

SIGURO

Tumble Dryer with Heat Pump

Tumble Dryer with Heat Pump
Wäschetrockner mit Wärmepumpe
Sušička prádla s tepelným čerpadlem
Sušička bielizne s tepelným čerpadlom
Hőszivattyús szárítógép

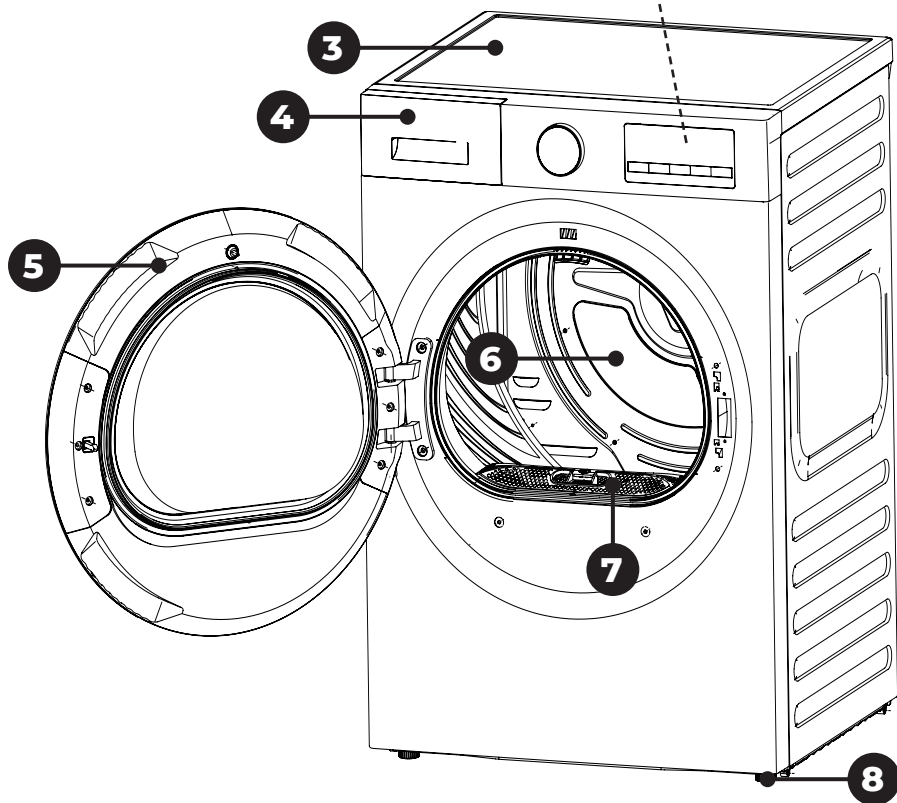
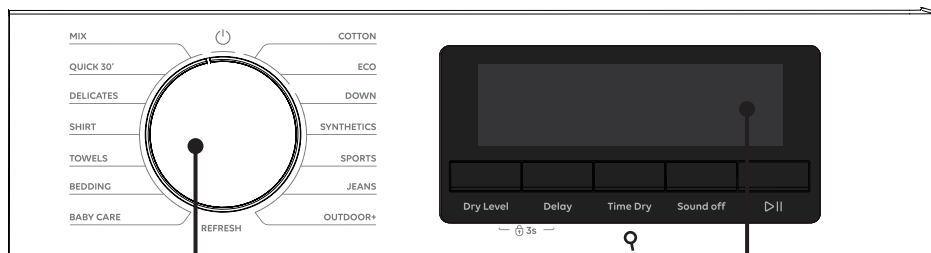


EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ Návod k použití v originálním jazyce.
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

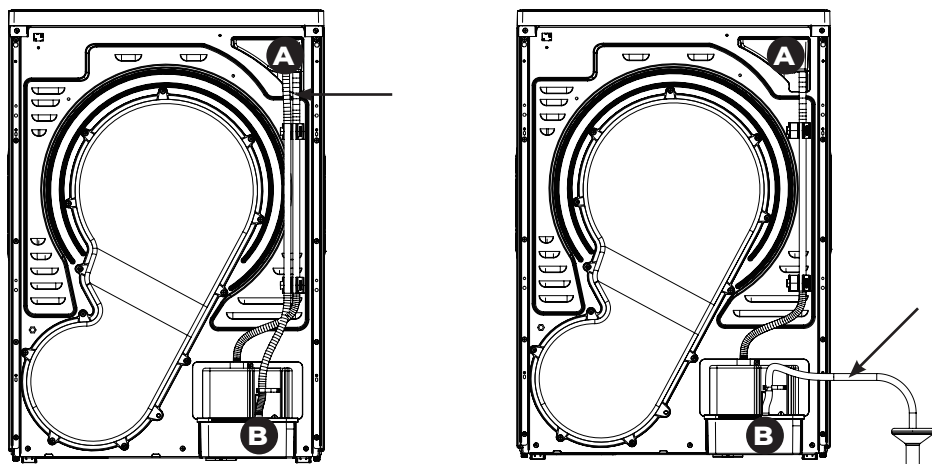
SGR-TD-E800W

SIGURO

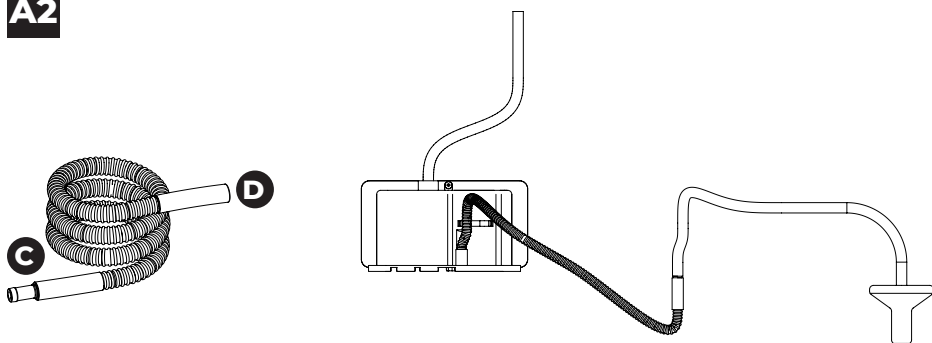
ENGLISH	6
Safety information	6
Overview	13
Installation	13
Laundry preparation	15
Using the tumble dryer	17
Drying programmes	19
Cleaning and maintenance	21
Troubleshooting	22
DEUTSCH	27
Sicherheitshinweise	27
Übersicht	35
Installation	35
Sortieren der wäsche	37
Verwendung des dörngeräts	40
Trocknungsprogramme	42
Reinigung und wartung	44
Problemlösung	45
ČESKY	50
Bezpečnostní informace	50
Přehled	57
Instalace	57
Příprava prádla	59
Použití sušičky	61
Programy sušení	63
Čištění a údržba	65
Řešení problémů	66
SLOVENSKY	71
Bezpečnostné informácie	71
Prehľad	78
Inštalácia	78
Priprava bielizne	80
Použitie sušičky	82
Programy sušenia	84
Čistenie a údržba	86
Riešenie problémov	87
MAGYAR	92
Biztonsági információk	92
A készülék részei	99
Telepítés	99
A ruhák előkészítése	101
A készülék használata	103
Szárítási programok	105
Tisztítás és karbantartás	107
Problémamegoldás	108



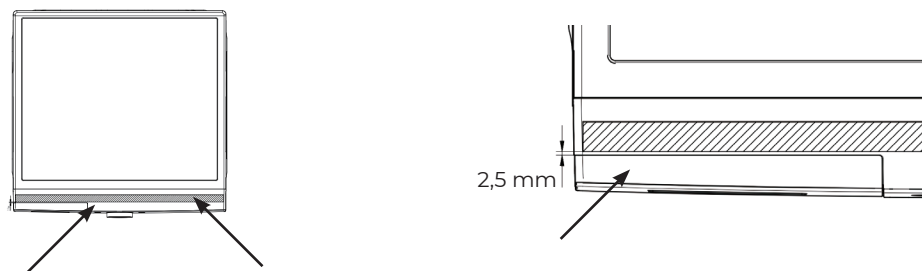
A1



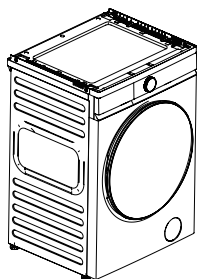
A2



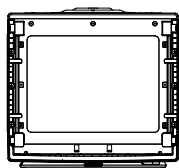
B1



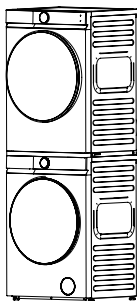
B2



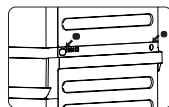
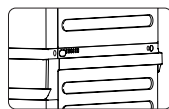
B3



B4



B5



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce on the following pages the device, its functions and uses.

We believe in a fair and responsible society and only work with suppliers who meet our strict criteria on employee protection, exploitation prevention and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service centre is available at siguro@alza.cz. You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential issues with the product, the unified contact points above can also be used for any complaints or post-warranty service.

The current version of this manual is available at www.siguro.net.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. This appliance may be used by children over the age of 8 and persons with limited physical, sensory or mental abilities, or persons without relevant knowledge and experience, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of this appliance and understand the hazards involved.
2. Children must not play with the device.
3. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without adult supervision.
4. Children under 3 years of age may not use the appliance unless supervised at all times.
5. Children under the age of 3 should be denied access unless they are constantly supervised.
6. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a dangerous situation.
7. This dryer is designed for indoor and domestic use only. Commercial use voids warranty.
8. Only use this product for laundry whose labels indicate it is suitable for tumble drying.
9. The manufacturer shall not be held liable for damages caused by improper use or transport.
10. Do not allow floor coverings to obstruct device vents.
11. Installation and repair works may only be performed by an authorized service centre. The manufacturer shall not be held liable for damages

caused by unauthorized repairs.

12. **WARNING:** Never spray or pour water into the dryer to clean it! Doing so risks electric shock!
13. Leave at least 3 cm of space around the sides and rear of the product. This also applies to the top if you intend to install the appliance under a worktop.
14. When installed as a built-in appliance, installation and dismantling works must be carried out by an authorized service technician.
15. Check the product for damage before installation. Never install or put into operation a damaged product.
16. Do not allow pets near the dryer.
17. Fabric softeners and similar products may only be used in accordance with the manufacturer's instructions.
18. The appliance must not be installed behind a lockable door, sliding door or door with hinges on the opposite side to the tumble dryer door if this would prevent the door from opening fully.
19. **WARNING:** Keep the vents of the appliance cabinet or built-in structure clear of obstructions.
20. Before calling the nearest authorized service centre for dryer installation, make sure that the wiring and drainage at the installation site match the requirements set out in this manual. If they are not suitable, contact a qualified electrician and / or plumber to make the necessary changes.
21. Preparation of the dryer location, as well as wiring and drainage installation, are the responsibility of the customer. Check the dryer for damage before installation. Do not install the dryer if it is damaged. Damaged products may endanger your health.
22. Place the dryer on a stable and level surface.
23. Use the dryer only in a well-ventilated, dust-free environment.
24. Do not reduce the gap between the dryer and the floor with materials such as carpets, boards and cloth.
25. Do not cover the vents in the dryer base.
26. After installing the dryer, leave it in one place to avoid disrupting its utilities connections. When installing the dryer, make sure the back does not touch anything (tap, socket, etc.).
27. The recommended ambient temperature range for operation of the dryer is +5 °C to +35 °C. Operating the dryer in environments outside this temperature range will adversely affect its performance and may damage it.
28. Be careful when transporting the product as it is heavy. Always wear protective gloves.
29. Always install the dryer against the wall.
30. The rear plate of the dryer should be the side facing the wall.
31. Once the dryer is placed on a stable surface, use a spirit level to check that it is fully stable. If not, adjust the feet until the dryer is stable. Repeat this procedure each time you move the dryer.
32. Make sure not to pin the dryer's power cord under its body.

Electrical safety

1. Do not touch the power plug with wet hands. Always unplug the appliance from the mains to prevent electric shock.
2. Connect the dryer to a grounded socket protected by a fuse. The ground connection must be wired by a qualified electrician. We shall not be held liable for damage or loss caused by the use of a dryer not grounded according to local regulations.
3. The required voltage and fuse strength are indicated on the rating plate. (Rating plate, see Overview)
4. The voltage and frequency in the electrical grid the appliance will plug into must match the values on its rating plate.
5. To avoid damage to the dryer, unplug it during prolonged disuse and before installation, maintenance, cleaning, and repair.
6. The mains socket must remain freely accessible after appliance installation.
7. A damaged power cord or plug may cause fire or electric shock. If the cable or plug are damaged, replace them. Replacement may only be carried out by qualified personnel.
8. To avoid the risk of fire or electric shock, do not use extension cords, multiple sockets or adapters to connect the dryer to the mains.

Child Safety

1. Do not leave children unsupervised near the appliance.
2. Children may become trapped in the device, with potentially fatal results.
3. Do not allow children to touch the glass door when the appliance is in use. The surface becomes extremely hot and may cause burns.
4. Keep the packaging out of the reach of children.
5. Poisoning and irritation may occur if detergents and cleaning agents are consumed or come into contact with the skin and eyes.
6. Keep cleaners out of the reach of children. Electrical products are a hazard to children.
7. Keep children away from the product when it is in use.
8. To prevent children from interrupting the dryer cycle, you can use the child lock to avoid changes to the program.
9. Do not allow children to sit on or climb on or into the product.

Product Safety



Read the instructions.



Caution: Hot surface!

1. Maximum laundry charge, dry weight: 8 kg.
2. The tumble dryer must not be used where industrial chemicals have been used in the cleaning process.

3. The textile fibre filter must be cleaned regularly according to the instructions in this manual.
4. Do not allow lint to accumulate around the tumble dryer.
5. Unless the tumble dryer is set up to vent air into the room, ensure sufficient ventilation to prevent backflow of gases into the room from fuel-burning appliances and open fires.
6. Do not dry unwashed laundry in the dryer.
7. Laundry that has been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, stain remover, turpentine, wax and wax remover should be washed in hot water with extra detergent before tumble drying.
8. Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof fabrics, rubberised elements and clothing, or cushions filled with foam rubber should not be tumble dried.
9. Fabric softeners and similar products should only be used in accordance with their instructions.
10. The final stage of the tumble dryer cycle is unheated (a cooldown cycle) to keep the temperature the laundry is exposed to within the laundry's heat tolerance.
11. Empty pockets of lighters, matches, and similar items.
12. **WARNING:** Never turn off the tumble dryer before the drying cycle is complete, unless all laundry has been removed and spread out to cool down naturally.
13. For tumble dryers with vents at the bottom, the vents must not be covered, e.g. with carpet.
14. Where the tumble dryer does not discharge air into the room, the air outlet must not lead into a chimney used for the extraction of smoke from appliances burning gas or other fuels.
15. **WARNING:** Do not power the appliance through an external switching device such as a time switch, or connect it to a circuit that is regularly switched on and off.
16. Due to the risk of fire, the following clothes and products must NEVER be tumble dried:
 - Wipes and mats with residue of flammable cleaners or acetone, gas, kerosene, stain remover, turpentine, candle, wax, wax remover or other chemicals.
 - Laundry with residue of hair spray, hair remover and similar substances.
 - Items with stuffing and damaged items (pillows or jackets). These items produce foam when tumble dried, which may ignite.
17. Operating the dryer in environments that contain coal or flour dust may cause an explosion.
18. **WARNING:** Underwear with metal reinforcement may not be tumble dried. The dryer could sustain damage if the metal reinforcements become loose or broken during drying.

Specific safety instructions for appliances with R290 refrigerant

FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS MAY RESULT IN EXPLOSION, INJURY, DEATH, AND / OR PROPERTY DAMAGE.



R290: Danger of fire or damage!

This product contains environmentally safe but flammable R290 gas. Protect the product from open flames and ignition sources.

1. This appliance is only designed for use with R290 as the specified refrigerant.
2. **WARNING:** Do not use any means to speed up the defrosting process or cleaning other than those recommended by the manufacturer.
3. The appliance must be stored in a room where ignition sources are not permanently in operation (e.g. open flame, gas appliance in operation, electric heating system in operation).
4. Do not puncture or incinerate the appliance.
5. Be aware that refrigerants do not have to be smelled.
6. Safety regulations require a volume of space of at least 1 m³ per 8 g of refrigerant for this type of equipment. For 106 g of refrigerant, the minimum allowable room size would be 13.25 m³.
7. The appliance must be installed in accordance with national regulations.
8. The refrigerant is in a closed circuit. Only a qualified technician may service!
9. Do not release refrigerant into the atmosphere.
10. R290 refrigerant is flammable and heavier than air.
11. Refrigerant R290 usually collects close to the ground, but it may be inhaled and circulated by ventilation systems.
12. In case of refrigerant release or suspected leak, only trained personnel may attempt to track down the source.
13. The appliance uses an odourless refrigerant.
14. The refrigerant being odourless may make leaks more difficult to detect.
15. If a leak occurs, immediately evacuate all persons from the room, ensure adequate ventilation and inform the local fire department of the location of the leak. Report the substance as propane gas.
16. Do not allow people to return to the room until a qualified service technician arrives and confirms it is safe.
17. Open flame, cigarettes, or other potential igniters must not be used around the appliance.
18. The device components are designed for contact with refrigerant and are non-flammable and non-incendiary. Components must always be replaced with identical original spare parts.

Tips for Use

1. **WARNING:** Do not stop the appliance until the drying programme has ended. If you have to stop the appliance, remove the clothes quickly and spread them out to cool.

2. **WARNING:** Make sure that pets do not get into the dryer. Check inside the dryer before use.
3. **WARNING:** Laundry may overheat in the dryer when the programme is stopped or the power goes out while the dryer is running. This level of heat may cause spontaneous combustion. To avoid this, always run the Refresh programme to cool the laundry, or quickly remove all laundry from the dryer and hang it out to cool.
4. Only use the dryer for domestic applications and with fabrics marked suitable for tumble drying. All other uses are outside the scope of designed use and are prohibited.
5. Commercial use voids warranty.
6. This appliance is intended for domestic use only. It should be placed on a level and stable surface.
7. Do not sit or lean against the dryer door. The dryer could tip over.
8. To avoid damaging the laundry (and prevent it from catching fire), a cooling process starts after the hot cycle. The programme will then end. Always remove laundry immediately once the programme has ended.
9. **WARNING:** Never use the dryer without a lint filter or with a damaged filter.
10. After wet cleaning, the textile fibre filters must be dried. A wet filter can cause malfunctions during drying.
11. Do not allow lint to accumulate around the dryer drum (does not apply where the appliance vents outside the building).
12. **IMPORTANT NOTICE:** Do not reduce the gap between the dryer and the floor with materials such as carpets, boards and cloths, otherwise the dryer will not be able to draw enough air.
13. Do not place the dryer in rooms where temperatures may fall below freezing. Freezing temperatures adversely affect dryer performance. Condensed water freezing in the pump and hose may damage the appliance.

Mounting Above Washing Machine

1. **WARNING:** Do not place a washing machine on top of the dryer. When installing the dryer above a washing machine, observe the following warnings.
2. **WARNING:** The dryer can only be placed above washing machines of the same or larger capacity.
3. To mount the dryer on top of a washing machine, a spacer section must be placed between the two products. The spacer must be installed by an authorised service technician.
4. When the dryer is placed on top of a washing machine, their combined weight may reach up to 150 kilograms (fully loaded). Place appliances on a solid floor with sufficient load-bearing capacity!

Installation table for washing machine and dryer combination					
Dryer (Depth)	Washing machine				
	37–41 cm	42–45 cm	46–49 cm	50–56 cm	57–63 cm

52.5 cm	X	✓	✓	✓	✓
56 cm	X	X	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓
64 cm	X	X	X	X	✓

To mount the dryer on top of a washing machine, a special spacer kit must be used. Please contact customer service for more information. Assembly instructions are supplied with the spacer kit.

OVERVIEW

- 1 Drying programme selector
- 2 Display
- 3 Top panel
- 4 Socket cover
- 5 Door
- 6 Drum
- 7 Textile fibre filter
- 8 Adjustable legs



Extension drain hose (not pictured)

INSTALLATION

Please follow all the instructions provided here during installation. We recommend that the installation is carried out by an experienced and trained person.

Unpacking

Place the dryer on flat and firm surface and carefully remove all wrapping material, stickers, and advertising labels. Dispose of the wrapping material in an ecological manner.

To remove the packaging material from the bottom of the dryer, you will need to carefully set it on its side. Pad the spot where you will put the dryer with a soft blanket or other cushion. Never set the dryer down on its back or front!

We recommend that two adults perform the unpacking.

Check the dryer for damage.



Warning:

Packaging material can be dangerous to children. Keep packaging material (plastic bags, polystyrene, etc.) out of the reach of children.

Carrying

We recommend that two adults move the dryer. Do not move it alone.

Carefully tilt the dryer backwards. One person should stand behind the dryer and hold the back of the top plate, while the other person holds the bottom of the dryer in front. Wear protective gloves when lifting or carrying to prevent injury.

Never carry the dryer by the open door or drawer.

If using a mover's trolley, make sure the front of the machine does not touch the trolley frame.

Selecting a Spot

The dryer must be placed on a flat, dry and firm floor within reach of a mains outlet and at least 5 cm away from walls or other solid objects.

Do not place the dryer on uneven or fragile floors, or on mats, carpets, parquets or wooden flooring. Otherwise, the dryer will be noisy and excessive vibrations may damage the floor or floor covering.

Do not place the dryer in damp or dusty areas, garages, outdoors, or anywhere it could be exposed to dripping or splashing water. Doing so risks electric shock.

Do not place the dryer where the temperature may drop below freezing.

Do not place the dryer in direct sunlight or close to heat sources.

Stabilization

The dryer must be placed horizontally, and levelled if necessary. Otherwise there may be excessive noise during its operation.

Turn the legs right or left until the dryer is level and stable.

Never remove the adjustable legs!

Connecting the Drain Hose

Pull out the end of the drain hose and insert it into the drain hole in the floor or sink trap, etc. – see Figure **A1**.

The drain hose must be installed at a height of no more than 80 cm.

Make sure that the hose is not bent or broken.

If the length of the drain hose is insufficient, use the supplied extension hose. Proceed as follows:

1. Pull out the drain hose from the bottom (second part of Figure **A1**).
2. Fit the drain hose end onto the end of the drain hose extension (item C in Figure **A2**).
3. Insert the other end of the extension drain hose into the connector in the dryer (item B in Figure **A1**).
4. Insert the free end of the original part of the drain hose into the drain hole in the floor, sink trap, etc.

Installing the dryer on a washing machine

The dryer can be stacked on top of a washing machine. In this case, a special adapter kit is required. This is not included and must be purchased separately.

We recommend getting experienced technicians to install the dryer when stacking on a washing machine. The tumble dryer should be lifted by at least two adults.

Before installing the dryer on top of a washing machine:

1. The dryer must be mounted on top of the washing machine using our purpose-made stacking kit and following the instructions given here. Never install a washing machine on top of the dryer.
2. The location for stacked installation must be carefully selected in terms of water supply and drainage, mains socket, height of appliances and handling space, including sufficient space for cooling of both appliances.
3. Before placing the dryer on the washing machine, level the washing machine. We recommend running several cycles in the washing machine to make sure the machine is level, then rebalance if necessary.
4. Adequate clearance must be left at the rear of appliances to prevent bending, kinking or pinching of supply or drain hoses, supply lines and other accessories.

Installation

1. Stick the stacking pad on the top cover of the washing machine. The stacking pad should be placed approximately 2.5 mm from the socket gap. The distance should be the same on both sides (see Figure **B1**).
2. Place the frame (spacer) on the top cover of the washing machine and adjust it so that all sides of the frame align with the top edge of the washing machine (see Figure **B2**).
3. Use screws (ST3.9×12) to secure the frame to the top of the washing machine (see Figure **B3**).
4. Lift the dryer and place it in the frame with the door facing the same direction (see

Figure B4).

5. Use screws (ST3.9×16) to fix the dryer to the frame, two screws on each side. Place the caps on the screws (see Figure B5).

Electrical connection

Only plug the dryer into a properly grounded mains outlet with a 16 A fuse. We recommend connecting the dryer to a separate electrical circuit.

Before plugging in the dryer, make sure your mains voltage matches the voltage indicated on the rating plate.

The plug of the power cord must correspond to the type of the electrical outlet. In case of doubt, please consult a qualified electrician.

Do not use adapters, extension cords, multiple outlets etc. when connecting.

Do not touch the dryer with wet hands or feet, especially when plugging it into or unplugging it from the mains.

Do not unplug the appliance by pulling on the power cord. Pull on the plug instead.

LAUNDRY PREPARATION

Sorting

Always follow the instructions on the laundry's labels. Only dry clothes with a label marking them suitable for tumble drying.

- Do not use the dryer with quantities and types of laundry not listed in the Dryer Capacity section.

			
Tumble dryable	Non iron	Sensitive / Mild drying	Do not tumble dry
			
Do not dry	Do not dry clean	Any temperature	High temperature

			
Medium temperature	Low temperature	No heating	Dry by hanging
			
Dry by spreading	Dry by hanging wet	Dry by spreading in shade	Dry cleanable

Do not dry thin, multi-ply and thick fabrics together, as they dry at different temperatures. For this reason, dry clothes together that share the same structure and fabric type. This will ensure even drying. If the laundry still seems damp, you may use a timed programme to continue drying.

Dry large items (such as duvets) and small items separately, otherwise the larger items may remain damp.

IMPORTANT NOTICE: Woollen and silk garments, delicate and valuable fabrics, airtight pieces and tulle curtains are not suitable for tumble drying.

Preparing the Laundry



Danger of explosion and fire!

Remove all items such as lighters and matches from laundry pockets. These may damage the dryer drum or fabric.

- Laundry may be tangled together after washing. Separate laundry items before putting them in the dryer.
- Empty all pockets, then:
 - Tie cloth belts, apron strings and the like, or use a laundry bag.
 - Fasten zippers, buckles and other fasteners, as well as buttons on bed linen.
 - For best results, sort your laundry by fabric type and drying programme.
 - Remove buckles and other metal parts.
- Fabrics such as T-shirts and knitted garments **will usually shrink on first drying**. Use the Gentle programme.
- **Do not overdry synthetic materials. Use the Gentle programme.**
- When washing laundry you plan to dry, adjust the amount of fabric softener according to the washing machine manufacturer's instructions.

Dryer Capacity

Follow the instructions in "Programme and Consumption Table". **(See the programme and consumption table)**. Do not load more laundry than the capacity value shown in the table.

IMPORTANT NOTICE: We recommend not loading laundry into the dryer in excess of the value shown in the picture. If the appliance is overloaded, drying performance will

degrade. Damage to the dryer and laundry may also occur.

Laundry	Dry laundry weight (g)
Bed linen (double)	725
Pillow cases	240
Large towels	700
Towels	225
Shirts	190
Cotton shirts	200
Jeans	650
Linen pants	400
T-shirts	120

USING THE TUMBLE DRYER

Basic Controls

1. Open the door and load laundry into the drum. Load the laundry loosely, large pieces one at a time. Always respect the maximum load corresponding to the selected washing program – see the program chart further in the manual. Close the door.
2. Use the programme selector to select a drying programme – see the programme table below.
3. Modify the drying programme as required – details see below.
4. Press ►|| to start the dryer.
5. Once the cycle is complete, “End” will light up on the display and an audible alert will sound.
6. Turn the programme selector to ⏻ to switch the dryer off.
7. Open the door and remove the laundry.
8. After removing the laundry, leave the door open to prevent moisture buildup and development of foul odours.

Clean the lint filter after each cycle. Empty the water tank after each cycle.

If clothes are not removed and the programme dial turned to ⏻ within 1 minute, the dryer will switch off automatically.



Note:

Open the dryer door only when necessary. Do not leave it open for long periods.

Drying Intensity

Press **Drying Level** repeatedly to set the drying intensity. Each press increases drying intensity by one step. The display will show the corresponding icon.

Drying intensity cannot be set for the programmes: Fast 30', Refresh, Synthetics.

Delayed Start

Repeatedly press **Delay** to set the delayed start time from 1 to 24 hours. Press and hold the button to continuously adjust the delayed start time. After setting 24 hours, another press will return the dryer to the default drying time.

Then press **▶||** to start the countdown.

After the set time has elapsed, the selected programme will start automatically.

Additional functions can be activated or deactivated during the countdown.

Time Drying

This option is only available for the Quick 30' and Refresh programmes.

After selecting the programme, press **Time Dry** to set the drying time.

To start the programme, press **▶||**.

Turning Chimes Off

The dryer chimes when the programme selector is turned, when a button is pressed and at the end of the cycle.

To turn chimes off, press **Sound Off**.

Press **Sound Off** again to turn chimes back on.



Note:

Turning off chimes will not affect error message alerts.

Child Lock

The appliance is equipped with a child lock, which locks the control panel so that the programme and settings cannot be changed.

To activate the child lock, press and hold **Dry Level** and **Delays** simultaneously.

If chimes are active, child lock activation will be confirmed by a chime.

All buttons on the control panel (except **▶||**) will go inactive and the  lock icon will appear on the display.

Child lock only applies while a programme is running. It automatically deactivates when an error message is generated, when the programme finishes or when the door is opened.

To cancel child lock manually, press and hold **Dry Level** and **Delays** simultaneously.

Display Icons

Icon	Meaning
	Storage ready drying intensity. Laundry fresh out of the dryer can be stored.
	Wear ready drying intensity. Laundry fresh out of the dryer can be worn.
	Iron ready drying intensity. Laundry fresh out of the dryer can be ironed.
	Delayed start enabled.

Icon	Meaning
	Chimes off.
	Child Lock active.
	Water tank is full and needs to be emptied.
	Fibre filter needs cleaning.
	Countdown drying mode is on.

DRYING PROGRAMMES

Programme	Load (kg)	Additional features			
		Drying Intensity	Time Drying	Delayed Start	Turning off the sound alert
COTTON	8	☒	☐	☒	☒
ECO	8	☒	☐	☒	☒
DOWN	1.5	☒	☐	☒	☒
SYNTHETICS	4	☐	☐	☒	☒
SPORTS	3	☒	☐	☒	☒
JEANS	4	☒	☐	☒	☒
OUTDOOR+	2	☒	☐	☒	☒
REFRESH	4	☐	☒	☒	☒
BABY CARE	2	☒	☐	☒	☒
BEDDING	2	☒	☐	☒	☒
TOWELS	4	☒	☐	☒	☒
SHIRT	1	☒	☐	☒	☒

Programme	Load (kg)	Additional features			
		Drying Intensity	Time Drying	Delayed Start	Turning off the sound alert
DELICATES	2	☒	☐	☒	☒
QUICK 30'	0.5	☐	☒	☒	☒
MIX	5	☒	☐	☒	☒
☒	Unavailable				
☐	Available				

Note:

The Eco programme is suitable for drying wet cotton laundry and is used to assess compliance with EU eco-design legislation. The Cotton eco programme is the most energy-efficient programme for drying wet cotton laundry. Filling the dryer up to the maximum capacity indicated in the manual for the respective programmes maximizes energy efficiency.

Programme Description

Programme	Description
COTTON	This programme dries thick and multi-layered fabrics such as cotton towels, sheets, pillowcases, bathrobes.
ECO	This programme dries cotton pyjamas, underwear, tablecloths etc.
DOWN	This programme dries down-stuffed apparel.
SYNTHETICS	This programme dries synthetic materials, such as may be used in shirts, T-shirts and blouses, at a lower temperature than the cotton programme.
SPORTS	The sport programme dries synthetic sportswear such as shorts and T-shirts at low temperatures.
JEANS	This programme is used to dry jeans.
OUTDOOR+	This programme dries outdoor clothing and similar materials.
REFRESH	Refresh does not use hot air. Selecting the Time Drying option allows removal of foul odours.
BABY CARE	This programme dries delicate baby clothes at a low temperature to make them ready to wear.
BEDDING	This programme dries bed linen, sheets, etc.
TOWELS	This programme dries towels.

SHIRT	This programme dries shirts made of cotton, linen, synthetics, etc.
DELICATES	This programme dries delicate laundry.
QUICK 30'	A quick programme for drying small laundry charges.
MIX	This programme dries laundry made of different materials, e.g. cotton, synthetics, etc.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning and maintenance, switch off the appliance and unplug it from the mains.

Proper maintenance extends the life of your dryer and should be done regularly.



Warning:

Never immerse the appliance, the power cord or the plug of the power cord in water or any other liquid. Do not clean the dryer with a pressure washer or steam cleaner.

Do not use plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any parts of the appliance. The surface finish could be heavily damaged.

Cleaning the Finish and Controls

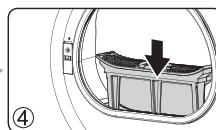
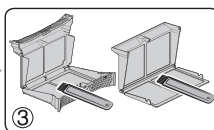
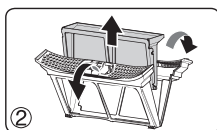
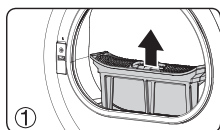
To clean the outer surface of the dryer and the control panel, use a soft cloth and warm water with a little neutral detergent. Wipe with dry dish towel.

Immediately wipe any residues of detergent or conditioner.

Cleaning the fibre filter

The fibre filter must be cleaned after each cycle, or when the  icon lights up on the display. Otherwise, the filter may become clogged and damage the dryer.

1. Open the dryer door.
2. Remove the textile fibre filter from the bottom of the door area.
3. Pull the inner filter out of the outer filter.
4. Open the inner filter and remove the textile fibres and dirt by hand or with a soft cloth.
5. Open the outer filter and remove textile fibres and dirt by hand or with a soft cloth.
6. Close both filters and insert the inner filter into the outer filter.
7. Put the folded filter back into the bottom of the door compartment.



Note:

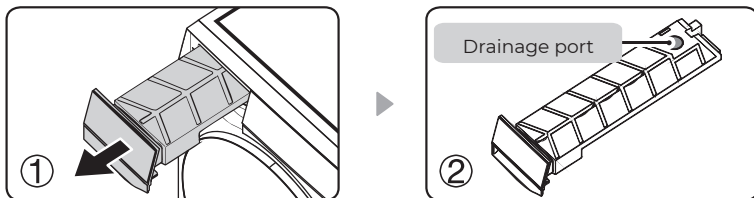
Dispose of textile fibres in general waste. Do not flush down the drain or toilet. There is a risk of pipe blockage.

Emptying the Water Tray

Empty the water tray after each use of the dryer.

If the tray fills up during drying, the full tray icon  will light up on the display. The drying process will stop. Empty the tray as follows:

1. Pull out the tray and carefully remove it from the dryer body.
2. Empty water from the tray. Rinse the tray with clean water and wipe with a soft cloth.
3. Insert the tray back into the dryer.



To continue drying, press .



Warning:

Do not unplug the dryer when it is running.

The water in the tray is not potable and should not be used further. Always dispose of it.

Cleaning the door and the seal

Clean the door and seals after each cycle. Open the dryer door and clean all internal surfaces and seals with a soft, damp cloth.

Storage

Before storing, make sure that the appliance and its accessories are cool and clean.

Store the appliance and its accessories in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets.

Do not place any objects on the appliance.

TROUBLESHOOTING

The dryer is equipped with systems that continuously monitor and manage the drying cycle and warn you in case of malfunction.



Warning:

If the problem persists after you have taken the steps described here, contact your dealer or authorized service centre. Never attempt to repair a malfunctioning product.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Dryer will not turn on, display will not light up.	Dryer not plugged in.	Plug the power cord into a mains outlet.
	The mains socket is not live.	Plug it into a power outlet. Have the voltage in your socket checked.
	The programme selector is in the  position.	Turn the programme selector left or right.
Dryer will not start.	The door is open.	Close the door.
	The  button was not pressed.	Press  .
	Delayed start was set.	Wait until the set time has elapsed or switch off the dryer to restart it manually.
Drying time too short or too long.	Fibre filter needs cleaning.	Clean the fibre filter.
	Condensate tray is full.	Empty the tray.
	Dryer is installed in a humid room.	Reduce the humidity in the room, e.g. by opening a window or door.
	Unsuitable programme selected.	Select a drying programme matching the fabric type.
The  icon flashes on the display.	Fibre filter needs cleaning.	Clean the fibre filter.
The delayed start icon flashes when  is pressed.	The door is open.	Close the door.
The  icon is on.	Condensate tray is full.	Empty the tray.
	Condensate tray not inserted properly.	Insert the tray into the dryer.
	Float switch malfunction.	Contact the nearest authorized service centre.
Error message E4l.	Temperature too high.	
	Loose cap on temperature sensor.	
	Temperature sensor malfunction.	
Error message E7l.	Motherboard data cable unplugged	
	Motherboard communication failure	

**Note:**

If the display shows “EP”, this is not an error message. This code appears when the programme is changed midway through. To change a running programme, cancel the programme by turning the selector to , then turn the selector to select another programme.

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2023/2534 with regard to energy labelling of household tumble dryers

Supplier's name or trademark: Siguro

Supplier's address: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Model identifier: SGR-TD-E800W

Technology of tumble dryer Electric condenser

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity (kg)	8,0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	59
Energy Efficiency Index (EEI)	84,1		Energy efficiency class	E	
Condensation efficiency (%) (if applicable)	80		Condensation efficiency class (if applicable)	D	
Weighted energy consumption in kWh per drying cycle. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	1,44				
Programme duration (hours:minutes)	Rated capacity	4:30	Type	Free-standing	
	Half	2:20			
Acoustic airborne noise emission (dB(A) re 1 pW)	68		Acoustic airborne noise emission class	C	
Off-mode (if applicable) (W)	0,50		Standby mode (if applicable) (W)	0,00	
Delay start (W) (if applicable)	4,00		Networked standby (W) (if applicable)	0,00	
For household tumble dryers equipped with a heat pump, the chemical name or the accepted industry designation of the refrigerant gas used, without prejudice to Regulation (EU) No 517/2014 on fluorinated greenhouse gases.				R290	
Weblink to information on spare parts availability for professional repairers and end users				www.siguro.cz	
Weblink to repair instructions for end-users				www.siguro.cz	
Weblink to indicative pre-tax prices				www.siguro.cz	
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier				36	

Additional information:

Link to the supplier's website, where the information in point 6 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2023/2533 is found: www.alza.cz/doc

Model placed on the Union market from 01/11/2025.



EPREL registration number: 2447146

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2447146>

Supplier: Alza.cz a.s. (Manufacturer)

Website: www.alza.cz

Customer care service:

Name: PL - SIGURO

Website: www.siguro.cz

Email: siguro@alza.cz

Phone: 225 340 111

Address:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.de oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

Die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs finden Sie unter www.siguro.net.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne einschlägige Kenntnisse und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
4. Kinder unter 3 Jahren dürfen das Gerät nicht benutzen, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
5. Kinder unter 3 Jahren sollten keinen Zugang zum Gerät haben, es sei denn, sie werden dauerhaft beaufsichtigt.
6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.
7. Dieser Trockner ist nur für den Gebrauch in Innenräumen und im

Haushalt geeignet. Bei gewerblicher Nutzung erlischt die Garantie.

8. Verwenden Sie dieses Produkt nur für Wäsche, auf deren Etikett angegeben ist, dass sie zum Trocknen geeignet ist.
9. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch oder Transport zurückzuführen sind.
10. Achten Sie darauf, dass Bodenbeläge die Lüftungsöffnungen nicht behindern.
11. Installationen und Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht autorisierte Reparaturen entstehen.
12. **WARNUNG:** Sprühen oder gießen Sie niemals Wasser in den Trockner, um ihn zu waschen! Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!
13. Lassen Sie mindestens 3 cm Platz zwischen den Seiten- und Rückwänden des Produkts. Dies gilt auch für die obere Wand, wenn Sie das Gerät unter die Arbeitsplatte installieren möchten.
14. Die Installation/Demontage im Falle einer Installation unter die Arbeitsplatte muss von einem autorisierten Servicetechniker durchgeführt werden.
15. Überprüfen Sie das Produkt vor der Installation auf Schäden. Installieren oder betreiben Sie niemals ein beschädigtes Produkt.
16. Lassen Sie keine Haustiere in die Nähe des Trockners.
17. Weichspüler oder ähnliche Produkte müssen in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.
18. Das Gerät darf nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit Scharnieren auf der dem Wäschetrockner gegenüberliegenden Seite aufgestellt werden, wenn sich die Tür dadurch nicht vollständig öffnen lässt.
19. **WARNUNG:** Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsöffnungen im Geräteschrank oder im Einbauschränk frei von Hindernissen sind.
20. Bevor Sie sich bezüglich der Installation des Trockners an den nächstgelegenen autorisierten Kundendienst wenden, vergewissern Sie sich, dass die Elektroinstallation und die Entwässerung ordnungsgemäß und in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung erfolgt sind. Wenn sie nicht geeignet sind, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker und Installateur, um die notwendigen Vorkehrungen zu treffen.
21. Die Vorbereitung des Standorts für den Trockner sowie die Elektro- und Abwasserinstallation liegen in der Verantwortung des Kunden. Überprüfen Sie den Trockner vor der Installation auf Schäden. Wenn der Trockner beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht installieren. Beschädigte Produkte können Ihre Gesundheit gefährden.
22. Stellen Sie den Trockner auf eine stabile und ebene Fläche.
23. Benutzen Sie den Trockner in einer gut belüfteten und staubfreien Umgebung.
24. Verringern Sie den Abstand zwischen dem Trockner und dem Boden nicht mit Materialien wie Teppichen, Brettern und Tüchern.
25. Verdecken Sie nicht die Lüftungsgitter an der Unterseite des Trockners.
26. Lassen Sie den Trockner nach der Installation an dem Ort stehen, an dem

er angeschlossen wurde. Achten Sie bei der Installation des Trockners darauf, dass die Rückseite des Trockners nichts berührt (Wasserhahn, Steckdose usw.).

27. Die empfohlene Betriebstemperatur des Trockners liegt zwischen +5 °C und +35 °C. Ein Betrieb außerhalb dieses Temperaturbereichs beeinträchtigt die Leistung des Trockners und kann das Gerät beschädigen.
28. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Produkt transportieren, da es schwer ist. Tragen Sie immer Schutzhandschuhe.
29. Stellen Sie den Trockner immer an der Wand auf.
30. Die hintere Seite des Trockners muss an der Wand anliegen.
31. Wenn der Trockner auf einer stabilen Oberfläche steht, prüfen Sie mit einer Wasserwaage, ob er vollständig stabil ist. Wenn nicht, justieren Sie die Füße, bis der Trockner stabil steht. Wiederholen Sie diesen Vorgang jedes Mal, wenn Sie den Trockner bewegen.
32. Stellen Sie den Trockner nicht auf das Stromkabel.

Elektrische Sicherheit

1. Berühren Sie nicht die elektrischen Steckdosen mit nassen Händen. Ziehen Sie immer den Stecker, um das Produkt vom Stromnetz zu trennen, da es sonst zu einem Stromschlag kommen kann.
2. Schließen Sie den Trockner an eine geerdete und mit einer Sicherung versehene Steckdose an. Der Erdungsanschluss muss von einem qualifizierten Elektriker angeschlossen werden. Unser Unternehmen kann nicht für Schäden oder Verluste verantwortlich gemacht werden, die auf die Verwendung des Trockners ohne Erdung gemäß den örtlichen Vorschriften zurückzuführen sind.
3. Die Spannung und die passende Sicherung sind dem Typenschild zu entnehmen. (Typenschild, siehe Übersicht)
4. Die Spannungs- und Frequenzwerte auf dem Typenschild müssen mit den Netzspannungs- und Frequenzwerten bei Ihnen zu Hause übereinstimmen.
5. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie den Trockner längere Zeit nicht benutzen und bevor Sie ihn installieren, warten, reinigen oder reparieren, da sonst Schäden entstehen können.
6. Die Steckdose muss nach der Installation frei zugänglich sein.
7. Ein beschädigtes Netzkabel/ein beschädigter Netzstecker kann zu einem Brand oder Stromschlag führen. Wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, müssen Sie es ersetzen. Der Austausch darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
8. Um das Risiko eines Brandes oder Stromschlags zu vermeiden, verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder Adapter, um den Trockner an das Stromnetz anzuschließen.

Sicherheit für Kinder

1. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts.
2. Kinder könnten im Gerät stecken bleiben, was zu einem Todesrisiko führen kann.

3. Achten Sie darauf, dass Kinder die Glastür nicht berühren, wenn das Gerät in Gebrauch ist. Die Oberfläche wird extrem heiß und kann Hautschäden verursachen.
4. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
5. Vergiftungen und Reizungen können auftreten, wenn Wasch- und Reinigungsmittel verzehrt werden oder mit der Haut und den Augen in Berührung kommen.
6. Bewahren Sie Reinigungsmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Elektrische Produkte sind für Kinder gefährlich.
7. Halten Sie Kinder von dem Produkt fern, wenn es in Gebrauch ist.
8. Um zu verhindern, dass Kinder den Trocknerzyklus unterbrechen, können Sie die Kindersicherung verwenden, um Änderungen am Programm zu verhindern.
9. Erlauben Sie Kindern nicht, sich auf das Produkt zu setzen, darauf zu klettern oder in die Trommel steigen.

Produktsicherheit



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Hinweis: Heiße Oberfläche!

1. Maximales Gewicht des trockenen Textilmaterials, für das das Gerät verwendet werden kann: 8 kg.
2. Der Wäschetrockner darf nicht benutzt werden, wenn bei der Reinigung industrielle Chemikalien verwendet wurden.
3. Der Textilfaserfilter muss regelmäßig gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch gereinigt werden.
4. Achten Sie darauf, dass sich um den Wäschetrockner herum kein Stoffstaub ansammelt.
5. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung, um ein Zurückströmen von Gasen in den Raum zu verhindern, die von Geräten stammen, die andere Brennstoffe verbrennen, und auch von offenen Feuerstellen, sofern der Wäschetrockner keine Luft in den Raum abgibt.
6. Trocknen Sie keine ungewaschene Kleidung im Trockner.
7. Wäsche, die beispielsweise mit Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckentferner, Terpentin, Wachs und Wachsentsferner verschmutzt wurde, sollte vor dem Trocknen im Wäschetrockner in heißem Wasser mit Zusatzwaschmittel gewaschen werden.
8. Teile wie Schaumgummi (Schaumlatex), Duschhauben, wasserdichte Stoffe, gummierte Elemente und mit Schaumgummi gefüllte Kleidung oder Kissen sollten nicht im Trockner getrocknet werden.
9. Verwenden Sie Weichspüler oder ähnliche Produkte wie in der Anleitung des Weichspülers angegeben.

10. Die letzte Phase des Wäschetrocknerzyklus erfolgt ohne Hitze (Abkühlungszyklus), um sicherzustellen, dass solche Temperatur auf die Wäsche einwirkt, die sie nicht beschädigt.
11. Entfernen Sie alle Gegenstände wie Feuerzeuge und Streichhölzer aus den Taschen.
12. **WARNUNG:** Schalten Sie den Wäschetrockner niemals aus, bevor der Trocknungszyklus beendet ist, es sei denn, die gesamte Wäsche wurde schnell herausgenommen und ausgebreitet, damit die Wärme abgeführt werden kann.
13. Bei Wäschetrocknern mit Entlüftungsöffnungen an der Unterseite dürfen die Entlüftungsöffnungen nicht verdeckt werden, z.B. durch einen Teppich.
14. Der Luftauslass darf nicht in einen Schornstein führen, der für den Abzug von Rauch aus Geräten verwendet wird, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden, vorausgesetzt, dass der Wäschetrockner keine Luft in den Raum abgibt.
15. **WARNUNG:** Das Gerät darf nicht über ein externes Schaltgerät wie z.B. eine Zeitschaltuhr mit Strom versorgt werden oder an einen Stromkreis angeschlossen sein, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
16. Aufgrund der Brandgefahr dürfen die folgenden Kleidungsstücke und Produkte NIEMALS im Trockner getrocknet werden:
 - Tücher und Matten, die Rückstände von entflammabaren Reinigungsmitteln oder Aceton, Gas, Kerosin, Fleckenentferner und Terpentin, Kerzen, Wachsentsferner oder Chemikalien enthalten.
 - Kleidung, auf der sich Rückstände von Haarspray, Haarentferner und ähnlichen Substanzen befinden.
 - Produkte mit Füllung und beschädigte Artikel (Kissen oder Jacken). Der aus diesen Gegenständen heraustretende Schaum kann sich beim Trocknen entzünden.
17. Der Betrieb des Trockners in Umgebungen, die Kohle- oder Mehlstaub enthalten, kann eine Explosion verursachen.
18. **HINWEIS:** Unterwäsche mit BH-Bügeln aus Metall darf nicht im Wäschetrockner getrocknet werden. Der Trockner kann beschädigt werden, wenn sich die BH-Bügel aus Metall während des Trocknens lösen oder brechen.

Besondere Sicherheitshinweise für Geräte mit dem Kältemittel R290

DIE NICHTBEACHTUNG DIESER WARNHINWEISE KANN ZU EXPLOSIONEN, TOD, VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.



R290: Gefahr von Feuer und Beschädigung!

Dieses Produkt enthält umweltfreundliches, aber entflammbares R290-Gas. Schützen Sie das Produkt vor offenen Flammen und Feuerquellen.

1. Dieses Gerät ist nur für die Verwendung von R290-Gas als Kältemittel vorgesehen.
2. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller

empfohlenen Mittel zur Beschleunigung des Trocknungs- oder Reinigungsprozesses.

3. Das Gerät muss in einem Raum gelagert werden, in dem keine Zündquellen ständig aktiv sind (z.B. offenes Feuer, eingeschaltetes Gasgerät, eingeschaltete elektrische Heizgeräte).
4. Das Gerät darf nicht durchstochen oder verbrannt werden.
5. Beachten Sie, dass das Kältemittel geruchlos sein kann.
6. Aus Sicherheitsgründen verlangen die Vorschriften für diese Art von Geräten einen Abstand von mindestens 1 m³ pro 8 g Kältemittel. Bei 106 g Kältemittel würde die minimal zulässige Raumgröße 13,25 m³ betragen.
7. Das Gerät muss in Übereinstimmung mit den nationalen Installationsvorschriften installiert werden.
8. Das Kältemittel befindet sich in einem geschlossenen Kreislauf. Die Wartung darf nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden!
9. Lassen Sie das Kältemittel nicht in die Atmosphäre entkommen.
10. Das Kältemittel R290 ist brennbar und schwerer als Luft.
11. Normalerweise sammelt sich das Kältemittel R290 am Boden an, aber die Lüfter können es aufsaugen und in den Kreislauf freigeben.
12. Wenn das Kältemittel freigesetzt wird oder ein Kältemittelleck vermutet wird, darf ungeschultes Personal nicht versuchen, die Ursache zu finden.
13. Das im Gerät verwendete Kältemittel ist geruchlos.
14. Die Tatsache, dass das Kältemittel geruchlos ist, bedeutet nicht, dass es nicht freigegeben werden könnte.
15. Wenn ein Leck auftritt, evakuieren Sie sofort alle Personen aus dem Raum, sorgen Sie für ausreichende Belüftung und informieren Sie die örtliche Feuerwehr über den Ort des Propangaslecks.
16. Erlauben Sie Personen nicht, in den Raum zurückzukehren, bevor ein qualifizierter Servicetechniker eingetroffen ist und bestätigt hat, dass es sicher ist, in den Raum zurückzukehren.
17. Die Verwendung von offenem Feuer, Zigaretten oder anderen Zündquellen in der Nähe des Geräts ist verboten.
18. Die Komponenten sind für Kältemittel ausgelegt, sie sind nicht brennbar und nicht entflammbar. Die Komponenten müssen immer durch identische Originalersatzteile ersetzt werden.

Richtige Verwendung

1. **HINWEIS:** Schalten Sie das Gerät niemals aus, bevor das Trockenprogramm nicht beendet ist. Wenn Sie das Gerät stoppen möchten, nehmen Sie die Wäsche schnell heraus und verbreiten Sie sie so, damit sie abkühlt.
2. **HINWEIS:** Achten Sie darauf, dass Haustiere nicht in den Trockner gelangen. Überprüfen Sie das Innere des Trockners vor der Benutzung.
3. **HINWEIS:** Eine Überhitzung der Wäsche im Trockner kann auftreten, wenn Sie das Programm unterbrechen oder wenn der Strom ausfällt, während der Trockner läuft. Diese Hitzekonzentration kann eine Selbstentzündung verursachen. Lassen Sie daher immer das Programm Refresh laufen, um die Wäsche abzukühlen, oder nehmen Sie die

Wäsche schnell aus dem Trockner und hängen Sie sie auf, damit sie abkühlt.

4. Verwenden Sie den Trockner nur zum Trocknen in der Wohnung und zum Trocknen von Stoffen, die als zum Trocknen geeignet gekennzeichnet sind. Alle anderen Verwendungen liegen außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks und sind verboten.
5. Bei gewerblicher Nutzung erlischt die Garantie.
6. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen und sollte auf einer ebenen und stabilen Fläche aufgestellt werden.
7. Setzen oder lehnen Sie sich nicht gegen die Trocknertür. Der Trockner könnte umkippen.
8. Um eine Temperatur aufrechtzuerhalten, die die Wäsche nicht beschädigt (z.B. die Wäsche entzündet), wird nach dem Erhitzen ein Kühlvorgang eingeleitet. Das Programm wird dann abgebrochen. Nehmen Sie die Wäsche immer sofort am Ende des Programms aus der Trommel heraus.
9. **HINWEIS:** Verwenden Sie den Trockner niemals ohne Flusensieb oder mit einem beschädigten Sieb.
10. Nach der Nassreinigung müssen die Textilfaserfilter getrocknet werden. Nasse Filter können beim Trocknen zu Fehlfunktionen führen.
11. Sie dürfen nicht zulassen, dass sich Flusen um die Trocknertrommel ansammeln (gilt nicht für Geräte, die nach außen entlüftet werden sollen).
12. **WICHTIGE ANMERKUNG:** Verringern Sie den Abstand zwischen dem Trockner und dem Boden nicht mit Materialien wie Teppichen, Brettern und Tüchern, da der Trockner sonst nicht genügend Luft erhält.
13. Stellen Sie den Trockner nicht in Räumen auf, in denen die Gefahr des Einfrierens besteht. Frostgrade beeinträchtigen die Leistung des Trockners. Kondenswasser, das die Pumpe und den Schlauch gefrieren lässt, kann Schäden verursachen.

Montage über der Waschmaschine

1. **HINWEIS:** Auf den Trockner kann keine Waschmaschine gestellt werden. Wenn Sie den Trockner über der Waschmaschine aufstellen, beachten Sie bitte die folgenden Warnhinweise.
2. **HINWEIS:** Der Trockner kann nur auf Waschmaschinen gestellt werden, die die gleiche oder eine größere Kapazität haben.
3. Um den Trockner, der auf die Waschmaschine gestellt wird, verwenden zu können, muss zwischen den beiden Produkten ein Zwischenbaurahmen vorhanden sein. Der Zwischenbaurahmen muss von einem autorisierten Servicetechniker angebracht werden.
4. Wenn der Trockner auf die Waschmaschine gestellt wird, kann das Gesamtgewicht dieser Produkte fast 150 Kilogramm erreichen (voll beladen). Stellen Sie die Geräte auf einen festen Boden, der ausreichend tragfähig ist!

Installationstabelle für Waschmaschine und Trockner					
Trockner (Tiefe)	Waschmaschine				
	37–41 cm	42–45 cm	46–49 cm	50–56 cm	57–63 cm
52,5 cm	X	✓	✓	✓	✓
56 cm	X	X	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓
64 cm	X	X	X	X	✓

Um den Wäschetrockner auf die Waschmaschine zu stellen, müssen Sie ein spezielles Befestigungsset als separates Zubehör verwenden. Bitte kontaktieren Sie den Kundenservice für weitere Informationen. Die Montageanleitung wird mit dem Befestigungsset geliefert.

ÜBERSICHT

- 1 Programmwahlschalter
- 2 Display
- 3 Obere Platte
- 4 Schublade
- 5 Tür
- 6 Trommel
- 7 Filter für Textilfasern
- 8 Verstellbare Füße



Ablaufschlauch-Verlängerung (nicht abgebildet)

INSTALLATION

Bitte beachten Sie alle hier aufgeführten Hinweise zur Installation. Wir empfehlen, dass die Installation von einer erfahrenen und geschulten Person durchgeführt wird.

Auspacken

Stellen Sie den Trockner auf eine ebene und feste Oberfläche und entfernen Sie vorsichtig das Verpackungsmaterial, die Aufkleber und Werbeetiketten. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial auf umweltfreundliche Weise.

Um den Boden des Verpackungsmaterials zu entfernen, müssen Sie den Trockner vorsichtig auf die Seite legen. Verwenden Sie eine weiche Decke oder eine ähnliche Unterlage, auf die Sie die Trockner legen. Stellen Sie die Trockner niemals auf die oder Rück- oder Vorderseite!

Das Auspacken sollten von zwei Erwachsenen durchführen.
Überprüfen Sie den Trockner auf Beschädigungen.



Warnung:

Das Verpackungsmaterial kann für Kinder gefährlich sein. Bewahren Sie Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Styropor, etc.) außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Übertragen

Wir empfehlen, dass den Trockner zwei Erwachsenen transportieren. Transportieren Sie ihn nicht allein.

Neigen Sie den Trockner vorsichtig nach hinten. Eine Person steht hinter dem Trockner und hält die Rückseite der oberen Platte fest, während die andere Person den Boden des Trockners vorne festhält.

Tragen Sie beim Heben oder Tragen Schutzhandschuhe, um Verletzungen oder Überlastungen zu vermeiden.

Transportieren Sie den Trockner niemals, indem Sie ihn an der geöffneten Tür oder der ausziehbaren Schublade festhalten.

Wenn Sie den Trockner mit einem Transportwagen transportieren, achten Sie darauf, dass die Vorderseite des Trockners nicht den Rahmen des Transportwagens berührt.

Aufstellung

Der Trockner muss auf einem ebenen, trockenen und festen Boden in Reichweite der Steckdose, des Wasserein- und -auslasses und mindestens 5 cm von Wänden oder

anderen festen Gegenständen platziert werden.

Stellen Sie den Trockner nicht auf unebene oder zerbrechliche Böden, auf Matten, Teppiche, Parkett- oder Holzböden. Andernfalls wird der Trockner übermäßig laut und übermäßige Vibrationen können den Boden oder den Bodenbelag beschädigen.

Stellen Sie den Trockner nicht an feuchten oder staubigen Orten auf, in Garagen, im Freien oder an Orten auf, an denen er tropfendem oder spritzendem Wasser ausgesetzt sein könnte. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.

Stellen Sie den Trockner nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter den Gefrierpunkt fallen könnte.

Stellen Sie den Trockner nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen auf.

Ausrichten

Der Trockner muss horizontal aufgestellt und im Bedarfsfall ausgerichtet werden. Andernfalls könnte es während des Betriebs zu übermäßigem Lärm kommen.

Drehen Sie die Füße nach rechts und links, bis der Trockner eben und stabil steht.

Entfernen Sie niemals die verstellbaren Füße!

Anschließen des Ablaufschlauchs

Ziehen Sie das Ende des Ablaufschlauchs heraus und stecken Sie es in das Abflussloch im Boden oder in den Siphon des Waschbeckens usw. - siehe Abbildung **A1**.

Der Ablaufschlauch muss in einer Höhe von maximal 80 cm angebracht werden.

Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauchs nicht gebogen oder geknickt ist.

Wenn die Länge des Ablaufschlauchs nicht ausreicht, verwenden Sie die mitgelieferte Ablaufschlauch-Verlängerung. Gehen Sie in diesem Fall wie folgt vor:

1. Ziehen Sie den Ablaufschlauch von unten heraus (zweiter Teil der Abbildung **A1**).
2. Stecken Sie das Ende des Ablaufschlauchs auf das Ende der Ablaufschlauch-Verlängerung (Punkt C in Abbildung **A2**).
3. Stecken Sie das andere Ende der Ablaufschlauch-Verlängerung in den Anschluss im Trockner (Punkt B in der Abbildung **A1**).
4. Stecken Sie das freie Ende des ursprünglichen Teils des Ablaufschlauchs in das Abflussloch im Boden oder in den Siphon des Waschbeckens usw.

Installation des Trockners auf der Waschmaschine

Der Trockner kann auf die Waschmaschine gestellt werden. In diesem Fall benötigen Sie ein spezielles Befestigungsset, um den Trockner an der Waschmaschine zu installieren. Dieses ist nicht im Lieferumfang enthalten und muss separat erworben werden. Wir empfehlen, dass die Installation des Trockners an der Waschmaschine von erfahrenen Personen durchgeführt wird. Der Wäschetrockner kann von zwei Erwachsenen angehoben werden.

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, bevor Sie den Trockner auf die Waschmaschine aufsetzen:

1. Der Trockner muss mit Hilfe des speziellen Befestigungssets und unter Beachtung der hier angegebenen Anweisungen auf der Waschmaschine installiert werden. Die Waschmaschine darf nicht auf dem Trockner aufgestellt werden.
2. Der Standort für eine solche Installation muss sorgfältig ausgewählt werden, und zwar im Hinblick auf die Wasserversorgung und den Abfluss, die Steckdose, die Höhe der Geräte und den Platz für die Handhabung, einschließlich ausreichend Platz für die Belüftung beider Geräte.
3. Bevor Sie den Trockner auf die Waschmaschine stellen, nivellieren Sie die Waschmaschine. Wir empfehlen, mehrere Waschmaschinen zu waschen, um sicherzustellen, dass die Maschine geradesteht, und sie gegebenenfalls neu auszugleichen.

4. An der Rückseite des Geräts muss ausreichend Platz gelassen werden, um ein Abknicken, Knicken oder Einklemmen von Zulauf- oder Ablaufschläuchen, Versorgungsleitungen und anderem Zubehör zu verhindern.

Installation

1. Kleben Sie die Antirutschmatte auf die obere Abdeckung der Waschmaschine. Die Antirutschmatte sollte etwa 2,5 mm von der Schublade entfernt sein und der Abstand sollte auf beiden Seiten gleich sein (siehe Abbildung **B1**).
2. Setzen Sie den Zwischenbaurahmen (Zwischenstück) auf die obere Abdeckung der Waschmaschine und richten Sie ihn so aus, dass alle Seiten des Zwischenbaurahmens mit der Oberkante der Waschmaschine ausgerichtet sind (siehe Abbildung **B2**).
3. Verwenden Sie die Schrauben (ST3,9×12), um den Zwischenbaurahmen an der Oberseite der Waschmaschine zu befestigen (siehe Abb. **B3**).
4. Heben Sie den Trockner an und stellen Sie ihn mit der Tür in die gleiche Richtung in den Zwischenbaurahmen (siehe Abbildung **B4**).
5. Verwenden Sie Schrauben (ST3,9×16), um den Trockner am Zwischenbaurahmen zu befestigen, zwei Schrauben auf jeder Seite. Setzen Sie die Kappen auf die Schrauben (siehe Abbildung **B5**).

Stromanschluss

Schließen Sie den Trockner nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose mit einer 16-A-Sicherung an. Wir empfehlen, den Trockner an einen separaten Stromkreis anzuschließen.

Bevor Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose stecken, vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.

Der Stecker des Netzkabels muss mit dem Typ der Steckdose übereinstimmen. Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektromonteur.

Verwenden Sie beim Anschluss keine Adapter, Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen usw.

Berühren Sie den Trockner nicht mit nassen oder feuchten Händen/Füßen, insbesondere nicht beim Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose oder beim Herausziehen des Netzsteckers.

Trennen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Netzkabel von der Netzsteckdose. Ziehen Sie immer am Stecker.

SORTIEREN DER WÄSCHE

Sortieren der Wäsche zum Trocknen

Befolgen Sie immer die Anweisungen auf den Etiketten der Kleidungsstücke. Trocknen Sie nur Kleidung, auf deren Etikett steht, dass sie für den Trockner geeignet ist.

- Verwenden Sie den Trockner nicht für Wäschemengen und -arten, die nicht im Abschnitt Trocknerkapazität aufgeführt sind.

			
Trocknen im Trockner	Nicht bügeln	Schonend trocknen	Nicht Trommeltrocknen
			
Nicht trocknen	Nicht chemisch reinigen	Jede Temperatur	Hohe Temperaturen
			
Mittlere Temperaturen	Niedrige Temperaturen	Keine Hitze	Liegend trocknen
			
Hängend trocknen	Hängend nass trocknen	Im Schatten trocknen	Chemisch Reinigung

Trocknen Sie dünne, mehrlagige oder dicke Stoffe nicht zusammen, da sie bei unterschiedlichen Temperaturen trocknen. Trocknen Sie daher Kleidungsstücke zusammen, die die gleiche Textur und Stoffart haben. Dies gewährleistet eine gleichmäßige Trocknung. Wenn Sie der Meinung sind, dass die Wäsche noch feucht ist, können Sie ein Zeitprogramm für das nächste Trocknen auswählen.

Bitte trocknen Sie große Gegenstände (wie z.B. Bettdecken) und kleine Gegenstände separat, damit die Kleidungsstücke nicht feucht sind.

WICHTIGE ANMERKUNG: Woll- und Seidenkleidung, empfindliche und wertvolle Stoffe, luftdichte Stücke und Tüllvorhänge sind nicht für den maschinellen Trockner geeignet.

Wäsche für den Trockner sortieren



Es besteht Explosions- und Brandgefahr!

Entfernen Sie alle Gegenstände wie Feuerzeuge und Streichhölzer aus den Taschen. Die Trocknertrommel und das Gewebe könnten beschädigt werden.

- Die Wäsche kann sich nach dem Waschen verheddern. Trennen Sie einzelne Wäschestücke voneinander, bevor Sie sie in den Trockner geben.
- Nehmen Sie alle Gegenstände aus den Taschen und gehen Sie wie folgt vor:
 - Binden Sie Stoffgürtel, Schürzenbänder und ähnliches zusammen oder verwenden Sie einen Wäschebeutel.
 - Schließen Sie die Reißverschlüsse, Schnallen und Verschlüsse sowie die Knöpfe am Leinen.
 - Um das beste Trocknergebnis zu erzielen, sortieren Sie die Wäsche nach Stoffart und Trockenprogramm.
 - Entfernen Sie Schnallen und andere Metallteile des Kleidungsstücks.
- Stoffe wie T-Shirts und Strickwaren **laufen in der Regel beim ersten Trocknen ein**. Verwenden Sie daher das Schonprogramm.
- **Synthetische Materialien nicht zu lange trocknen. Wählen Sie das Schonprogramm aus.**
- Wenn Sie Wäsche waschen, die Sie trocknen möchten, passen Sie die Menge des Weichspülers gemäß den Angaben des Herstellers an.

Kapazität des Trockners

Folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt „Programm- und Verbrauchstabelle“.

(Siehe Programm- und Verbrauchstabelle). Überschreiten Sie nicht die in der Tabelle angegebene Wäschekapazität.

WICHTIGE ANMERKUNG: Es wird nicht empfohlen, Wäsche in den Trockner zu geben, die den in der Abbildung angegebenen Wert überschreitet. Wenn das Gerät überlastet ist, verringert sich die Trockenleistung. Darüber hinaus können der Trockner und die Wäsche beschädigt werden.

Wäsche	Trockengewicht der Wäsche (g)
Bettwäsche (doppelt)	725
Leinen auf Kopfkissen	240
Handtücher	700
Handtücher	225
Hemden	190
Hemden aus Baumwolle	200
Jeans	650
Leinenhose	400
T-Shirts	120

VERWENDUNG DES DÖRRGERÄTS

Grundlegende Bedienelemente des Trockners

1. Öffnen Sie die Tür und geben Sie die Wäsche in den Trockner. Geben Sie die Wäsche frei in die Waschmaschine, große Stücke eins nach dem anderen. Beachten Sie immer die maximale Beladung entsprechend dem gewünschten Waschprogramm – siehe Programmtabelle weiter unten in der Anleitung. Schließen Sie die Tür.
2. Wählen Sie mit dem Programmwahlschalter das gewünschte Trockenprogramm – siehe Programmtabelle unten.
3. Ändern Sie das ausgewählte Trockenprogramm nach Bedarf – siehe weiter in der Anleitung.
4. Drücken Sie die Taste , um den Trockner zu starten.
5. Sobald der Zyklus abgeschlossen ist, leuchtet „End“ auf dem Display auf und ein akustisches Signal ertönt.
6. Stellen Sie den Programmwahlschalter auf , um den Trockner auszuschalten.
7. Öffnen Sie die Tür und nehmen Sie die Wäsche heraus.
8. Lassen Sie nach dem Herausnehmen der Wäsche die Tür ein Spaltbreit offen, um zu verhindern, dass sich im Inneren Feuchtigkeit ansammelt und ein unangenehmer Geruch entsteht.

Reinigen Sie das Flusensieb nach jedem Programm. Leeren Sie den Behälter nach jedem Programm aus.

Wenn Sie die Wäsche nicht innerhalb von 1 Minute entnehmen und den Programmwahlschalter nicht auf  stellen, schaltet sich der Trockner automatisch aus.



Bemerkung:

Öffnen Sie die Tür des Trockners nur, wenn es nötig ist, und lassen Sie sie nicht für längere Zeit offen.

Trocknungsgrad

Drücken Sie wiederholt die Taste **Drying Level**, um den Trocknungsgrad einzustellen. Jedes Drücken erhöht die Intensität um eine Stufe. Auf dem Display wird das zuständige Symbol angezeigt.

Es ist nicht möglich, den Trocknungsgrad für die Programme zu wählen: Kurzprogramm 30', Auffrischen, Synthetik.

Verzögerter Start

Drücken Sie wiederholt die Taste **Delay**, um die gewünschte Zeitverzögerung zwischen 1 und 24 Stunden einzustellen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die verzögerte Startzeit kontinuierlich einzustellen. Nach der Einstellung von 24 Stunden kehrt der Trockner mit einem weiteren Druck auf die Standardtrocknungszeit zurück.

Drücken Sie dann die Taste , um den Countdown zu starten.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das ausgewählte Programm automatisch gestartet.

Zusätzliche Funktionen können während des Countdowns aktiviert/deaktiviert werden.

Trocknen nach Zeit

Diese Option ist nur für die Programme Kurzprogramm 30' und Auffrischen verfügbar. Nachdem Sie das Programm ausgewählt haben, drücken Sie die Taste **Time Dry**, um

die Trockenzeit einzustellen.

Um das Programm zu starten, drücken Sie die Taste **▶||**.

Deaktivieren des akustischen Signals

Der Trockner gibt ein akustisches Signal aus, wenn der Programmwahlschalter gedreht wird, wenn die Tasten gedrückt werden und am Ende des Programms.

Um das akustische Signal abzuschalten, drücken Sie die Taste **Sound off**.

Drücken Sie die Taste **Sound off**, um das akustische Signal wieder einzuschalten.



Bemerkung:

Das Ausschalten des akustischen Signals hat keinen Einfluss auf die Fehlermeldungen.

Kindersicherung

Das Gerät ist mit einer Kindersicherung ausgestattet, die das Bedienfeld sperrt, so dass das Programm oder seine Einstellungen nicht verändert werden können.

Um die Kindersicherung zu aktivieren, halten Sie die Tasten **Dry Level** und **Delay** gleichzeitig gedrückt.

Wenn das akustische Signal aktiv ist, wird die Kindersicherung aktiviert.

Alle Tasten auf dem Bedienfeld (mit Ausnahme der Taste **▶||**) sind inaktiv und das  Sperrsymbol erscheint auf dem Display.

Die Kindersicherungsfunktion ist nur während des Programmbetriebs aktiviert. Sie wird automatisch deaktiviert, wenn eine Fehlermeldung auftritt, wenn das Programm beendet ist oder wenn die Tür geöffnet wird.

Um die Kindersicherung aufzuheben, halten Sie die Tasten **Dry Level** und **Delay** gleichzeitig gedrückt.

Symbole auf dem Display und ihre Bedeutung

Sym- bol	Bedeutung
	Trocknungsstufe Schranktrocken, nach der Entnahme aus dem Trockner kann die Wäsche aufbewahrt werden.
	Trocknungsstufe Extratrocken, nach der Entnahme aus dem Trockner kann die Kleidung angezogen werden.
	Trocknungsstufe Bügeltrocken, nach der Entnahme aus dem Trockner ist die Wäsche bügelfertig.
	Der verzögerte Start ist aktiviert.
	Das akustische Signal ist ausgeschaltet.
	Die Kindersicherung ist aktiv.
	Die Wasserschublade ist voll und muss geleert werden.

Sym- bol	Bedeutung
	Der Filter für Textilfasern muss gereinigt werden.
	Die zeitabhängige Trocknungsfunktion ist eingeschaltet.

TROCKNUNGSPROGRAMME

Programm	Wä- sche- la- dung (kg)	Zusatzfunktionen			
		Trocknungs- grad	Trocknen nach Zeit	Verzögerter Start	Ausschalten des akusti- schen Signals
BAUMWOLLE	8	☒	☐	☒	☒
ÖKO	8	☒	☐	☒	☒
DAUNEN	1,5	☒	☐	☒	☒
SYNTHETIK	4	☐	☐	☒	☒
SPORT	3	☒	☐	☒	☒
JEANS	4	☒	☐	☒	☒
OUTDOOR+	2	☒	☐	☒	☒
AUFFRISCHEN	4	☐	☒	☒	☒
BABYWÄSCHE	2	☒	☐	☒	☒
BETTZEUG	2	☒	☐	☒	☒
HANDTÜCHER	4	☒	☐	☒	☒
HEMDEN	1	☒	☐	☒	☒
UNTERWÄSCHE	2	☒	☐	☒	☒
SCHNELL 30'	0,5	☐	☒	☒	☒
MIX PROGRAMM	5	☒	☐	☒	☒

Programm	Wäsche- la- dung (kg)	Zusatzfunktionen			
		Trocknungs- grad	Trocknen nach Zeit	Verzögerter Start	Ausschalten des akusti- schen Signals
☒		Nicht verfügbare Funktion			
☐		Verfügbare Funktion			

Bemerkung:

Das Eco-Programm ist für das Trocknen von nasser Baumwollwäsche geeignet und wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Ökodesign-Gesetzgebung zu überprüfen. Das Programm Eco Cotton ist das energieeffizienteste Programm zum Trocknen von nasser Baumwollwäsche. Wenn Sie den Haushaltstrockner bis zu der in der Gebrauchsanweisung für die jeweiligen Programme angegebenen maximalen Kapazität befüllen, können Sie Energie sparen.

Beschreibung der Programme

Programm	Beschreibung
BAUMWOLLE	Dieses Programm trocknet dicke und mehrlagige Stoffe wie Baumwollhandtücher, Laken, Kissenbezüge und Bademäntel,
ÖKO	Dieses Programm trocknet Baumwollpyjamas, Unterwäsche, Tischtücher usw.,
DAUNEN	Dieses Programm ist für das Trocknen von federleichten Kleidungsstücken geeignet.
SYNTHETIK	Dieses Programm trocknet synthetische Materialien wie Hemden, T-Shirts und Blusen bei einer niedrigeren Temperatur als das Baumwollprogramm.
SPORT	Das Sportprogramm wird zum Trocknen von synthetischer Sportkleidung wie Shorts und T-Shirts bei niedrigen Temperaturen verwendet.
JEANS	Dieses Programm wird zum Trocknen von Jeans verwendet.
OUTDOOR+	Dieses Programm eignet sich zum Trocknen von Outdoor-Kleidung, Materialien usw.
AUFFRISCHEN	Die Erfrischung erfolgt ohne den Einsatz von Heißluft. Wenn Sie die Option Trocknen nach Zeit wählen, können unangenehme Gerüche beseitigt werden.
BABYWÄSCHE	Dieses Programm trocknet empfindliche Babykleidung bei niedriger Temperatur, um sie wieder tragbar zu machen.
BETTZEUG	Dieses Programm eignet sich zum Trocknen von Bettwäsche, Laken usw.
HANDTÜCHER	Dieses Programm eignet sich zum Trocknen von Handtüchern.

HEMDEN	Dieses Programm eignet sich zum Trocknen von Hemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik, etc.
UNTERWÄSCHE	Dieses Programm ist für das Trocknen von empfindlicher Wäsche geeignet.
SCHNELL 30'	Schnellprogramm zum Trocknen mehrerer Wäschestücke.
MIX PROGRAMM	Dieses Programm eignet sich zum Trocknen von Wäsche aus verschiedenen Materialien, z.B. Baumwolle, Synthetik, etc.

REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen oder warten.

Eine ordnungsgemäße Wartung verlängert die Lebensdauer Ihres Trockners und sollte regelmäßig durchgeführt werden.



Warnung:

Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Reinigen Sie den Trockner nicht mit einem Hochdruckreiniger oder einem Dampfreiniger.

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um irgendwelche Teile des Geräts zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Reinigung der Außenseite des Trockners und des Bedienfelds

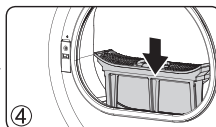
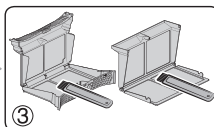
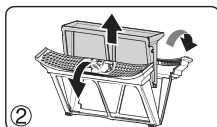
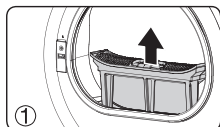
Verwenden Sie ein weiches Tuch und warmes Wasser mit etwas neutralem Reinigungsmittel, um die Außenseite des Trockners und das Bedienfeld zu reinigen. Wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.

Wischen Sie eventuelle Waschmittel- oder Weichspülerreste sofort ab.

Reinigung des Filters für Textilfasern

Der Textilfaserfilter muss nach jedem Programm oder wenn das Symbol  auf dem Display aufleuchtet, gereinigt werden. Andernfalls kann der Filter verstopft werden und den Trockner beschädigen.

1. Öffnen Sie die Tür des Trockners.
2. Entfernen Sie den Textilfaserfilter von der Unterseite des Türbereichs.
3. Ziehen Sie den Innenfilter aus dem Außenfilter heraus.
4. Öffnen Sie den Innenfilter und entfernen Sie die Textilfasern und den Schmutz mit Ihren Händen oder einem weichen Tuch.
5. Öffnen Sie den Außenfilter und entfernen Sie Textilfasern und Schmutz mit Ihren Händen oder einem weichen Tuch.
6. Schließen Sie beide Filter und setzen Sie den Innenfilter in den Außenfilter ein.
7. Legen Sie den gefalteten Filter wieder in den Boden des Türfachs.




Bemerkung:

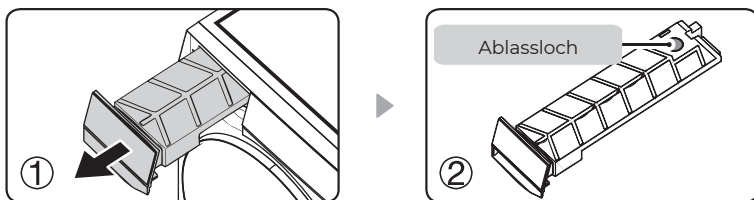
Entsorgen Sie Textilfasern im gemischten Siedlungsabfall. Nicht in den Abfluss oder die Toilette spülen. Es besteht die Gefahr einer Rohrverstopfung.

Entleeren des Wasserbehälters

Leeren Sie die Wasserschublade nach jeder Benutzung des Trockners.

Wenn sich die Schublade während des Trocknens füllt, leuchtet das Symbol für eine volle Schublade  auf dem Display auf. Der Trocknungsprozess wird unterbrochen. Leeren Sie die Schublade wie folgt:

1. Ziehen Sie die Schublade heraus und entfernen Sie sie vorsichtig aus dem Trockner.
2. Gießen Sie das Wasser aus der Schublade aus. Spülen Sie die Schublade mit sauberem Wasser aus und wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab.
3. Setzen Sie die Schublade wieder in den Trockner ein.



Drücken Sie die Taste  erneut, um das Trocknen fortzusetzen.


Warnung:

Ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose, wenn der Trockner läuft. Das Wasser in der Schublade ist nicht zum Trinken oder für andere Zwecke bestimmt. Gießen Sie es immer aus.

Reinigung von Türen und Dichtungen

Reinigen Sie die Tür und die Dichtungen nach jedem Zyklus. Öffnen Sie die Trockner-tür und reinigen Sie alle Innenflächen und Dichtungen mit einem weichen, feuchten Tuch.

Lagerung

Vergewissern Sie sich vor der Lagerung, dass das Gerät und sein Zubehör abgekühlt und sauber sind.

Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör an einem trockenen und gut belüfteten Ort außer Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

PROBLEMLÖSUNG

Der Trockner ist mit Systemen ausgestattet, die während des Trocknens kontinuierlich prüfen, um die notwendigen Maßnahmen zu ergreifen und Sie im Falle einer Störung zu warnen.

**Warnung:**

Wenn das Problem weiterhin besteht, nachdem Sie die Schritte in diesem Abschnitt ausgeführt haben, wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein autorisiertes Service-Center. Versuchen Sie niemals, ein defektes Produkt zu reparieren.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Der Trockner schaltete sich nicht ein, das Display leuchtete nicht auf.	Der Trockner ist nicht an eine Stromquelle angeschlossen.	Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
	Die Netzsteckdose steht nicht unter Spannung.	Stecken Sie den Stecker in eine andere Steckdose. Lassen Sie die Spannung in Ihrer Steckdose überprüfen.
	Der Programmwahlschalter steht auf der Position  .	Stellen Sie den Programmwahlschalter nach links oder rechts.
Der Trockner hat sich nicht eingeschaltet.	Die Tür ist geöffnet.	Schließen Sie die Tür.
	Sie haben nicht die Taste  gedrückt.	Drücken Sie die Taste  .
	Sie haben einen verzögerten Start eingestellt.	Warten Sie, bis die eingestellte Zeit abgelaufen ist, oder schalten Sie den Trockner aus, um ihn zu starten.
Die Trocknungszeit ist zu kurz oder zu lang.	Der Filter für Textilfasern ist verstopft.	Reinigen Sie den Textilfaserfilter.
	Der Behälter ist voll.	Leeren Sie den Behälter.
	Der Trockner befindet sich in einem feuchten Raum.	Reduzieren Sie die Luftfeuchtigkeit im Raum, indem Sie z.B. ein Fenster oder eine Tür öffnen.
	Sie haben nicht das richtige Programm gewählt.	Wählen Sie das Trockenprogramm entsprechend der Stoffart.
Das Symbol  blinkt auf dem Display.	Der Filter für Textilfasern ist verstopft.	Reinigen Sie den Textilfaserfilter.
Das Symbol für den verzögerten Start blinkt, wenn die Taste  gedrückt wird.	Die Tür ist geöffnet.	Schließen Sie die Tür.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Das Symbol  leuchtet auf dem Display.	Der Behälter ist voll.	Leeren Sie den Behälter.
	Der Wasserbehälter ist nicht richtig eingesetzt.	Setzen Sie den Behälter in den Trockner ein.
	Fehlfunktion des Schwimmerschalters.	Wenden Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Kundendienstvertreter.
Fehlermeldung E41.	Die Temperatur ist zu hoch.	
	Loses Ende des Temperatursensors.	
	Defekt am Wärmesensor.	
Fehlermeldung E71.	Freies Kommunikationskabel für die Hauptplatine	
	Kommunikationsfehler mit der Hauptplatine	


Bemerkung:

Wenn auf dem Display „EP“ angezeigt wird, handelt es sich nicht um eine Fehlermeldung. Dies bedeutet, dass der Benutzer das Programm geändert hat, während der Trockner läuft. Wenn Sie ein laufendes Programm ändern möchten, brechen Sie das laufende Programm ab, indem Sie den Programmwahlschalter auf  stellen und ein anderes Programm wählen.

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2023/2534 DER KOMMISSION in Bezug auf die Energieverbrauchskennzeichnung von Haushaltswäschetrocknern

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Siguro

Anschrift des Lieferanten: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Modellkennung: SGR-TD-E800W

Technologie des Wäschetrockners	Elektrischer Kondensationswäschetrockner
--	--

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert		Parameter	Wert	
Nennkapazität (kg)	8,0		Abmessungen in cm	Höhe	85
				Breite	60
				Tiefe	59
Energieeffizienzindex (EEI)	84,1		Energieeffizienzklasse	E	
Kondensationseffizienz (%) (falls zutreffend)	80		Kondensationseffizienzklasse (falls zutreffend)	D	
Gewichteter Energieverbrauch in kWh pro Trocknungszyklus. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	1,44				
Programmdauer (Stunden:Minuten)	Nennkapazität	4:30	Art	Frei stehend	
	halbe Nennkapazität	2:20			
Luftschallemissionen (dB(A) re 1 pW)	68		Luftschallemissionsklasse	C	
Aus-Zustand (falls zutreffend) (W)	0,50		Bereitschaftszustand (falls zutreffend) (W)	0,00	
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	4,00		vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	0,00	
Bei Haushaltswäschetrocknern mit Wärmepumpe die chemische Bezeichnung oder die anerkannte Industriebezeichnung des verwendeten Kältemittelgases, unbeschadet der Verordnung (EU) Nr. 517/2014 über fluorierte Treibhausgase.			R290		

Weblink zu Informationen über die Verfügbarkeit von Ersatzteilen für fachlich kompetente Reparateure und Endnutzer	www.siguro.cz
Weblink zu Reparaturanweisungen für Endnutzer	www.siguro.cz
Weblink zu Richtbeträgen für die Preise vor Steuern	www.siguro.cz
Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie	36
Weitere Angaben:	
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 6 der Verordnung (EU) 2023/2533 der Kommission zu finden sind: www.alza.cz/doc	

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01.



EPREL-Eintragungsnummer 2447146

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2447146>

Lieferant: Alza.cz a.s. (Hersteller)

Website: www.alza.cz

Kundenbetreuung:

Name: PL - SIGURO

Website: www.siguro.cz

E-Mail-Adresse: siguro@alza.cz

Telefonnummer: 225 340 111

Anschrift:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

Nejaktuálnější verzi návodu k použití naleznete na stránkách www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí.
2. Děti si se zařízením nesmí hrát.
3. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
4. Děti mladší 3 let nesmí spotřebič používat, pokud nejsou pod stálým dohledem.
5. Dětem mladším 3 let by mělo být zabráněno v přístupu k přístroji, pokud nejsou trvale pod dozorem.
6. Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
7. Tato sušička je určena pouze pro domácí a vnitřní použití. Záruka bude v případě komerčního použití neplatná.
8. Použijte tento výrobek pouze pro prádlo se štítkem, který označuje, že je vhodné k sušení.
9. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo přepravou.
10. Nedovolte, aby podlahové krytiny bránily ventilačním otvorům.
11. Instalace a opravy stroje smí provádět pouze autorizovaný servis. Výrobce

nenese odpovědnost za škody způsobené neoprávněnými opravami.

12. **VAROVÁNÍ:** Nikdy nestříkejte nebo nenalévejte vodu do sušičky, abyste ji umyli! Existuje riziko úrazu elektrickým proudem!
13. Mezi bočními a zadními stěnami výrobku nechte alespoň 3 cm prostoru. To platí i pro vrchní stěnu, pokud hodláte spotřebič umístit pod pracovní desku.
14. Montáž/demontáž v případě instalace pod linku musí být provedena autorizovaným servisním technikem.
15. Před instalací zkontrolujte, zda není výrobek poškozen. Nikdy neinstalujte ani neuvádějte do provozu poškozený výrobek.
16. Nepouštějte do blízkosti sušičky domácí zvířata.
17. Změkčovače tkanin nebo podobné výrobky musí být používány v souladu s pokyny výrobce.
18. Spotřebič nesmí být instalován za uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře s panty na opačné straně než u bubnové sušičky, pokud brání úplnému otevření dveří.
19. **VAROVÁNÍ:** Ve skřínce spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci udržujte větrací otvory bez překážek.
20. Předtím, než zavoláte nejbližší autorizovaný servis pro instalaci sušičky, ujistěte se, že elektrická instalace a odvod vody jsou vhodné a v souladu s návodem k použití. Jestliže nejsou vhodné, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře a instalatéra pro provedení nezbytných opatření.
21. Příprava místa pro umístění sušičky, jakož i elektrické montáže a montáže odpadních vod, je odpovědností zákazníka. Před instalací zkontrolujte, zda není sušička poškozena. Pokud je sušička poškozena, neinstalujte ji. Poškozené produkty mohou ohrozit vaše zdraví.
22. Instalujte sušičku na stabilní a rovný povrch.
23. Sušičku používejte v dobře větraném a bezprašném prostředí.
24. Mezeru mezi sušičkou a podlahou nesnižujte materiály, jako jsou koberce, desky a tkanice.
25. Nezakrývejte ventilační mřížky, které se nacházejí na podstavci sušičky.
26. Po instalaci sušičky ji ponechte na stejném místě, kde bylo vytvořeno její připojení. Při instalaci sušičky se ujistěte, že její zadní stěna se ničeho nedotýká (kohoutek, zásuvka atd.).
27. Provozní teplota sušičky je od +5 °C do +35 °C. Při provozu mimo tento teplotní rozsah bude výkon sušičky negativně ovlivněn a může dojít k poškození spotřebiče.
28. Buďte opatrní při přepravě produktu, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice.
29. Vždy instalujte sušičku ke stěně.
30. Zadní povrch sušičky musí být umístěn oproti zdi.
31. Pokud je sušička umístěna na stabilním povrchu, použijte vodováhu, abyste zkontrolovali, zda je plně stabilní. Pokud tomu tak není, upravte nožky, dokud nebude sušička stabilní. Tento postup opakujte při každém přemístění sušičky.
32. Nepokládejte sušičku na napájecí kabel.

Elektrická bezpečnost

1. Nedotýkejte se elektrické zástrčky mokřými rukama. Vždy zástrčku vytáhněte, abyste výrobek odpojili od elektrické sítě, jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
2. Připojte sušičku k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou. Zemní spojení musí být zapojeno kvalifikovaným elektrikářem. Naše společnost nemůže být zodpovědná za škody nebo ztráty způsobené použitím sušičky bez uzemnění podle místních předpisů.
3. Napětí a vhodná pojistka jsou uvedeny na typovém štítku. (Typový štítek, viz Přehled)
4. Hodnoty napětí a frekvence uvedené na typovém štítku musí být shodné s hodnotami síťového napětí a frekvence u vás doma.
5. Odpojte sušičku, pokud ji nepoužíváte delší dobu, a před instalací, údržbou, čištěním a opravou, v opačném případě by mohlo dojít k jejímu poškození.
6. Zásuvka musí být po instalaci volně přístupná.
7. Poškozený napájecí kabel / zástrčka může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Jsou-li kabel nebo zástrčka poškozeny, musíte je vyměnit. Výměna musí být provedena pouze kvalifikovaným personálem.
8. Abyste se vyhnuli riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky ani adaptéry pro připojení sušičky k elektrické síti.

Bezpečnost dětí

1. Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti spotřebiče.
2. Děti by mohly v zařízení uvíznout, což by vedlo k riziku smrti.
3. Nedovolte dětem, aby se dotýkaly skleněných dveří, když je spotřebič v provozu. Povrch se stává extrémně horkým a může způsobit poškození kůže.
4. Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí.
5. V případě, že se prací a čisticí prostředky konzumují nebo přicházejí do styku s kůží a očima, se mohou objevit otrava a podráždění.
6. Uchovávejte čisticí prostředky mimo dosah dětí. Elektrické výrobky jsou pro děti nebezpečné.
7. Držte děti mimo dosah výrobku, když je v provozu.
8. Aby děti nemohly přerušit cyklus sušičky, můžete použít dětskou pojistku, tím se vyhnete nechtěným změnám ve spuštěném programu.
9. Nedovolte dětem, aby na výrobku seděly nebo na něj či do něj lezly.

Bezpečnost výrobku



Přečtěte si návod.



Upozornění: Horký povrch!

1. Maximální hmotnost suchého textilního materiálu, pro kterou se může spotřebič použít: 8 kg.
2. Bubnová sušička se nesmí používat, jestliže při čištění byly použity průmyslové chemikálie.
3. Filtr na textilní vlákna se musí pravidelně čistit podle pokynů uvedených v tomto návodu.
4. Okolo bubnové sušičky se nesmí hromadit textilní prach.
5. Zajistěte dostatečnou ventilaci, aby se zabránilo zpětnému proudění plynů do místnosti ze spotřebičů spalujících jiná paliva a též z otevřeného ohně za předpokladu, že bubnová sušička nevypouští vzduch do místnosti.
6. V sušičce nesušte nevyprané prádlo.
7. Prádlo, které bylo znečištěno látkami, jako je kuchyňský olej, aceton, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovač skvrn, terpentýn, vosk a odstraňovač vosku, je třeba před sušením v sušičce vyprat v horké vodě s množstvím mycího prostředku navíc.
8. Kusy jako pěnová pryž (pěnový latex), sprchové čepice, nepromokavá textilie, pogumované prvky a oděvy nebo polštáře naplněné pěnovou pryží by se neměly sušit v bubnové sušičce.
9. Aviváže a podobné výrobky by se měly používat, jak je stanoveno v návodu pro aviváž.
10. Konečná fáze cyklu bubnové sušičky proběhne bez tepla (cyklus ochlazení), aby se zajistila teplota, která nepoškodí jednotlivé kusy prádla.
11. Vyměňte veškeré předměty z kapes, jako jsou zapalovače a zápalky.
12. **VÝSTRAHA:** Nikdy nevypínejte bubnovou sušičku před ukončením cyklu sušení, pokud nejsou všechny kusy prádla rychle vyjmuty a rozprostřeny tak, aby došlo k odvedení tepla.
13. U bubnových sušiček, které mají ve spodní části větrací otvory, se nesmějí tyto otvory zakrývat, např. kobercem.
14. Odvod vzduchu nesmí vést do komína, který se používá pro odvod kouře od spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva, za předpokladu, že bubnová sušička nevypouští vzduch do místnosti.
15. **VÝSTRAHA:** Spotřebič nesmí být napájen z externího spínacího zařízení, a to takového, jako je časový spínač, nebo být připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán.
16. Kvůli nebezpečí požáru nesmí být v sušičce NIKDY sušeno následující prádlo a výrobky:
 - Utěrky a rohože, které obsahují zbytky hořlavých čisticích prostředků nebo acetonu, plynu, petroleje, odstraňovače skvrn a terpentinu, svíčky, vosku, odstraňovače vosku nebo chemikálií.
 - Prádlo, které má na sobě zbytky spreje na vlasy, odlakovače a podobných látek.
 - Položky s výplní a poškozené předměty (polštáře nebo bundy). Pěna vystupující z těchto předmětů se může během sušení vznítit.
17. Provoz sušičky v prostředích, které obsahují prach z uhlí nebo mouky, může způsobit výbuch.
18. **UPOZORNĚNÍ:** Spodní prádlo, které obsahuje kovovou výztuž, se nesmí sušit v sušičce. Pokud se kovové výztuhy při sušení uvolní nebo zlomí,

sušička se může poškodit.

Specifická bezpečnostní upozornění pro spotřebiče s chladivem R290

**NEDODRŽENÍ TĚCHTO VAROVÁNÍ MŮŽE ZPŮSOBIT EXPLOZI, ÚMRTÍ, ZRA-
NĚNÍ NEBO POŠKOZENÍ MAJETKU.**



R290: Nebezpečí požáru a poškození!

Tento produkt obsahuje ekologicky bezpečný, ale hořlavý plyn R290. Chraňte produkt před otevřeným plamenem a zdroji ohně.

1. Tento spotřebič je navržen pouze pro použití s plynem R290 jako určeným chladivem.
2. **VÝSTRAHA:** Nepoužívejte prostředky k urychlení procesu sušení nebo čištění jiné než ty, které doporučuje výrobce.
3. Spotřebič musí být skladován v místnosti, kde nejsou trvale v činnosti zdroje vznícení (např. otevřený oheň, plynový spotřebič v činnosti, elektrické topné zařízení v činnosti).
4. Spotřebič nepropichujte ani nepalte.
5. Uvědomte si, že chladiva nemusí být cítit.
6. Z bezpečnostních důvodů předpisy vyžadují prostor o velikosti nejméně 1 m³ na 8 g chladiva pro tento typ zařízení. Pro 106 g chladiva by minimální povolená velikost místnosti byla 13,25 m³.
7. Spotřebič musí být instalován v souladu s národními předpisy pro instalaci.
8. Chladivo je umístěno v uzavřeném obvodu. Pouze kvalifikovaný technik smí provádět servis!
9. Neuvolňujte chladivo do atmosféry.
10. Chladivo R290 je hořlavé a těžší než vzduch.
11. Chladivo R290 se shromažďuje zpravidla při zemi, ale ventilátory jej mohou nasát a uvést do oběhu.
12. Pokud dojde k uvolnění chladiva nebo je podezření na jeho únik, nesmí být dovoleno neškolenému personálu, aby se pokoušel najít příčinu.
13. Chladivo používané ve spotřebiči je bez zápachu.
14. To, že chladivo je bez zápachu, neznamená, že nemohlo dojít k jeho úniku.
15. Pokud dojde k úniku, neprodleně evakuujte všechny osoby z místnosti, zajistěte dostatečnou ventilaci a informujte místní hasičskou jednotku o místě úniku propanového plynu.
16. Nedovolte, aby se do místnosti vracely osoby, dokud nedorazí kvalifikovaný servisní technik a tento technik nepotvrdí, že je možné se do místnosti bezpečně vrátit.
17. V blízkosti spotřebiče je zakázáno používat otevřený oheň, jiné zdroje vznícení nebo kouřit cigarety.
18. Komponenty jsou navrženy pro chladivo a jsou nehořlavé a nezážehové. Komponenty musí být vždy vyměněny za identické originální náhradní díly.

Správné použití

1. **UPOZORNĚNÍ:** Spotřebič nikdy nezastavujte, dokud se sušící program nezastaví. Pokud musíte spotřebič zastavit, prádlo rychle vyjměte a rozložte ho tak, aby vychladlo.
2. **UPOZORNĚNÍ:** Ujistěte se, že se do sušičky nedostanou domácí zvířata. Před použitím se podívejte dovnitř sušičky.
3. **UPOZORNĚNÍ:** K přehřátí prádla v sušičce může dojít, pokud program zastavíte nebo v případě výpadku proudu během chodu sušičky. Tato koncentrace tepla může způsobit samovznícení, proto vždy spusťte program Refresh, abyste prádlo ochladili, nebo rychle vyjměte veškeré prádlo ze sušičky a pověste ho, aby vychladlo.
4. Sušičku používejte pouze pro sušení v domácnosti a pro sušení tkanin, které jsou označené jako vhodné k sušení. Všechny ostatní druhy použití jsou mimo rozsah zamýšleného použití a jsou zakázány.
5. Záruka bude v případě komerčního použití neplatná.
6. Tento spotřebič je určen k použití pouze v domácnostech a měl by být umístěn na rovný a stabilní povrch.
7. Nesedejte si a neopírejte se o dvířka sušičky. Sušička by se mohla převrátit.
8. Pro udržení teploty, která nepoškodí prádlo (např. vznícení prádla), se po zahřívání spustí proces chlazení. Poté se program ukončí. Na konci programu vždy okamžitě prádlo vyjměte.
9. **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy nepoužívejte sušičku bez filtru na textilní vlákna nebo s poškozeným filtrem.
10. Po mokrému čištění je třeba filtry na textilní vlákna vysušit. Vlhké filtry mohou během sušení způsobit poruchu.
11. Nesmíte dovolit akumulaci vláken kolem bubny sušičky (nevztahuje se na spotřebiče, které mají být odvětrány do exteriéru budovy).
12. **DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Mezeru mezi sušičkou a podlahou nesnižujte materiály, jako jsou koberce, desky a tkanice, v opačném případě nebude sušičce zajištěn dostatečný přísun vzduchu.
13. Neumísťujte sušičku do místností, kde hrozí nebezpečí zamrznutí. Teploty mrazu negativně ovlivňují výkon sušičky. Kondenzovaná voda, která zamrazí čerpadlo a hadici, může způsobit poškození.

Montáž nad pračkou

1. **UPOZORNĚNÍ:** Na sušičku nelze umístit pračku. Při instalaci sušičky nad pračkou dodržujte následující upozornění.
2. **UPOZORNĚNÍ:** Sušičku lze umístit pouze na pračky, které mají stejnou nebo větší kapacitu.
3. Aby bylo možné sušičku, která je umístěna na pračce, používat, musí být mezi oběma výrobky upevňovací část. Upevňovací část musí být připevněna autorizovaným servisním pracovníkem.
4. Když je sušička umístěna na pračku, celková hmotnost těchto výrobků může dosáhnout téměř 150 kilogramů (plně naložených). Umístěte spotřebiče na pevnou podlahu, která má dostatečnou nosnost!

Instalační tabulka pro pračku a sušičku					
Sušička (Hloubka)	Pračka				
	37–41 cm	42–45 cm	46–49 cm	50–56 cm	57–63 cm
52,5 cm	X	✓	✓	✓	✓
56 cm	X	X	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓
64 cm	X	X	X	X	✓

Aby bylo možné umístit sušičku na pračku, je nutné jako zvláštní přídatné zařízení použít speciální stahovací sadu. Pro více informací se prosím obraťte na zákaznický servis. Pokyny pro montáž budou dodány společně se stahovací sadou.

PŘEHLED

- 1 Volič sušicích programů
- 2 Displej
- 3 Vrchní panel
- 4 Kryt zásuvky
- 5 Dvířka
- 6 Buben
- 7 Filtr na textilní vlákna
- 8 Nastavitelné nožky



Prodlužovací odtoková hadice (bez vyobrazení)

INSTALACE

Při instalaci dodržujte veškeré pokyny, které jsou zde uvedeny. Doporučujeme, aby instalaci prováděla zkušená a proškolená osoba.

Rozbalení

Umístěte sušičku na rovný a pevný povrch a opatrně z ní odstraňte obalový materiál, nálepky a reklamní štítky. Obalový materiál ekologicky zlikvidujte. Chcete-li odstranit spodní část obalového materiálu, bude třeba sušičku opatrně položit na boční stranu. Místo, kam budete sušičku pokládat, podložte měkkou dekou nebo podobnou podložkou. Nikdy nepokládejte sušičku na zadní nebo přední stranu! Doporučujeme, aby rozbalení prováděly dvě dospělé osoby. Zkontrolujte, zda není sušička poškozená.



Varování:

Obalový materiál může představovat nebezpečí pro děti. Uchovávejte obalový materiál (plastové sáčky, polystyren apod.) mimo dosah dětí.

Přenášení

Doporučujeme, aby sušičku přenášely dvě dospělé osoby. Nepřenášejte ji sami. Opatrně nakloňte sušičku dozadu. Jedna osoba stojí za sušičkou a drží zadní část horní desky, zatímco druhá osoba drží spodní část sušičky vpředu. Při zvedání nebo přenášení používejte ochranné rukavice, abyste předešli zranění nebo namáhání. Nikdy nepřenášejte sušičku uchopením za otevřená dvířka či vysunutou zásuvku. Pokud budete k přenášení používat vozík, zajistěte, aby se přední část sušičky nedotýkala rámu vozíku.

Umístění

Sušička musí být umístěna na rovné, suché a pevné podlaze v dosahu síťové zásuvky, v minimální vzdálenosti 5 cm od stěn či jiných pevných předmětů. Neumísťujte sušičku na nerovnou nebo křehkou podlahu, na podložky, koberec, parkety nebo dřevěnou podlahu. V opačném případě bude sušička nadměrně hlučná a nadměrné vibrace mohou poškodit podlahu nebo podlahovou krytinu. Neumísťujte sušičku do vlhkých nebo prašných prostor, garáží, venku ani tam, kde by mohla být vystavena kapající nebo stříkající vodě. Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.

Neumísťujte sušičku na místo, kde by mohla teplota klesnout pod bod mrazu.
Neumísťujte sušičku na přímé sluneční světlo nebo ke zdrojům tepla.

Vyrovnaní

Sušička musí být umístěna v horizontální poloze a musí být v případě potřeby vyrovnaná. Jinak může docházet k nadměrnému hluku během jejího provozu.

Otáčejte nohy doprava a doleva, dokud nebude sušička v rovině a stabilní.

Nikdy neodstraňujte nastavitelné nohy!

Připojení odtokové hadice

Vytáhněte koncovku odtokové hadice a vložte ji do odtokového otvoru v podlaze, příp. sifonu umyvadla apod. – viz obr. **A1**.

Odtoková hadice musí být instalována ve výšce maximálně 80 cm.

Zkontrolujte, zda není odtoková hadice ohnutá nebo přelomená.

Pokud je délka odtokové hadice nedostačující, použijte dodávanou prodlužovací odtokovou hadici. V takovém případě postupujte následovně:

1. Vytáhněte odtokovou hadici ze spodní části (druhá část obrázku **A1**).
2. Nasadte koncovku odtokové hadice na koncovku prodlužovací odtokové hadice (bod C na obrázku **A2**).
3. Druhou koncovku prodlužovací odtokové hadice vložte do konektoru v sušičce (bod B na obrázku **A1**).
4. Volný konec původní části odtokové hadice vložte do odtokového otvoru v podlaze, příp. sifonu umyvadla apod.

Instalace sušičky na pračku

Sušičku je možné instalovat na pračku. V takovém případě budete potřebovat speciální sadu k instalaci sušičky na pračku. Ta není součástí dodávky a je třeba ji zakoupit samostatně.

Doporučujeme, aby instalaci sušičky na pračku prováděly zkušené osoby. Sušičku na pračku smí zvednout dvě dospělé osoby.

Před instalací sušičky na pračku dodržujte následující pokyny:

1. Sušička musí být instalována na pračku pomocí speciální stohovací sady a podle zde uvedených pokynů. Pračka se nesmí instalovat na sušičku.
2. Místo takové instalace je třeba pečlivě vybrat z hlediska přívodu a odvodu vody, síťové zásuvky, výšky spotřebičů, manipulačního prostoru, včetně dostatečného prostoru k ventilaci obou spotřebičů.
3. Před umístěním sušičky na pračku je nutné pračku vyrovnat. Doporučujeme vyprat několik praček, abyste se ujistili, že je pračka vyrovnaná a v případě potřeby ji znovu vyrovnali.
4. V zadní části spotřebičů musí zůstat dostatečný volný prostor, aby nedošlo k ohnutí, zamotání či přiskřípnutí přírodních či odtokových hadic, napájecích přívodů a dalšího příslušenství.

Postup instalace

1. Nalepte stohovací podložku na horní kryt pračky. Stohovací podložka má být umístěna přibližně 2,5 mm od mezery zásuvky a vzdálenost na obou stranách by měla být stejná (viz obr. **B1**).
2. Nasadte rám (mezikus) na horní kryt pračky a upravte jej tak, aby všechny strany rámu byly zarovnané s horním okrajem pračky (viz obr. **B2**).
3. Pomocí šroubů (ST3,9×12) připevněte rám k hornímu okraji pračky (viz obr. **B3**).
4. Zvedněte sušičku a umístěte ji do rámu tak, aby dvířka směřovala stejným směrem

(viz obr. B4).

5. Pomocí šroubů (ST3,9×16) připevníte sušičku k rámu, dva šrouby z každé strany. Na šrouby nasadíte krytky (viz obr. B5).

Elektrické připojení

Sušičku zapojte pouze do řádně uzemněné síťové zásuvky s pojistkou 16 A. Sušička musí být připojena k řádně uzemněné síťové zásuvce. Doporučujeme zapojit sušičku do samostatného elektrického obvodu.

Před zapojením vidlice přívodního kabelu sušičky se ujistěte, že napětí uvedené na typovém štítku je shodné s napětím ve vaší síťové zásuvce.

Vidlice přívodního kabelu musí odpovídat typu síťové zásuvky. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.

Při zapojení nepoužívejte adaptéry, prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky apod.

Nedotýkejte se sušičky mokřýma nebo vlhkýma rukama/nohama, zvláště při zapojování vidlice napájecího přívodu do síťové zásuvky nebo při odpojení.

Nikdy neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za napájecí přívod. Vždy jej odpojujte tahem za vidlici.

PŘÍPRAVA PRÁDLA

Třídění prádla pro sušení

Vždy dodržujte pokyny uvedené na etiketách oděvu. Sušte pouze prádlo s etiketou informující o tom, že je vhodné pro sušení v sušičce.

- Nepoužívejte sušičku s množstvím a typy prádla, které nejsou uvedeny v části Kapacita sušičky.

			
Vhodné pro sušení v sušičce	Není třeba žehlit	Citlivé/Jemné sušení	Není vhodné pro sušení v sušičce
			
Nesušit	Chemicky nečistit	Při jakékoliv teplotě	Při vysokých teplotách

			
Při středních teplotách	Při nízkých teplotách	Bez ohřívání	Sušit zavěšené
			
Sušit rozložené	Sušit mokré zavěšené	Sušit rozložené ve stínu	Vhodné pro chemické čištění

Nesušte tenké, vícevrstvé nebo tlusté tkaniny dohromady, protože schnou při různých teplotách. Z tohoto důvodu společně sušte oblečení, které má stejnou strukturu a typ tkaniny. Takto dosáhnete rovnoměrného sušení. Pokud si myslíte, že je prádlo stále vlhké, můžete si zvolit časový program pro další sušení.

Sušte prosím velké věci (jako peřiny) a malé zvlášť, abyste neměli prádlo vlhké.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: Vlněné, hedvábné oděvy, jemné a hodnotné látky, vzduchotěsné kusy a tylové závěsy nejsou vhodné pro strojní sušení.

Příprava prádla pro sušení



Nebezpečí výbuchu a požáru!

Odstraňte z kapes všechny předměty, jako jsou zapalovače a zápalky. Buben sušičky a tkaniny se mohou poškodit.

- Prádlo po praní může být vzájemně zamotané. Oddělte jednotlivé položky prádla před jejich vložením do sušičky.
- Odstraňte všechny předměty z kapes a proveďte následující:
 - Zavažte k sobě textilní pásky, šňůry od zástěr a podobné, nebo použijte vak na prádlo.
 - Zapněte zipy, spony a spojovací prvky, a knoflíky u povlečení.
 - Chcete-li dosáhnout co nejlepšího výsledku sušení, třídte prádlo podle typu látky a programu sušení.
 - Odstraňte spony a jiné kovové části oděvu.
- Tkaniny, jako jsou trička a pletené oděvy, **se obvykle při prvním sušení srazí**. Použijte šetrný program.
- **Nepřesušujte syntetické materiály. Použijte šetrný program.**
- Při praní prádla, které chcete vysušit, upravte množství aviváže podle údajů výrobce pračky.

Kapacita sušičky

Postupujte podle pokynů v části „Tabulka programů a spotřeby“. (**Viz Tabulka programů a spotřeby**). Nevkládejte více prádla, než je kapacita uvedená v tabulce.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: Nedoporučuje se naložit do sušičky množství prádla přesahující hodnotu uvedenou na obrázku. Pokud je spotřebič přetížen, výkon sušení se sníží.

Kromě toho může dojít k poškození sušičky a prádla.

Prádlo	Hmotnost suchého prádla (g)
Ložní povlečení (dvojitě)	725
Povlečení na polštáře	240
Osušky	700
Ručníky	225
Košile	190
Bavlněné košile	200
Džíny	650
Plátěné kalhoty	400
Trička	120

POUŽITÍ SUŠIČKY

Základní ovládání sušičky

1. Otevřete dvířka a vložte prádlo do bubnu. Prádlo vkládejte volně, velké kusy jeden po druhém. Vždy dodržujte maximální náplň, která odpovídá požadovanému pracovnímu programu – viz tabulka programů dále v návodu. Zavřete dvířka.
2. Voličem programů zvolte požadovaný sušicí program – viz tabulka programů níže.
3. Podle potřeby upravte sušicí program – více další část návodu.
4. Stiskněte tlačítko  a sušička se spustí.
5. Jakmile je cyklus dokončený, na displeji se rozsvítí „End“ a zazní zvukové upozornění.
6. Otočte voličem programu do polohy , abyste sušičku vypnuli.
7. Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.
8. Po vyjmutí prádla nechte dvířka pootevřená, aby se uvnitř nehromadila vlhkost a zamezilo se tvorbě nepříjemného zápachu.

Po každém programu vyčistěte filtr na textilní vlákna. Po každém programu vyprázdněte nádržku na vodu.

Pokud nevyjmete prádlo do 1 minuty a nenastavíte voličem program do polohy , sušička se automaticky vypne.



Poznámka:

Dvířka sušičky otevírejte pouze v nezbytných případech a nenechávejte je dlouho otevřená.

Úroveň sušení

Opakovaným stisknutím tlačítka **Drying Level** nastavte úroveň sušení. Každým stisknutím se intenzita zvýší o jednu úroveň. Na displeji se zobrazí příslušná ikona.

Úroveň sušení není možné zvolit pro programy: Rychlý 30', Osvěžení, Syntetika.

Odložené spuštění

Opakovaným stisknutím tlačítka **Delay** nastavte dobu odloženého spuštění od 1 do 24 hodin. Stiskněte a podržte tlačítko pro plynulé nastavení doby odloženého spuštění. Po nastavení 24 hodin se dalším stisknutím sušička vrátí k výchozímu času sušení. Poté stiskněte tlačítko **▷||** a spustí se odpočítávání. Po uplynutí nastavené doby se zvolený program automaticky spustí. Během odpočítávání doby lze aktivovat/deaktivovat další funkce.

Sušení podle času

Tato volba je dostupná pouze u programů Rychlý 30 a Osvěžení. Po výběru programu nastavte stisknutím tlačítka **Time Dry** dobu sušení. Pro spuštění programu stiskněte tlačítko **▷||**.

Zrušení zvukového upozornění

Sušička vydává zvukové upozornění při otáčení voličem programů, při stisknutí tlačítek a na konci programu. Pro zrušení zvukového upozornění stiskněte tlačítko **Sound off**. Pro opětovné zapnutí zvukového upozornění stiskněte tlačítko **Sound off**.



Poznámka:

Vypnutí zvukového upozornění neovlivní upozornění na chybová hlášení.

Dětský zámek

Spotřebič je vybaven dětským zámkem, který uzamkne ovládací panel, aby nebylo možné změnit program či jeho nastavení. Pro aktivaci dětského zámku stiskněte a podržte současně tlačítka **Dry Level** a **Delay**. Pokud je zvukové upozornění aktivní, zazní upozornění na aktivaci dětského zámku. Všechna tlačítka na ovládacím panelu (kromě tlačítka **▷||**) budou neaktivní a na displeji se zobrazí ikona zámku . Funkce dětského zámku je aktivována pouze během provozu programu. Automaticky se deaktivuje v případě chybového hlášení, po dokončení programu nebo při otevření dvířek. Pro zrušení dětského zámku stiskněte a podržte současně tlačítka **Dry Level** a **Delay**.

Ikony na displeji a jejich význam

Ikona	Význam
	Úroveň sušení do skříně, po vyjmutí ze sušičky je možné prádlo uložit.
	Úroveň sušení k nošení, po vyjmutí ze sušičky je možné prádlo obléknout.
	Úroveň sušení na žehlení, po vyjmutí ze sušičky je prádlo připravené k žehlení.
	Odložené spuštění je zapnuté.

Ikona	Význam
	Zvukové upozornění je vypnuté.
	Dětský zámek je aktivní.
	Zásuvka na vodu je plná a je nutné ji vyprázdnit.
	Filtr na textilní vlákna je třeba vyčistit.
	Funkce sušení podle času je zapnutá.

PROGRAMY SUŠENÍ

Program	Náplň prádla (kg)	Doplňkové funkce			
		Úroveň sušení	Sušení podle času	Odložené spuštění	Vypnutí zvukového upozornění
BAVLNA	8	☒	☐	☒	☒
EKO	8	☒	☐	☒	☒
PEŘÍ	1,5	☒	☐	☒	☒
SYNTETIKA	4	☐	☐	☒	☒
SPORTOVNÍ	3	☒	☐	☒	☒
DŽÍNY	4	☒	☐	☒	☒
OUTDOOR+	2	☒	☐	☒	☒
OSVĚŽENÍ	4	☐	☒	☒	☒
DĚTSKÉ PRÁDLO	2	☒	☐	☒	☒
LOŽNÍ PRÁDLO	2	☒	☐	☒	☒
RUČNÍKY	4	☒	☐	☒	☒

Program	Náplň prádla (kg)	Doplňkové funkce			
		Úroveň sušení	Sušení podle času	Odložené spuštění	Vypnutí zvukového upozornění
KOŠILE	1	☒	☐	☒	☒
JEMNÉ PRÁDLO	2	☒	☐	☒	☒
RYCHLÝ 30'	0,5	☐	☒	☒	☒
SMÍŠENÉ	5	☒	☐	☒	☒
☒	Nedostupná funkce				
☐	Dostupná funkce				

Poznámka:

Program Eko je vhodný pro sušení mokrého bavlněného prádla a tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu. Program Eko bavlna je neúčinnější program z hlediska spotřeby energie pro sušení mokrého bavlněného prádla. Naplnění sušičky pro domácnost až do maximální kapacity uvedené v návodu k použití pro příslušné programy přispěje k úspoře energie.

Popis programů

Program	Popis
BAVLNA	Tento program suší tlusté a vícevrstvé tkaniny, jako jsou bavlněné ručníky, prostěradla, povlaky na polštáře, župany.
EKO	Tento program suší bavlněná pyžama, spodní prádlo, ubrusy atd.
PEŘÍ	Tento program je vhodný k sušení péřových kusů oblečení.
SYNTETIKA	Tento program suší syntetické materiály, jako jsou košile, trička, halenky, při nižší teplotě než program pro bavlnu.
SPORTOVNÍ	Program sport se používá pro sušení syntetického sportovního prádla, jako jsou šortky, trička, při nízkých teplotách.
DŽÍNY	Tento program slouží k sušení džínů.
OUTDOOR+	Tento program je vhodný k sušení outdoorových kousků oblečení, materiálů apod.
OSVĚŽENÍ	Osvěžení se provádí bez použití horkého vzduchu. Výběrem možnosti Sušení podle času lze odstranit nepříjemné pachy.
DĚTSKÉ PRÁDLO	Tento program suší jemné kojenecké oblečení při nízké teplotě, aby bylo připraveno k nošení.

LOŽNÍ PRÁDLO	Tento program je vhodný k sušení ložního prádla, prostěradel apod.
RUČNÍKY	Tento program je vhodný k sušení ručníků.
KOŠILE	Tento program je vhodný k sušení košil z bavlny, lnu, syntetiky apod.
JEMNÉ PRÁDLO	Tento program je vhodný k sušení jemného prádla.
RYCHLÝ 30'	Rychlý program k sušení několika kousků prádla.
SMÍŠENÉ	Tento program je vhodný k sušení prádla z různých materiálů, např. bavlny, syntetiky atd.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vždy spotřebič vypněte a odpojte vidlici napájecího přívodu od síťové zásuvky.

Správná údržba prodlouží životnost vaší sušičky, a proto je třeba ji pravidelně provádět.



Varování:

Nikdy neponořujte spotřebič, přívodní kabel ani zástrčku přívodního kabelu do vody ani jiné tekutiny. Nečistěte sušičku tlakovým čisticím přístrojem ani parním čističem.

K čištění žádných částí spotřebiče nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Čištění vnějšího povrchu sušičky a ovládacího panelu

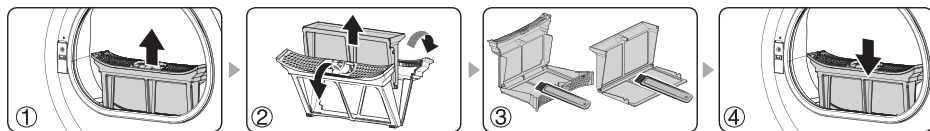
K čištění vnějšího povrchu sušičky a ovládacího panelu používejte měkký hadřík a teplou vodu s trochou neutrálního čisticího prostředku. Otřete suchou utěrkou.

Zbytky pracího prostředku nebo aviváže okamžitě otřete.

Čištění filtru na textilní vlákna

Filtr na textilní vlákna je třeba čistit po každém programu, příp. když se na displeji rozsvítí ikona . Jinak hrozí ucpání filtru a poškození sušičky.

1. Otevřete dvířka sušičky.
2. Vyjměte filtr na textilní vlákna ze spodní části prostoru dvířek.
3. Vytáhněte vnitřní filtr z vnějšího filtru.
4. Rozevřete vnitřní filtr a rukama nebo pomocí měkkého hadříku odstraňte textilní vlákna a nečistoty.
5. Rozevřete vnější filtr a rukama nebo pomocí měkkého hadříku odstraňte textilní vlákna a nečistoty.
6. Zavřete oba filtry a vnitřní filtr vložte do vnějšího filtru.
7. Složený filtr vložte zpět do spodní části prostoru dvířek.



Poznámka:

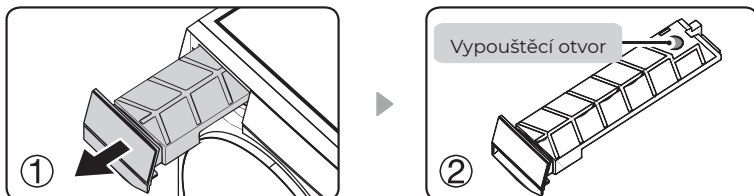
Textilní vlákna likvidujte do směsného komunálního odpadu. Nesplachujte do odpadu ani do záchodu. Hrozí ucpání potrubí.

Vyprázdnění zásuvky na vodu

Zásuvku na vodu vyprazdňujte po každém použití sušičky.

Pokud se zásuvka naplní během sušení, na displeji se rozsvítí ikona plné zásuvky . Proces sušení se přeruší. Vyprázdněte zásuvku následovně:

1. Vytáhněte zásuvku a opatrně ji vyjměte z těla sušičky.
2. Vylijte vodu ze zásuvky. Vypláchněte zásuvku čistou vodou a otřete měkkým hadříkem.
3. Vložte zásuvku zpět do sušičky.



Pro pokračování v sušení stiskněte tlačítko .



Varování:

Nevyjímejte zásuvku, když je sušička v provozu.

Voda v zásuvce není určena k pití ani k jinému účelu. Vždy ji vylijte.

Čištění dvířek a těsnění

Dvířka a těsnění čistěte po každém cyklu. Otevřete dvířka sušičky a vyčistěte všechny vnitřní plochy a těsnění měkkým navlhčeným hadříkem.

Uložení

Před uložením se ujistěte, že jsou spotřebič i jeho příslušenství vychladlé a čisté.

Spotřebič a jeho příslušenství uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků.

Na spotřebič nepokládejte žádné předměty.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Sušička je vybavena systémy, které během sušení nepřetržitě provádějí kontroly, aby přijaly potřebná opatření a varovali vás v případě jakékoliv poruchy.

**Varování:**

Pokud problém přetrvává, i když jste aplikovali kroky uvedené v této části, obraťte se na svého prodejce nebo autorizovaný servis. Nikdy se nepokoušejte nefunkční výrobek opravit.

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Sušička se nezapnula, displej se nerozsvítil.	Sušička není připojena ke zdroji napájení.	Zapojte vidlici do síťové zásuvky.
	Síťová zásuvka není pod napětím.	Zapojte vidlici do jiné zásuvky. Nechte zkontrolovat napětí v zásuvce.
	Volič programů je v poloze  .	Otočte voličem program doleva či doprava.
Sušička se nespustila.	Dvířka jsou otevřená.	Zavřete dvířka.
	Nestiskli jste tlačítko  .	Stiskněte tlačítko  .
	Nastavili jste čas odloženého spuštění.	Vyčkejte, až nastavený čas uplyne, nebo sušičku vypněte, abyste ji mohli spustit.
Doba sušení je příliš krátká nebo dlouhá.	Filtr na textilní vlákna je zanesený.	Vyčistěte filtr na textilní vlákna.
	Zásobník na vodu je plný.	Vyprázdněte zásobník.
	Sušička je umístěna ve vlhké místnosti.	Snižte vlhkost v místnosti např. otevřením okna či dveří.
	Nevybrali jste vhodný program.	Vyberte sušicí program podle typu tkaniny.
Ikona  se rozblíkala na displeji.	Filtr na textilní vlákna je zanesený.	Vyčistěte filtr na textilní vlákna.
Ikona odloženého spuštění  bliká po stisknutí tlačítka  .	Dvířka jsou otevřená.	Zavřete dvířka.

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Ikona  svítí na displeji.	Zásobník na vodu je plný.	Vyprázdňte zásobník.
	Zásobník na vodu není správně vložený.	Zasuňte zásobník do sušičky.
	Závada na plováku.	Kontaktujte nejbližšího autorizovaného servisního zástupce.
Chybové hlášení E41.	Teplota je příliš vysoká.	
	Uvolněná koncovka teplotního senzoru.	
	Závada na teplotním senzoru.	
Chybové hlášení E71.	Volný komunikační kabel základní desky	
	Selhání komunikace se základní deskou	


Poznámka:

Pokud se na displeji zobrazí „EP“, nejedná se o chybové hlášení. Znamená to, že uživatel změnil program za chodu sušičky. Pokud chcete změnit spuštěný program, zrušte probíhající program otočením voliče programů do polohy  a otáčením voliče vyberte jiný program.

Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2023/2534, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích bubnových sušiček pro domácnost

Název nebo ochranná známka dodavatele: Siguro

Adresa dodavatele: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Identifikační značka modelu: SGR-TD-E800W

Technologie bubnové sušičky Elektrický kondenzátor

Obecné parametry výrobku:

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita (v kg)	8,0		Rozměry v cm	Výška	85
				Šířka	60
				Hloubka	59
Index energetické účinnosti (EEI)	84,1		Třída energetické účinnosti	E	
Účinnost kondenzace (%) (v příslušných případech)	80		Třída účinnosti kondenzace (v příslušných případech)	D	
Vážená spotřeba energie v kWh na sušicí cyklus. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	1,44				
Trvání programu (hodiny:minuty)	Jmenovitá kapacita	4:30	Druh	Volně stojící	
	Polovina	2:20			
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (dB(A) re 1 pW)	68		Třída emisí hluku šířeného vzduchem	C	
Vypnutý stav (v příslušných případech) (W)	0,50		Pohotovostní režim (v příslušných případech) (W)	0,00	
Odložený start (W) (v příslušných případech)	4,00		Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)	0,00	
U bubnových sušiček pro domácnost vybavených tepelným čerpadlem chemický název nebo přijaté průmyslové označení použitého chladicího plynu, aniž je dotčeno nařízení (EU) č. 517/2014 o fluorovaných skleníkových plynech.				R290	
Internetový odkaz na informace o dostupnosti náhradních dílů pro odborné opravy a konečné uživatele				www.siguro.cz	
Internetový odkaz na pokyny k opravám pro konečné uživatele				www.siguro.cz	

Internetový odkaz na orientační ceny bez daně	www.siguro.cz
Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem	36
Další informace:	
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II bodu 6 nařízení Komise (EU) 2023/2533: www.alza.cz/doc	

Model uvedený na unijní trh od 01/11/2025.



Registrační číslo v registru EPREL: 2447146

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2447146>

Dodavatel: Alza.cz a.s. (Výrobce)

Internetové stránky: www.alza.cz

Péče o zákazníky:

Název: PL - SIGURO

Internetové stránky: www.siguro.cz

E-mail: siguro@alza.cz

Telefon: 225 340 111

Adresa:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám radosťou predstaviť vám na ďalších stránkach prístroj a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

Najaktuálnejšiu verziu návodu na použitie nájdete na stránkach www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez príslušných znalostí a skúseností, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní tohto prístroja a chápu súvisiace nebezpečenstvo.
2. Deti sa so zariadením nesmú hrať.
3. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dohľadu dospeléj osoby.
4. Deti mladšie ako 3 roky nesmú spotrebič používať, ak nie sú pod stálym dohľadom.
5. Deťom mladším ako 3 roky by sa malo zabrániť v prístupe k prístroju, ak nie sú trvalo pod dozorom.
6. Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
7. Táto sušička je určená iba na domáce a vnútorné použitie. Záruka bude v prípade komerčného použitia neplatná.
8. Použite tento výrobok iba pre bielizeň so štítkom, ktorý označuje, že je vhodná na sušenie.
9. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím alebo prepravou.
10. Nedovoľte, aby podlahové krytiny bránili ventilačným otvorom.

11. Inštalácie a opravy stroja smie vykonávať iba autorizovaný servis. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené neoprávnenými opravami.
12. **VAROVANIE:** Nikdy nestriekajte alebo nenalievajte vodu do sušičky, aby ste ju umyli! Existuje riziko úrazu elektrickým prúdom!
13. Medzi bočnými a zadnými stenami výrobku nechajte aspoň 3 cm priestoru. To platí aj pre vrchnú stenu, ak hodláte spotrebič umiestniť pod pracovnú dosku.
14. Montáž/demontáž v prípade inštalácie pod linku musí vykonať autorizovaný servisný technik.
15. Pred inštaláciou skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Nikdy neinštalujte ani neuvádzajte do prevádzky poškodený výrobok.
16. Nepúšťajte do blízkosti sušičky domáce zvieratá.
17. Zmäkčovadlá tkanín alebo podobné výrobky sa musia používať v súlade s pokynmi výrobcu.
18. Spotrebič nesmie byť inštalovaný za uzamykatelné dvere, posuvné dvere alebo dvere s pántmi na opačnej strane než pri bubnovej sušičke, ak bráni úplnému otvoreniu dverí.
19. **VAROVANIE:** V skrinke spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii udržiavajte vetracie otvory bez prekážok.
20. Pred tým, než zavoláte najbližší autorizovaný servis pre inštaláciu sušičky, uistite sa, že elektrická inštalácia a odvod vody sú vhodné a v súlade s návodom na použitie. Ak nie sú vhodné, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára a inštalatéra na vykonanie nevyhnutných opatrení.
21. Príprava miesta na umiestnenie sušičky, ako aj elektrickej montáže a montáže odpadových vôd, je zodpovednosťou zákazníka. Pred inštaláciou skontrolujte, či nie je sušička poškodená. Ak je sušička poškodená, neinštalujte ju. Poškodené produkty môžu ohroziť vaše zdravie.
22. Inštalujte sušičku na stabilný a rovný povrch.
23. Sušičku používajte v dobre vetranom a bezprašnom prostredí.
24. Medzeru medzi sušičkou a podlahou neznižujte materiálmi, ako sú koberce, dosky a tkanice.
25. Nezakrývajte ventilačné mriežky, ktoré sa nachádzajú na podstavci sušičky.
26. Po inštalácii sušičky ju ponechajte na rovnakom mieste, kde bolo vytvorené jej pripojenie. Pri inštalácii sušičky sa uistite, že jej zadná stena sa ničoho nedotýka (kohútik, zásuvka atď.).
27. Prevádzková teplota sušičky je od +5 °C do +35 °C. Pri prevádzke mimo tohto teplotného rozsahu bude výkon sušičky negatívne ovplyvnený a môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
28. Buďte opatrní pri preprave produktu, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice.
29. Vždy inštalujte sušičku k stene.
30. Zadný povrch sušičky musí byť umiestnený oproti stene.
31. Ak je sušička umiestnená na stabilnom povrchu, použite vodováhu, aby ste skontrolovali, či je plne stabilná. Ak to tak nie je, upravte nožičky, pokiaľ nebude sušička stabilná. Tento postup opakujte pri každom premiestnení sušičky.

32. Neklad'te sušičku na napájací kábel.

Elektrická bezpečnosť

1. Nedotýkajte sa elektrickej zástrčky mokrými rukami. Vždy zástrčku vytiahnite, aby ste výrobok odpojili od elektrickej siete, inak by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
2. Pripojte sušičku k uzemnenej zásuvke chránenej poistkou. Zemné spojenie musí byť zapojené kvalifikovaným elektrikárom. Naša spoločnosť nemôže byť zodpovedná za škody alebo straty spôsobené použitím sušičky bez uzemnenia podľa miestnych predpisov.
3. Napätie a vhodná poistka sú uvedené na typovom štítku. (Typový štítok, pozrite Prehľad)
4. Hodnoty napätia a frekvencie uvedené na typovom štítku musia byť zhodné s hodnotami sieťového napätia a frekvencie u vás doma.
5. Odpojte sušičku, ak ju nepoužívate dlhší čas, a pred inštaláciou, údržbou, čistením a opravou, v opačnom prípade by mohlo dôjsť k jej poškodeniu.
6. Zásuvka musí byť po inštalácii voľne prístupná.
7. Poškodený napájací kábel/zástrčka môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Ak sú kábel alebo zástrčka poškodené, musíte ich vymeniť. Výmenu musí vykonať iba kvalifikovaný personál.
8. Aby ste sa vyhli riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte predlžovacie káble, viacnásobné zásuvky ani adaptéry na pripojenie sušičky k elektrickej sieti.

Bezpečnosť detí

1. Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti spotrebiča.
2. Deti by mohli v zariadení uviaznuť, čo by viedlo k riziku smrti.
3. Nedovoľte deťom, aby sa dotýkali sklenených dverí, keď je spotrebič v prevádzke. Povrch sa stáva extrémne horúcim a môže spôsobiť poškodenie kože.
4. Uchovávajte obalový materiál mimo dosahu detí.
5. Otrava a podráždenie sa môžu objaviť v prípade, že sa pracie a čistiace prostriedky konzumujú alebo prichádzajú do styku s kožou a očami.
6. Uchovávajte čistiace prostriedky mimo dosahu detí. Elektrické výrobky sú pre deti nebezpečné.
7. Držte deti mimo dosahu výrobku, keď je v prevádzke.
8. Aby deti nemohli prerušiť cyklus sušičky, môžete použiť detskú poistku, aby ste sa vyhli zmenám v spustenom programe.
9. Nedovoľte deťom, aby sedeli na výrobku alebo ležali naň alebo doň.

Bezpečnosť výrobku



Prečítajte si návod.



Upozornenie: Horúci povrch!

1. Maximálna hmotnosť suchého textilného materiálu, pre ktorú je možné spotrebič použiť: 8 kg.
2. Bubnová sušička sa nesmie používať, ak pri čistení boli použité priemyselné chemikálie.
3. Filter na textilné vlákna sa musí pravidelne čistiť podľa pokynov uvedených v tomto návode.
4. Okolo bubnovej sušičky sa nesmie hromadiť textilný prach.
5. Zaisťte dostatočnú ventiláciu, aby sa zabránilo spätnému prúdeniu plynov do miestnosti zo spotrebičov spaľujúcich iné palivá a tiež z otvoreného ohňa za predpokladu, že bubnová sušička nevypúšťa vzduch do miestnosti.
6. V sušičke nesušte nevypranú bielizeň.
7. Bielizeň, ktorá bola znečistená látkami, ako je kuchynský olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovač škvŕn, terpentín, vosk a odstraňovač vosku, je potrebné pred sušením v sušičke vyprať v horúcej vode s množstvom umývacieho prostriedku navyše.
8. Kusy ako penová guma (penový latex), sprchové čiapky, nepremokavá textília, pogumované prvky a odevy alebo vankúše naplnené penovou gumou by sa nemali sušiť v bubnovej sušičke.
9. Aviváže a podobné výrobky by sa mali používať, ako je stanovené v návode pre aviváž.
10. Konečná fáza cyklu bubnovej sušičky prebehne bez tepla (cyklus ochladenia), aby sa zaistilo, že kusy zostanú pri teplote, ktorá zaistí, že sa kusy nepoškodia.
11. Vyberte všetky predmety z vreciek, ako sú zapaľovače a zápalky.
12. **VÝSTRAHA:** Nikdy nevypínajte bubnovú sušičku pred ukončením cyklu sušenia, ak nie sú všetky kusy rýchlo vybraté a rozprestreté tak, aby došlo k odvedeniu tepla.
13. Pri bubnových sušičkách, ktoré majú v spodnej časti vetracie otvory, sa nesmú otvory zakrývať, napr. kobercom.
14. Odvod vzduchu nesmie viesť do komína, ktorý sa používa na odvod dymu od spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá za predpokladu, že bubnová sušička nevypúšťa vzduch do miestnosti.
15. **VÝSTRAHA:** Spotrebič nesmie byť napájaný z externého spínacieho zariadenia takého, ako je časový spínač, alebo byť pripojený k obvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.
16. Pre nebezpečenstvo požiaru sa nesmú v sušičke NIKDY sušiť nasledujúca bielizeň a výrobky:
 - Utierky a rohože, ktoré majú zvyšky horľavých čistiacich prostriedkov alebo acetónu, plynu, petroleja, odstraňovača škvŕn a terpentínu, sviečky, vosku, odstraňovača vosku alebo chemikálií.
 - Bielizeň, ktorá má na sebe zvyšky spreja na vlasy, odlakovača a podobných látok.
 - Položky s výplňou a poškodené predmety (vankúše alebo bundy). Pena vystupujúca z týchto predmetov sa počas sušenia môže vznietiť.
17. Prevádzka sušičky v prostrediach, ktoré obsahujú prach z uhlia alebo múky, môže spôsobiť výbuch.
18. **UPOZORNENIE:** Spodná bielizeň, ktorá obsahuje kovovú výstuž sa

nesmie sušiť v sušičke. Sušička sa môže poškodiť, ak sa kovové výstupy pri sušení uvoľnia alebo zlomia.

Špecifické bezpečnostné upozornenia pre spotrebiče s chladivom R290

NEDODRŽANIE TÝCHTO VAROVANÍ MÔŽE SPÔSOBIŤ EXPLÓZIU, ÚMRTIE, ZRANENIE ALEBO POŠKODENIE MAJETKU.



R290: Nebezpečenstvo požiaru a poškodenia!

Tento produkt obsahuje ekologicky bezpečný, ale horľavý plyn R290. Chráňte produkt pred otvoreným plameňom a zdrojmi ohňa.

1. Tento spotrebič je navrhnutý iba na použitie s plynom R290 ako určeným chladivom.
2. **VÝSTRAHA:** Nepoužívajte prostriedky na urýchlenie procesu sušenia alebo čistenia iné než tie, ktoré odporúča výrobca.
3. Spotrebič sa musí skladovať v miestnosti, kde nie sú trvale v činnosti zdroje vznietenia (napr. otvorený oheň, plynový spotrebič v činnosti, elektrické ohrievacie zariadenie v činnosti).
4. Spotrebič neprepichujte ani nepáľte.
5. Uvedomte si, že chladiace médiá nemusíte zacítiť.
6. Z bezpečnostných dôvodov predpisy vyžadujú priestor s veľkosťou najmenej 1 m³ na 8 g chladiva pre tento typ zariadenia. Na 106 g chladiva by minimálna povolená veľkosť miestnosti bola 13,25 m³.
7. Spotrebič musí byť inštalovaný v súlade s národnými predpismi pre inštaláciu.
8. Chladivo je umiestnené v uzatvorenom obvode. Iba kvalifikovaný technik smie vykonávať servis!
9. Neuvoľňujte chladiace médium do atmosféry.
10. Chladivo R290 je horľavé a ťažšie než vzduch.
11. Chladivo R290 sa zhromažďuje spravidla pri zemi, ale ventilátory ho môžu nasať a uviesť do obehu.
12. Ak dôjde k uvoľneniu chladiva alebo je podozrenie na jeho únik, nesmie byť dovolené neškolenému personálu, aby sa pokúšal nájsť príčinu.
13. Chladiace médium používané v spotrebiči je bez zápachu.
14. To, že chladivo je bez zápachu, neznamena, že nemohlo dôjsť k úniku.
15. Ak dôjde k úniku, bezodkladne evakuujte všetky osoby z miestnosti, zaistite dostatočnú ventiláciu a informujte miestnu hasičskú jednotku o mieste úniku propánového plynu.
16. Nedovoľte, aby sa do miestnosti vracali osoby, kým nedorazí kvalifikovaný servisný technik a tento technik nepotvrdí, že je možné sa do miestnosti bezpečne vrátiť.
17. V blízkosti spotrebiča je zakázané používať otvorený oheň, cigarety alebo iné zdroje vznietenia.
18. Komponenty sú navrhnuté pre chladivo a sú nehorľavé a nezážihové. Komponenty je nutné vždy vymeniť za identické originálne náhradné diely.

Správne použitie

1. **UPOZORNENIE:** Spotrebič nikdy nezastavujte, kým sa sušiaci program nezastaví. Ak musíte spotrebič zastaviť, bielizeň rýchlo vyberte a rozložte ju tak, aby vychladla.
2. **UPOZORNENIE:** Uistite sa, že sa do sušičky nedostanú domáce zvieratá. Pred použitím sa pozrite dovnútra sušičky.
3. **UPOZORNENIE:** K prehriatiu bielizne v sušičke môže dôjsť, ak program zastavíte, alebo v prípade výpadku prúdu počas chodu sušičky. Táto koncentrácia tepla môže spôsobiť samovznietenie, preto vždy spustíte program Refresh, aby ste bielizeň ochladili, alebo rýchlo vyberte všetku bielizeň zo sušičky a zaveste ju, aby vychladla.
4. Sušičku používajte iba na sušenie v domácnosti a na sušenie tkanín, ktoré sú označené ako vhodné na sušenie. Všetky ostatné druhy použitia sú mimo rozsahu zamýšľaného použitia a sú zakázané.
5. Záruka bude v prípade komerčného použitia neplatná.
6. Tento spotrebič je určený na použitie iba v domácnostiach a mal by byť umiestnený na rovný a stabilný povrch.
7. Nesadajte si a neopierajte sa o dvierka sušičky. Sušička by sa mohla prevrátiť.
8. Na udržanie teploty, ktorá nepoškodí bielizeň (napr. vznietenie bielizne), sa po zahrievaní spustí proces chladenia. Potom sa program ukončí. Na konci programu vždy okamžite bielizeň vyberte.
9. **UPOZORNENIE:** Nikdy nepoužívajte sušičku bez filtra na textilné vlákna alebo s poškodeným filtrom.
10. Po mokrom čistení treba filtre na textilné vlákna vysušiť. Vlhké filtre môžu počas sušenia spôsobiť poruchu.
11. Nesmiete dovoliť akumuláciu vlákien okolo bubna sušičky (nevzťahuje sa na spotrebiče, ktoré sa majú odvetrať do exteriéru budovy).
12. **DÔLEŽITÁ POZNÁMKA:** Medzeru medzi sušičkou a podlahou neznižujte materiálmi, ako sú koberce, dosky a tkanice, v opačnom prípade nebude sušičke zaistený dostatočný príjem vzduchu.
13. Neumiestňujte sušičku do miestností, kde hrozí nebezpečenstvo zamrznutia. Teploty mrazu negatívne ovplyvňujú výkon sušičky. Kondenzovaná voda, ktorá zamrazí čerpadlo a hadicu, môže spôsobiť poškodenie.

Montáž nad práčkou

1. **UPOZORNENIE:** Na sušičku nie je možné umiestniť práčku. Pri inštalácii sušičky nad práčkou dodržujte nasledujúce upozornenia.
2. **UPOZORNENIE:** Sušičku je možné umiestniť iba na práčky, ktoré majú rovnakú alebo väčšiu kapacitu.
3. Aby bolo možné sušičku, ktorá je umiestnená na práčke, používať, musí byť medzi oboma výrobkami upevňovacia časť. Upevňovaciu časť musí pripevniť autorizovaný servisný pracovník.
4. Keď je sušička umiestnená na práčku, celková hmotnosť týchto výrobkov môže dosiahnuť takmer 150 kilogramov (plne naložených). Umiestnite spotrebiče na pevnú podlahu, ktorá má dostatočnú nosnosť!

Inštalčná tabuľka pre práčku a sušičku					
Sušička (Hĺbka)	Práčka				
	37 – 41 cm	42 – 45 cm	46 – 49 cm	50 – 56 cm	57 – 63 cm
52,5 cm	X	✓	✓	✓	✓
56 cm	X	X	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓
64 cm	X	X	X	X	✓

Aby bolo možné umiestniť sušičku na práčku, je nutné ako zvláštne prídavné zariadenie použiť špeciálnu sťahovaciu súpravu. Ak potrebujete viac informácií, obráťte sa, prosím, na zákaznícky servis. Pokyny na montáž budú dodané spoločne so sťahovacou súpravou.

PREHL'AD

- 1 Volič sušiacich programov
- 2 Displej
- 3 Vrchný panel
- 4 Kryt zásuvky
- 5 Dvierka
- 6 Bubon
- 7 Filter na textilné vlákna
- 8 Nastaviteľné nožičky



Predlžovacia odtoková hadica (bez vyobrazenia)

INŠTALÁCIA

Pri inštalácii dodržujte všetky pokyny, ktoré sú tu uvedené. Odporúčame, aby inštaláciu vykonávala skúsená a preškolená osoba.

Rozbalenie

Umiestnite sušičku na rovný a pevný povrch a opatrne z nej odstráňte obalový materiál, nálepky a reklamné štítky. Obalový materiál ekologicky zlikvidujte.

Ak chcete odstrániť spodnú časť obalového materiálu, bude potrebné sušičku opatrne položiť na bočnú stranu. Miesto, kam budete sušičku klásť, podložte mäkkou dekou alebo podobnou podložkou. Nikdy nekladte sušičku na zadnú alebo prednú stranu! Odporúčame, aby rozbalovali dve dospelé osoby.

Skontrolujte, či nie je sušička poškodená.



Varovanie:

Obalový materiál môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti. Uchovávajte obalový materiál (plastové vrecúška, polystyrén a pod.) mimo dosahu detí.

Prenášanie

Odporúčame, aby sušičku prenášali dve dospelé osoby. Neprenášajte ju sami.

Opatrne nakloňte sušičku dozadu. Jedna osoba stojí za sušičkou a drží zadnú časť hornej dosky, zatiaľ čo druhá osoba drží spodnú časť sušičky vpredu.

Pri zdvíhaní alebo prenášaní používajte ochranné rukavice, aby ste predišli zraneniu alebo namáhaniu.

Nikdy neprenášajte sušičku uchopením za otvorené dvierka či vysunutú zásuvku.

Ak budete na prenášanie používať vozík, zaistite, aby sa predná časť sušičky nedotýkala rámu vozíka.

Umiestnenie

Sušička musí byť umiestnená na rovnej, suchej a pevnej podlahe v dosahu sietovej zásuvky, v minimálnej vzdialenosti 5 cm od stien či iných pevných predmetov.

Neumiestňujte sušičku na nerovnú alebo krehkú podlahu, na podložky, koberec, parkety alebo drevenú podlahu. V opačnom prípade bude sušička nadmerne hlučná a nadmerné vibrácie môžu poškodiť podlahu alebo podlahovú krytinu.

Neumiestňujte sušičku do vlhkých alebo prašných priestorov, garáží, vonku ani tam, kde by mohla byť vystavená kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Hrozí riziko úrazu

elektrickým prúdom.

Neumiestňujte sušičku na miesto, kde by mohla teplota klesnúť pod bod mrazu.

Neumiestňujte sušičku na priame slnečné svetlo alebo k zdrojom tepla.

Vyrovnanie

Sušička musí byť umiestnená v horizontálnej polohe a musí byť v prípade potreby vyrovnaná. Inak môže dochádzať k nadmernému hluku počas jej prevádzky.

Otáčajte nohy doprava a doľava, pokým nebude sušička v rovine a stabilná.

Nikdy neodstraňujte nastaviteľné nohy!

Prípojenie odtokovej hadice

Vytiahnite koncovku odtokovej hadice a vložte ju do odtokového otvoru v podlahe, príp. sifónu umývadla a pod. – pozrite obr. **A1**.

Odtoková hadica musí byť inštalovaná vo výške maximálne 80 cm.

Skontrolujte, či nie je odtoková hadica ohnutá alebo prelomená.

Ak je dĺžka odtokovej hadice nedostačujúca, použite dodávanú predlžovaciu odtokovú hadicu. V takom prípade postupujte nasledovne:

1. Vytiahnite odtokovú hadicu so spodnou časťou (druhá časť obrázka **A1**).
2. Nasadte koncovku odtokovej hadice na koncovku predlžovacej odtokovej hadice (bod C na obrázku **A2**).
3. Druhú koncovku predlžovacej odtokovej hadice vložte do konektora v sušičke (bod B na obrázku **A1**).
4. Voľný koniec pôvodnej časti odtokovej hadice vložte do odtokového otvoru v podlahe, príp. sifónu umývadla a pod.

Inštalácia sušičky na práčku

Sušičku je možné inštalovať na práčku. V takom prípade budete potrebovať špeciálnu súpravu na inštaláciu sušičky na práčku. Tá nie je súčasťou dodávky a je potrebné ju kúpiť samostatne.

Odporúčame, aby inštaláciu sušičky na práčku vykonávali skúsené osoby. Sušičku na práčku smú zdvihnúť dve dospelé osoby.

Pred inštaláciou sušičky na práčku dodržujte nasledujúce pokyny:

1. Sušička musí byť inštalovaná na práčku pomocou špeciálnej stohovacej súpravy a podľa tu uvedených pokynov. Práčka sa nesmie inštalovať na sušičku.
2. Miesto takejto inštalácie je potrebné starostlivo vybrať z hľadiska prívodu a odvodu vody, sieťovej zásuvky, výšky spotrebičov, manipulačného priestoru, vrátane dostatočného priestoru na ventiláciu oboch spotrebičov.
3. Pred umiestnením sušičky na práčku je potrebné práčku vyrovnať. Odporúčame vykonať niekoľko praní, aby ste sa uistili, že je práčka vyrovnaná a v prípade potreby ju znovu vyrovnali.
4. V zadnej časti spotrebičov musí zostať dostatočný voľný priestor, aby nedošlo k ohnatiu, zamotaniu či priškrknutiu prívodných či odtokových hadíc, napájacích prívodov a ďalšieho príslušenstva.

Postup inštalácie

1. Nalepte stohovaciu podložku na horný kryt práčky. Stohovacia podložka má byť umiestnená približne 2,5 mm od medzery zásuvky a vzdialenosť na oboch stranách by mala byť rovnaká (pozrite obr. **B1**).
2. Nasadte rám (medzikus) na horný kryt práčky a upravte ho tak, aby všetky strany rámu boli zarovnané s horným okrajom práčky (pozrite obr. **B2**).
3. Pomocou skrutiek (ST3,9×12) pripevnite rám k hornému okraju práčky (pozrite obr. **B3**).

4. Zdvihnite sušičku a umiestnite ju do rámu tak, aby dvierka smerovali rovnakým smerom (pozrite obr. **B4**).
5. Pomocou skrutiek (ST3,9×16) pripevnite sušičku k rámu, dva skrutky z každej strany. Na skrutky nasadte krytky (pozrite obr. **B5**).

Elektrické pripojenie

Sušičku zapájajte iba do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky s poistkou 16 A. Sušička musí byť pripojená k riadne uzemnenej sieťovej zásuvke. Odporúčame zapojiť sušičku do samostatného elektrického obvodu.

Pred zapojením vidlice prírodného kábla sušičky sa uistite, že napätie uvedené na typovom štítku je zhodné s napätím vo vašej sieťovej zásuvke.

Vidlica prírodného kábla musí zodpovedať typu sieťovej zásuvky. V prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.

Pri zapojení nepoužívajte adaptéry, predlžovacie káble, viacnásobné zásuvky a pod. Nedotýkajte sa sušičky mokrými alebo vlhkými rukami/nohami, zvlášť pri zapájaní vidlice napájacieho prívodu do sieťovej zásuvky alebo pri odpájaní.

Nikdy neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za napájací prívod. Vždy ho odpájajte ťahom za vidlicu.

PRÍPRAVA BIELIZNE

Triedenie bielizne na sušenie

Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na etiketách odevu. Sušte iba bielizeň s etiketou informujúcou o tom, že je vhodná na sušenie v sušičke.

- Nepoužívajte sušičku s množstvom a typmi bielizne, ktoré nie sú uvedené v časti Kapacita sušičky.

 Vhodná na sušenie v sušičke	 Netreba žehliť	 Citlivé/jemné sušenie	 Nie je vhodná na sušenie v sušičke
 Nesušiť	 Chemicky nečistiť	 Pri akejkoľvek teplote	 Pri vysokých teplotách

			
Pri stredných teplotách	Pri nízkych teplotách	Bez ohrievania	Sušiť zavesené
			
Sušiť rozložené	Sušiť mokré zavesené	Sušiť rozloženú v tieni	Vhodné na chemické čistenie

Nesušte tenké, viacvrstvé alebo hrubé tkaniny dohromady, pretože schnú pri rôznych teplotách. Z tohto dôvodu spolu sušte oblečenie, ktoré má rovnakú štruktúru a typ tkaniny. Takto dosiahnete rovnomerné sušenie. Ak si myslíte, že je bielizeň stále vlhká, môžete si zvoliť časový program pre ďalšie sušenie.

Sušte, prosím, veľké veci (ako periny) a malé zvlášť, aby ste nemali bielizeň vlhkú.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: Vlnené, hodvábne odevy, jemné a hodnotné látky, vzduchotesné kusy a tylové závesy nie sú vhodné na strojové sušenie.

Príprava bielizne na sušenie



Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!

Odstráňte z vreciek všetky predmety, ako sú zapalovače a zápalky. Bubon sušičky a tkaniny sa môžu poškodiť.

- Bielizeň po praní môže byť vzájomne zamotaná. Oddelte jednotlivé položky bielizne pred ich vložením do sušičky.
- Odstráňte všetky predmety z vreciek a vykonajte nasledujúce:
 - Zaviazte k sebe textilné pásky, šnúry od záster a podobné, alebo použite vak na bielizeň.
 - Zapnite zipsy, spony a spojovacie prvky, a gombíky na obliečkach.
 - Ak chcete dosiahnuť čo najlepší výsledok sušenia, triedte bielizeň podľa typu látky a programu sušenia.
 - Odstráňte spony a iné kovové časti odevu.
- Tkaniny, ako sú tričká a pletené odevy **sa obvykle pri prvom sušení zrazia**. Použite šetrný program.
- **Nepresušujte syntetické materiály. Použite šetrný.**
- Pri praní bielizne, ktorú chcete vysušiť, upravte množstvo aviváže podľa údajov výrobcu práčky.

Kapacita sušičky

Postupujte podľa pokynov v časti „Tabuľka programov a spotreby“. **(Pozrite Tabuľka programov a spotreby)**. Nevkladajte viac bielizne než je hodnota kapacity uvedená v tabuľke.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: Neodporúča sa naložiť do sušičky bielizeň presahujúcu hod-

notu uvedenú na obrázku. Ak je spotrebič preťažený, výkon sušenia sa zníži. Okrem toho môže dôjsť k poškodeniu sušičky a bielizne.

Bielizeň	Hmotnosť suchej bielizne (g)
Postelné povlečenie (dvojité)	725
Obliečky na vankúše	240
Osušky	700
Uteráky	225
Košele	190
Bavlnené košele	200
Džínsy	650
Plátenné nohavice	400
Trička	120

POUŽITIE SUŠIČKY

Základné ovládanie sušičky

- Otvorte dvierka a vložte bielizeň do bubna. Bielizeň vkladajte voľne, veľké kusy jeden po druhom. Vždy dodržiajte maximálnu náplň, ktorá zodpovedá požadovanému praciemu programu – pozrite tabuľku programov ďalej v návode. Zavrite dvierka.
- Voličom programov zvolte požadovaný sušiaci program – pozri tabuľku programov nižšie.
- Podľa potreby upravte sušiaci program – viac v ďalšej časti návodu.
- Stlačte tlačidlo  a sušička sa spustí.
- Hneď ako je cyklus dokončený, na displeji sa rozsvieti „End“ a zaznie zvukové upozornenie.
- Otočte voličom programu do polohy , aby ste sušičku vypli.
- Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.
- Po vybratí bielizne nechajte dvierka pootvorené, aby sa vnútri nehromadila vlhkosť a zamedzilo sa tvorbe nepríjemného zápachu.

Po každom programe vyčistite filter na textilné vlákna. Po každom programe vyprázdnite nádržku na vodu.

Ak nevyberiete bielizeň do 1 minúty a neotočíte voličom program do polohy , sušička sa automaticky vypne.



Poznámka:

Dvierka sušičky otvárajte iba v nutných prípadoch a nenechávajte ich dlho otvorené.

Úroveň sušenia

Opakovaným stlačením tlačidla **Drying Level** nastavte úroveň sušenia. Každým stlačením sa intenzita zvýši o jednu úroveň. Na displeji sa zobrazí príslušná ikona.

Úroveň sušenia nie je možné zvoliť pre programy: Rýchly 30', Osvieženie, Syntetika.

Odložené spustenie

Opakovaným stlačením tlačidla **Delay** nastavte čas odloženého spustenia od 1 do 24 hodín. Stlačte a podržte tlačidlo na plynulé nastavenie času odloženého spustenia. Po nastavení 24 hodín sa ďalším stlačením sušička vráti k východiskovému času sušenia. Potom stlačte tlačidlo  a spustí sa odpočítavanie.

Po uplynutí nastaveného času sa automaticky spustí zvolený program.

Počas odpočítavania času je možné aktivovať/deaktivovať ďalšie funkcie.

Sušenie podľa času

Táto voľba je dostupná iba pri programoch Rýchly 30' a Osvieženie.

Po výbere programu stlačením tlačidla **Time Dry** nastavte čas sušenia.

Na spustenie programu stlačte tlačidlo .

Zrušenie zvukového upozornenia

Sušička vydáva zvukové upozornenie pri otáčaní voličom programov, pri stlačení tlačidiel a na konci programu.

Na zrušenie zvukového upozornenia stlačte tlačidlo **Sound off**.

Na opätovné zapnutie zvukového upozornenia stlačte tlačidlo **Sound off**.



Poznámka:

Vypnutie zvukového upozornenia neovplyvní upozornenie na chybové hlásenia.

Detská zámka

Spotrebič je vybavený detským zámkom, ktorý uzamkne ovládací panel, aby nebolo možné zmeniť program či jeho nastavenie.

Na aktiváciu detskej zámky stlačte a podržte súčasne tlačidlá **Dry Level** a **Delay**.

Ak je zvukové upozornenie aktívne, zaznie upozornenie na aktiváciu detskej zámky.

Všetky tlačidlá na ovládacom paneli (okrem tlačidla ) budú neaktívne a na displeji sa zobrazí ikona zámky .

Funkcia detskej zámky je aktivovaná iba počas prevádzky programu. Automaticky sa deaktivuje v prípade chybového hlásenia, po dokončení programu alebo pri otvorení dvierok.

Na zrušenie detskej zámky stlačte a podržte súčasne tlačidlá **Dry Level** a **Delay**.

Ikony na displeji a ich význam

Ikona	Význam
	Úroveň sušenia do skrine, po vybratí zo sušičky je možné bielizeň uložiť.
	Úroveň sušenia na nosenie, po vybratí zo sušičky je možné bielizeň obliecť.
	Úroveň sušenia na žehlenie, po vybratí zo sušičky je bielizeň pripravená na žehlenie.

Ikona	Význam
	Odložené spustenie je zapnuté.
	Zvukové upozornenie je vypnuté.
	Detská zámka je aktívna.
	Zásuvka na vodu je plná a je nutné ju vyprázdniť.
	Filter na textilné vlákna je potrebné vyčistiť.
	Funkcia sušenia podľa času je zapnutá.

PROGRAMY SUŠENIA

Program	Náplň bielizne (kg)	Doplnkové funkcie			
		Úroveň sušenia	Sušenie podľa času	Odložené spustenie	Vypnutie zvukového upozornenia
BAVLNA	8	☒	☐	☒	☒
EKO	8	☒	☐	☒	☒
PERIE	1,5	☒	☐	☒	☒
SYNTETIKA	4	☐	☐	☒	☒
ŠPORTOVÉ	3	☒	☐	☒	☒
DŽÍNY	4	☒	☐	☒	☒
OUTDOOR+	2	☒	☐	☒	☒
OSVIEŽENIE	4	☐	☒	☒	☒
DETSKÉ PRÁDLO	2	☒	☐	☒	☒
POSTELNÁ BIELIZEŇ	2	☒	☐	☒	☒

Program	Náplň bielizne (kg)	Doplnkové funkcie			
		Úroveň sušenia	Sušenie podľa času	Odložené spustenie	Vypnutie zvukového upozornenia
UTERÁKY	4	☒	☐	☒	☒
KOŠELE	1	☒	☐	☒	☒
JEMNÉ PRÁDLO	2	☒	☐	☒	☒
RÝCHLY 30'	0,5	☐	☒	☒	☒
ZMIEŠANÉ	5	☒	☐	☒	☒
☒	Nedostupná funkcia				
☐	Dostupná funkcia				

Poznámka:

Program Eko je vhodný na sušenie mokrej bavlnenej bielizne a tento program sa používa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ o ekodizajne. Program Bio bavlna je najúčinnjší program z hľadiska spotreby energie na sušenie mokrej bavlnenej bielizne. Naplnenie sušičky pre domácnosť až do maximálnej kapacity uvedenej v návode na použitie pre príslušné programy prispieva k úspore energie.

Popis programov

Program	Popis
BAVLNA	Tento program suší hrubé a viacvrstvové tkaniny, ako sú bavlnené uteráky, prestieradlá, povlaky na vankúše, župany,
EKO	Tento program suší bavlnené pyžamá, spodnú bielizeň, obrusy atď.,
PERIE	Tento program je vhodný na sušenie perových kusov oblečenia.
SYNTETIKA	Tento program suší syntetické materiály, ako sú košele, tričká, blúzky, pri nižšej teplote než program pre bavlnu
ŠPORTOVÉ	Program Šport sa používa na sušenie syntetickej športovej bielizne, ako sú šortky, tričká, pri nízkych teplotách.
DŽÍNY	Tento program slúži na sušenie džínsov.
OUTDOOR+	Tento program je vhodný na sušenie outdoorových kúskov oblečenia, materiálov a pod.
OSVIEŽENIE	Osvieženie prebieha bez použitia horúceho vzduchu. Výberom možnosti Sušenie podľa času je možné odstrániť nepríjemné pachy.

DETSKÉ PRÁDLO	Tento program suší jemné dojčenské oblečenie pri nízkej teplote, aby bolo pripravené na nosenie.
POSTELNÁ BIELIZEŇ	Tento program je vhodný na sušenie postelnej bielizne, prestiera-diel a pod.
UTERÁKY	Tento program je vhodný na sušenie uterákov.
KOŠELE	Tento program je vhodný na sušenie košiel z bavlny, ľanu, syntetiky a pod.
JEMNÉ PRÁDLO	Tento program je vhodný na sušenie jemnej bielizne.
RÝCHLY 30'	Rýchly program na sušenie niekoľkých kúskov bielizne.
ZMIEŠANÉ	Tento program je vhodný na sušenie bielizne z rôznych materiálov, napr. bavlny, syntetiky atď.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy spotrebič vypnite a odpojte vidlicu na-pájacieho prívodu od sieťovej zásuvky.

Správna údržba predĺži životnosť vašej sušičky, a preto je potrebné ju pravidelne vyko-návať.



Varovanie:

Nikdy neponárajte spotrebič, prírodný kábel ani zástrčku prírodného káb-la do vody ani inej tekutiny. Nečistite sušičku tlakovým čistiacim prístro-jom ani parným čističom.

Na čistenie žiadnych častí spotrebiča nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôten-ky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Čistenie vonkajšieho povrchu sušičky a ovládacieho panelu

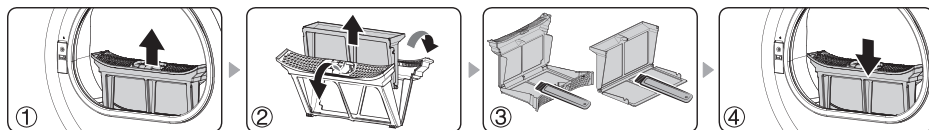
Na čistenie vonkajšieho povrchu sušičky a ovládacieho panela používajte mäkkú handričku a teplú vodu s trochou neutrálneho čistiaceho prostriedku. Utrite suchou utierkou.

Zvyšky pracieho prostriedku alebo aviváže okamžite utrite.

Čistenie filtra na textilné vlákna

Filter na textilné vlákna je potrebné čistiť po každom programe, príp. keď sa na displeji rozsvieti ikona . Inak hrozí zapchatie filtra a poškodenie sušičky.

1. Otvorte dvierka sušičky.
2. Vyberte filter na textilné vlákna zo spodnej časti priestoru dvierok.
3. Vytiahnite vnútorný filter z vonkajšieho filtra.
4. Rozovrite vnútorný filter a rukami alebo pomocou mäkkej handričky odstráňte textilné vlákna a nečistoty.
5. Rozovrite vonkajší filter a rukami alebo pomocou mäkkej handričky odstráňte textilné vlákna a nečistoty.
6. Zatvorte oba filtre a vnútorný filter vložte do vonkajšieho filtra.
7. Zložený filter vložte späť do spodnej časti priestoru dvierok.



Poznámka:

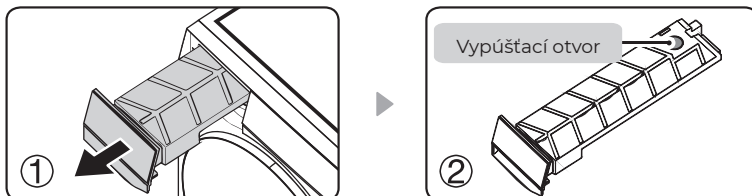
Textilné vlákna likvidujte do zmesového komunálneho odpadu. Nesplachujte do odpadu ani do záchodu. Hrozí zapchatie potrubia.

Vyprázdenie zásuvky na vodu

Zásuvku na vodu vyprázdňujte po každom použití sušičky.

Ak sa zásuvka počas sušenia naplní, na displeji sa rozsvieti ikona plnej zásuvky . Proces sušenia sa preruší. Vyprázdňte zásuvku nasledovne:

1. Vytiahnite zásuvku a opatrne ju vyberte z tela sušičky.
2. Vylejte vodu zo zásuvky. Vypláchnite zásuvku čistou vodou a utrite mäkkou handričkou.
3. Vložte zásuvku späť do sušičky.



Na pokračovanie v sušení stlačte tlačidlo .



Varovanie:

Nevyberajte zásuvku, keď je sušička v prevádzke.

Voda v zásuvke nie je určená na pitie ani na iný účel. Vždy ju vylejte.

Čistenie dvierok a tesnenia

Dvierka a tesnenie čistite po každom cykle. Otvorte dvierka sušičky a vyčistite všetky vnútorné plochy a tesnenie mäkkou navlhčenou handričkou.

Uloženie

Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj jeho príslušenstvo vychladnuté a čisté.

Spotrebič a jeho príslušenstvo uložte na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov.

Na spotrebič nekladte žiadne predmety.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Sušička je vybavená systémami, ktoré počas sušenia nepretržite vykonávajú kontroly, aby prijali potrebné opatrenia a varovali vás v prípade akejkoľvek poruchy.

**Varovanie:**

Ak problém pretrváva, aj keď ste aplikovali kroky uvedené v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo autorizovaný servis. Nikdy sa nepokúšajte nefunkčný výrobok opraviť.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Sušička sa nezapla, displej sa nerozsvietil.	Sušička nie je pripojená k zdroju napájania.	Zapojte vidlicu do sieťovej zásuvky.
	Sieťová zásuvka nie je pod napätím.	Zapojte vidlicu do inej zásuvky. Nechajte skontrolovať napätie v zásuvke.
	Volič programov je v polohe  .	Otočte voličom programov doľava či doprava.
Sušička sa nespustila.	Dvierka sú otvorené.	Zavrite dvierka.
	Nestlačili ste tlačidlo  .	Stlačte tlačidlo  .
	Nastavili ste čas odloženého spustenia.	Vyčkajte, až nastavený čas uplynie, alebo sušičku vypnite, aby ste ju mohli spustiť.
Čas sušenia je príliš krátky alebo dlhý.	Filter na textilné vlákna je zanesený.	Vyčistite filter na textilné vlákna.
	Zásobník na vodu je plný.	Vyprázdnite zásobník.
	Sušička je umiestnená vo vlhkej miestnosti.	Znížte vlhkosť v miestnosti napr. otvorením okna či dverí.
	Nevybrali ste vhodný program.	Vyberte sušiaci program podľa typu tkaniny.
Ikona  sa rozblíkala na displeji.	Filter na textilné vlákna je zanesený.	Vyčistite filter na textilné vlákna.
Ikona odloženého spustenia bliká po stlačení tlačidla  .	Dvierka sú otvorené.	Zavrite dvierka.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Ikona  svieti na displeji.	Zásobník na vodu je plný.	Vyprázdňte zásobník.
	Zásobník na vodu nie je správne vložený.	Zasuňte zásobník do sušičky.
	Porucha na plaváku.	Kontaktujte najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu.
Chybové hlásenie E41.	Teplota je príliš vysoká.	
	Uvoľnená koncovka teplotného senzora.	
	Porucha na teplotnom senzore.	
Chybové hlásenie E71.	Voľný komunikačný kábel základnej dosky	
	Zlyhanie komunikácie so základnou doskou	


Poznámka:

Ak sa na displeji zobrazí „EP“, nejde o chybové hlásenie. Znamená to, že používateľ zmenil program za chodu sušičky. Ak chcete zmeniť spustený program, zrušte prebiehajúci program otočením voliča programov do polohy  a otáčaním voliča vyberte iný program.

Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/2534, pokiaľ ide o energetické označovanie bubnových sušičiek pre domácnosť

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: Siguro

Adresa dodávateľa: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Identifikačný kód modelu: SGR-TD-E800W

Technológia bubnovej sušičky Elektrický kondenzačný

Všeobecné parametre výrobku:

Ukazovateľ	Hodnota		Ukazovateľ	Hodnota	
Menovitá kapacita (kg)	8,0		Rozmery v cm	Výška	85
				Šírka	60
				Hĺbka	59
Koeficient energetickej účinnosti (EEI)	84,1		Trieda energetickej účinnosti	E	
Účinnosť kondenzácie (ak je k dispozícii)	80		Trieda účinnosti kondenzácie (ak je k dispozícii)	D	
Vážená spotreba energie v kWh na sušiaci cyklus. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	1,44				
Trvanie programu (hodiny:minúty)	Menovitá kapacita	4:30	Druh	Voľne stojaci	
	Polovica	2:20			
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW]	68		Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom	C	
Režim vypnutia (ak je k dispozícii) (W)	0,50		Pohotovostný režim (ak je k dispozícii) (W)	0,00	
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	4,00		Pohotovostný režim pri pripojení na sieť (W) (ak je k dispozícii)	0,00	
V prípade bubnových sušičiek pre domácnosť vybavených tepelným čerpadlom chemický názov alebo akceptované priemyselné označenie použitého chladiaceho plynu bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie (EÚ) č. 517/2014 o fluórovaných skleníkových plynch.				R290	
Webový odkaz na informácie o dostupnosti náhradných dielov pre odborných opravárov a koncových používateľov				www.siguro.cz	

Webový odkaz na pokyny týkajúce sa opráv pre koncových používateľov	www.siguro.cz
Webový odkaz na orientačné ceny pred zdanením	www.siguro.cz
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ	36
Doplňujúce informácie:	
Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 6 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2023/2533: www.alza.cz/doc	

Model uvedený na trh Únie od 01/11/2025.



Registračné číslo v databáze EPREL: 2447146

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2447146>

Dodávateľ: Alza.cz a.s. (Výrobca)

Webové sídlo: www.alza.cz

Služba starostlivosti o zákazníka:

Meno: PL - SIGURO

Webové sídlo: www.siguro.cz

E-mail: siguro@alza.cz

Telefón: 225 340 111

Adresa:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében ügyfélszolgálati részlegeinket összevontuk, így a fenti elérhetőségen nem csak a javítások és karbantartások megrendelése, hanem a reklamációk benyújtása, valamint a garancia utáni szervizelés is elérhető.

A legfrissebb használati útmutatót a www.siguro.net weblapon találja meg.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
2. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
3. A tisztítást és karbantartást gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett végezhetik el.
4. Ne engedje, hogy 3 évnél kisebb gyerekek a készülék közelébe menjenek.
5. A 3 év alatti gyerekeket tartsa távol a készüléktől, felügyelet nélkül gyerekek nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
6. Az áramütések megelőzése érdekében, a termék sérült tápvezetékét csak márkaszerviz, vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki.
7. A szárítógépet kizárólag csak háztartási célokra lehet felhasználni. Kereskedelmi célú használat esetén a garancia érvényét veszti.
8. A szárítógépben csak olyan ruhát és textíliát szárítson, amelynek a címkéjén megtalálható, hogy az adott termék szárítógépben szárítható.
9. A szárítógép helytelen használatából eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

10. Ügyeljen arra, hogy a szárítógép szellőző nyílásait semmilyen tárgy vagy berendezés se takarja el.
11. A gép telepítését és javítását bízza a márkaszervizre. A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlenül végrehajtott javításokért.
12. **FIGYELMEZTETÉS!** A szárítógépbe ne öntsön vizet a szárítógép tisztításához! Áramütés veszélye áll fenn!
13. A szárítógép körül (oldalt és hátul) hagyjon legalább 3 cm szabad helyet. Amennyiben a szárítógépet pult alá kívánja telepíteni, akkor a szárítógép felső lapja és a pult alatt is legyen 3 cm szabad hely.
14. A szárítógép munkalap alá való beszerelését bízza a márkaszervizre.
15. A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze le a termék sérülésmentességét. Ha a készülék sérült, akkor azt ne telepítse és ne használja.
16. A szárítógéptől tartsa távol a háziállatokat.
17. Az öblítőszerkeket (vagy más hasonló készítményeket) a gyártójuk által kiadott használati útmutatók szerint használja és adagolja.
18. A telepítés helyén nem lehet olyan ajtó, amelynek a kinyitása gátolná vagy akadályozná a szárítógép ajtajának a teljes és akadálymentes kinyitását.
19. **FIGYELMEZTETÉS!** A szárítógép szekrényén, vagy beépítés esetén a szekrényen nem szabad a szellőző nyílásokat eltakarni.
20. A márkaszerviz szakembereinek a készülék telepítéséhez való kihívása előtt biztosítsa a bekötési feltételeket (a használati útmutató szerint), tehát készíttesse elő az elektromos aljzatot és a víz elvezető rendszert. Amennyiben a tervezett telepítési hely közelében nem biztosítottak a bekötési feltételek, akkor forduljon villanyszerelő és vízszerelő szakemberhez.
21. Az elektromos és víz bekötési feltételeket a készülék vevője köteles biztosítani. A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze le a termék sérülésmentességét. A sérült készüléket nem szabad telepíteni. A sérült készülék balesetet okozhat.
22. A szárítógépet stabil és vízszintes padlóra kell felállítani.
23. A szárítógépet jól szellőztethető és pormentes helyiségbe kell telepíteni.
24. A szárítógép alsó fele és a padló közti szabad hézagot nem szabad csökkenteni pl. szőnyeggel, fadesszkával stb.
25. A készüléken található szellőztető nyílásokat eltakarni vagy blokkolni tilos.
26. A készüléket olyan helyre telepítse, ahol biztosítottak a bekötési feltételek. Ügyeljen arra, hogy a készülék hátlapja ne érjen semmihez se hozzá (pl. szelep, cső, bútor stb.).
27. A szárítógép üzemeltetési hőmérséklete: +5 °C és +35 °C között. Az ettől eltérő környezeti hőmérséklet negatív hatással van a szárítás hatékonyságára, illetve a készülék meghibásodását is okozhatja.
28. A készülék nehéz, legyen óvatos a készülék mozgatása közben. Használat közben viseljen védőkesztyűt.
29. A szárítógépet fal mellé telepítse.
30. A készülék hátsó fala legyen párhuzamos a fallal.
31. A készüléket vízmérték használatával állítsa vízszintes helyzetbe a stabil padlón. A vízszintbe állításhoz használja az állítható lábakat. Ha a készüléket másik helyre teszi át, akkor a lábakat ismét be kell állítani

(a készülék vízszintes helyzetéhez).

32. A hálózati vezetéket ne vezesse a készülék alatt.

Elektromos biztonság

1. A csatlakozódugót és a vezetéket vizes kézzel ne fogja meg. A készülék feszültségmentesítéséhez a hálózati csatlakozódugót mindig húzza ki a fali aljzathoz.
2. A csatlakozódugót önálló kismegszakítóval védett és földelt áramköri ághoz (aljzathoz) kell csatlakoztatni. A földelés megfelelő bekötését bízza villanyszerelő szakemberre. A társaságunk nem vállal felelősséget azokért a károkért vagy személyi sérülésekért, amelyet a nem földelt aljzathoz való csatlakoztatás okoz.
3. A tápfeszültség és az ajánlott kismegszakító áram a készülék típuscímkéjén van feltüntetve. (Típuscímké: lásd a készülék részeinél)
4. A készüléket csak olyan elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni, amelynek a feszültsége és frekvenciája megegyezik a készülék típuscímkéjén feltüntetett tápfeszültség és frekvencia értékének.
5. A szárítógép telepítése, karbantartása, tisztítása, javítása előtt, illetve ha a szárítógépet hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor a szárítógépet kapcsolja le és a hálózati vezetéket is húzza ki az elektromos aljzathoz.
6. A fali aljzat legyen könnyen hozzáférhető.
7. A sérült hálózati vezeték / csatlakozódugó áramütést vagy tüzet okozhat. A sérült hálózati vezetéket / csatlakozódugót ki kell cserélni. A cserét csak villanyszerelő szakember hajthatja végre.
8. Az áramütések és tüzek elkerülése érdekében a készüléket ne üzemeltesse hosszabbító vezetékről vagy elosztóról.

Gyermekek biztonsága

1. A készülék közelében tartózkodó gyerekeket ne hagyja felügyelet nélkül.
2. A gyerekek véletlenül bemászhatnak a készülékbe, amelynek halálos sérülés lehet a következménye.
3. Amikor a készülék működik, ne engedje, hogy a gyerekek megérintsék az üvegajtót. Az üvegajtó felülete használat közben forró, a megérintése égési sérülést okozhat.
4. A csomagolóanyagokat gyerekektől elzárt helyen tárolja.
5. A mosó- és tisztítószeres lenyelése mérgezést, a bőrre vagy szembe kerülése irritációt okozhat.
6. A mosó- és tisztítószereseket gyerekektől elzárt helyen tárolja. Az elektromos készülékek veszélyt jelentenek a gyerekeknek.
7. A készülékek üzemeltetése közben a gyerekeket tartsa távol.
8. A gyerekzár funkció használatával megelőzheti, hogy a működő elektromos készülék beállításait a gyerekek véletlenül elállítsák.
9. Ne engedje, hogy gyerekek felmásszanak a készülékre, vagy bebújjanak a dobba.

Termékbiztonság



Az útmutatót olvassa el.



Figyelmeztetés! Forró felület!

1. A készülék maximális töltete száraz ruhából: 8 kg.
2. A szárítógépbe nem szabad olyan textíliát betenni, amely ipari tisztítószerrel volt kimosva.
3. A textilszál szűrőt a jelen útmutató szerint rendszeresen kell tisztítani.
4. A szárítógép körül nem halmozódhat fel textilpor (textilszál csomó).
5. Biztosítson megfelelő szellőzést, hogy megakadályozza az égéstermékek visszaáramlását a helyiségbe (tűzelőanyagot égető készülékből vagy nyílt lángú tűzből), feltételezve, hogy a szárítógépből nem áramlik levegő a helyiségbe.
6. A szárítógépben ne szárítson mosatlan ruhát.
7. étolajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, petróleummal, folttisztítóval, terpentinnel, viasszal stb. szennyezett ruhákat. Az ilyen ruhákat előbb megfelelő mosószer használatával és forró vízzel mossa ki;
8. A készülékben nem szabad olyan ruhákat szárítani, amelyek gumi vagy szivacs anyagokat tartalmaznak (pl. fürdősapkákat, gumiszálakkal töltött párnákat, kabátokat stb.).
9. A ruhák öblítéséhez az öblítő és a mosógép használati útmutatója szerint használja az öblítőszerket.
10. A szárítás befejező fázisában a szárítógép a levegő melegítése nélkül szárítja a ruhákat (lehűti a dob tartalmát), hogy a ruhák ne sérüljenek meg.
11. A szárítandó ruhák zsebeiből minden tárgyat vegyen ki.
12. **FIGYELMEZTETÉS!** A szárítási program befejezése előtt ne kapcsolja le a készüléket, a program vége előtt kivett ruhákat azonnal terítse ki.
13. Azoknál a szárítógépeknél, amelyeknél az alsó részben is található szellőzőnyílás, az ilyen nyílásokat eltakarni tilos (pl. szőnyeggel).
14. A készülékből a levegőt tilos olyan kéménybe elvezetni, amelyhez égéstermékeket kibocsátó készülék (pl. gázkazán, tűzhely, kandalló stb.) van csatlakoztatva, feltételezve, hogy a szárítógépből nem áramlik levegő a helyiségbe.
15. **FIGYELMEZTETÉS!** A készüléket nem szabad olyan eszközzel (pl. időkapcsolós aljzatról) tápfeszültséggel ellátni, amely automatikusan ki- és bekapcsolja a hozzá csatlakoztatott elektromos fogyasztókat.
16. Tűzveszély miatt SOHA ne szárítson a készülékben:
 - acetonnal, alkohollal, benzinnel, petróleummal, folttisztítóval, terpentinnel, viasszal stb. szennyezett kéztörölőket, törülközőket, lábtörölőket stb.;
 - hajsprayvel, körömlakk eltávolítóval és más hasonló anyagokkal szennyezett ruhákat;

- bélést tartalmazó ruhákat (kabátot, párnát) vagy sérült ruhákat.

A szárítás közben a ruhákból kieső bélés tüzet okozhat;

17. szénporral, liszttel vagy más finom porral szennyezett ruhákat.
18. **FIGYELMEZTETÉS!** Fémbetétes fehérneműt nem szabad a szárítógépben szárítani. A fémbetét sérülést okozhat a készülékben és a ruhában, a fémbetét kieshet vagy eltörhet a ruhában.

Speciális biztonsági előírások a R290 hűtőközzel feltöltött készülékekhez

AZ ALÁBBI ELŐÍRÁSOK BE NEM TARTÁSÁNAK ROBBANÁS, TŰZ, ANYAGI KÁR, SZEMÉLYI SÉRÜLÉS VAGY HALÁLOS SÉRÜLÉS LEHET A KÖVETKEZMÉNYE!



R290: Tűz- és sérülésveszély!

A készülékben a környezetünkre veszélytelen, de gyúlékony R290 gáztöltet található. A gépet óvja meg nyílt lángtól és más hőforrásoktól.

1. A készülékbe csak R290 típusú hűtőközeget szabad használni.
2. **FIGYELMEZTETÉS!** A szárítás gyorsításához és a készülék tisztításához csak a készülék gyártója által ajánlott eszközöket és készítményeket használjon.
3. A készüléket csak olyan helyiségben szabad tárolni, ahol nincs nyílt lánggal működő vagy szikrát képző eszköz (pl. tűzhely, gáztűzhely, elektromos fűtőberendezések stb.).
4. A készülék hűtőrendszerét felszúrni vagy hővel kezelni tilos.
5. A hűtőközeg szagtalan gáz.
6. Biztonsági okokból a helyiség mérete (térfogata): 8 g hűtőközegenként 1 m³ legyen. A készülékbe töltött 106 g propángáz miatt a készülék telepítési helyének a légtérfogata legyen legalább 13,25 m³.
7. A készüléket a felhasználás országában érvényes érintésvédelmi utasítások és előírások szerint kell az elektromos hálózathoz csatlakoztatni.
8. A hűtőközeg zárt rendszerben kering. A hűtőrendszeren javítást csak megfelelően felkészült szakember hajthat végre.
9. Előzze meg a hűtőgáz légkörbe kerülését.
10. A R290 hűtőközeg gyúlékony és a levegőnél nehezebb gáz.
11. A padlónál felhalmozódó gázt (R290) a ventilátor beszívhatja és a szoba levegőjébe keverheti.
12. Ha a hűtőközeg kiszivárgott, akkor a készüléket csak megfelelően felkészült szakember javíthatja meg. Laikus személy nem nyúlhat a készülékhez.
13. A készülékben használt hűtőgáz szagtalan.
14. A szagtalan gáz kiszivárgását nem lehet szaglással észlelni.
15. Amennyiben a hűtőgáz véletlenül kiszivárgott, akkor mindenki azonnal hagyja el a helyiséget, a helyiséget alaposan szellőztessék ki és értesítsék a tűzoltóságot arról, hogy propán-bután gáz szivárgott ki.
16. Az ilyen helyiségbe csak olyan szakember (vagy tűzoltó) léphet be, aki mérni tudja a gáz koncentrációját a helyiség levegőjében.

17. A készülék közelében nyílt láng használata vagy dohányzás tilos.
18. A hűtőközeget tartalmazó rendszer anyagai nem gyúlékonyak és nem képeznek szikrákat. A készülék javításához csak eredeti alkatrészeket szabad felhasználni.

Rendeltetésszerű használat

1. **FIGYELMEZTETÉS!** A gépet ne kapcsolja le, ha valamilyen szárítóprogram fut. Ha a gépet valamilyen oknál fogva le kell állítani, akkor a ruhákat vegye ki a dobból és terítse ki.
2. **FIGYELMEZTETÉS!** Ügyeljen arra, hogy a gépbe ne másszanak be háziállatok. A használatba vétel előtt mindig ellenőrizze le a forgódobot.
3. **FIGYELMEZTETÉS!** A ruha a gépben túlmelegedhet, ha a készüléket leállítja vagy áramkimaradás következik be. A túlmelegedés tüzet okozhat, ezért indítsa el a Refresh (frissítés) programot, vagy a ruhákat szedje ki és terítse ki.
4. A szárítógépben csak olyan ruhát és textíliát szárítson, amelynek a címkéjén megtalálható, hogy az adott termék szárítógépben szárítható. A szárítógépet csak háztartásban használja. Más jellegű használat rendeltetéstől eltérő használatnak minősül.
5. Kereskedelmi célú használat esetén a garancia érvényét veszti.
6. A készüléket megfelelő helyiségben (fürdőszoba, konyha), sima, vízszintes és stabil padlóra állítsa fel.
7. A készülékre ne üljön fel, az ajtóra ne lépjen rá. A szárítógép felborulhat.
8. A forró és megszáritott ruhát (a meggyulladás megelőzése érdekében) a program végén a gép lehűti. Ezzel fejeződik be a szárítási folyamat. A szárítás befejezése után a száraz ruhákat lehetőleg azonnal vegye ki.
9. **FIGYELMEZTETÉS!** A szárítógépet ne használja szálszűrő nélkül, vagy sérült szálszűrővel.
10. Nedves tisztítás után a szálszűrőt meg kell tisztítani. Ha a szűrő nedves, akkor a gép meghibásodhat.
11. Ügyeljen arra, hogy a szárítás közben felszabadult textilszálak a forgódob körül ne halmozódjanak fel (ez nem érvényes azokra a gépekre, amelyeknek a szellőztetése a szabadba történik).
12. **FONTOS MEGJEGYZÉS!** A szárítógép alsó fele és a padló közti szabad hézagot nem szabad csökkenteni pl. szőnyeggel, fadeszkával stb.
13. A készüléket ne telepítse olyan helyiségbe, ahol fagypont alá csökkenhet a hőmérséklet. A készülékben maradt víz megfagyhat, a készülék nem fog megfelelő módon működni. A szivattyúban vagy tömlőkben megfagyó víz maradandó károsodásokat okoz.

Telepítés mosógép fölé.

1. **FIGYELMEZTETÉS!** A szárítógépre nem szabad a mosógépet telepíteni. A szárítógép mosógép fölé telepítése során az alábbiakat tartsa be.
2. **FIGYELMEZTETÉS!** A szárítógépet csak olyan mosógép fölé lehet telepíteni, amelynek az alaprajzi méretei azonosak vagy nagyobbak a szárítógép alaprajzi méreteinél.
3. A mosógép és a szárítógép közé megfelelő keretet (állványt) kell tenni. Ilyen keretet (állványt) a márkaszervizben (vagy szaküzletben) lehet vásárolni.

4. Az egymásra telepített mosógép és szárítógép együttes tömege (megrakott állapotban) elérheti a 150 kilogrammot is. A mosógépet és a szárítógépet csak megfelelő teherbírású padlón szabad egymás fölé telepíteni!

Telepítési táblázat					
Szárítógép (mélység)	Mosógép				
	37–41 cm	42–45 cm	46–49 cm	50–56 cm	57–63 cm
52,5 cm	X	✓	✓	✓	✓
56 cm	X	X	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓
64 cm	X	X	X	X	✓

A mosógép és a szárítógép közé megfelelő keretet (állványt, közdarabot) kell tenni. További információkért forduljon a vevőszolgálatunkhoz. A telepítési utasításokat a keret (állvány) csomagolásában találja meg.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- 1 Szárítóprogram kiválasztó gomb
- 2 Kijelző
- 3 Felső panel
- 4 Fiók fedél
- 5 Ajtó
- 6 Dob
- 7 Textilszál-szűrő
- 8 Állítható lábak



Szennyvíz elvezető tömlő hosszabbító (ábrázolás nélkül)

TELEPÍTÉS

A telepítés során tartsa be az útmutató előírásait. Javasoljuk, hogy a telepítést tapasztalt és képzett szakember hajtsa végre.

Kicsomagolás

A szárítógépet szilárd és vízszintes padlóra állítsa fel, majd óvatosan távolítsa el a csomagolóanyagokat, matricákat és reklámcímkéket. A csomagolóanyagot az előírásoknak megfelelő hulladékgyűjtőbe dobja ki.

A szárítógép alján található csomagolóanyag eltávolításához a szárítógépet az oldalára kell fektetni. A lefektetés helyére tegyen puha alátétet (paplant, szivacsot stb.). A szárítógépet nem szabad a hát- vagy az előlapjára fektetni!

Javasoljuk, hogy a szárítógép kicsomagolását két személy hajtsa végre.

Ellenőrizze le a szárítógép sérülésmentességét.



Figyelmeztetés!

A csomagolóanyagok veszélyt jelentenek a gyerekekre. A csomagolóanyagokat (műanyag zacskókat, hungarocell betéteket stb.) gyerekektől elzárt helyen tárolja.

Szállítás

Javasoljuk, hogy a szárítógépet két személy mozgassa. A szárítógépet ne próbálja egyedül mozgatni.

A mozgatáshoz a szárítógépet óvatosan hátrafelé kell megdönteni. Az egyik személy a szárítógépet hátul és felül, a másik személy elől és alul fogja meg.

A szárítógép mozgatása közben viseljenek védőkesztyűt, előzzék meg a kézsérüléseket.

A szárítógépet a kinyitott ajtónál vagy a kihúzott fióknál megfogva ne mozgassa.

Ha a szárítógépet molnárkocsi segítségével mozgatja, akkor ügyeljen arra, hogy a kocsi ne okozzon sérülést a készülékben.

Elhelyezés

A szárítógépet sima és vízszintes, száraz és szilárd padlóra állítsa fel, közel a fali aljzathoz, illetve legalább 5 cm-re a faltól és más szilárd tárgyaktól.

A szárítógépet ne telepítse egyenetlen vagy törékeny padlóra, szőnyegre vagy más alátételre, parkettára vagy fapadlóra. Ellenkező esetben a szárítógép túl hangosan üzemelhet, illetve a rezgések a padlóban sérülést okozhatnak.

A szárítógépet ne telepítse nedves és poros környezetbe, szabadba vagy pl. garázsba, illetve olyan helyre, ahol a szárítógépre víz csepeghet vagy folyhat. Áramütés veszélye áll fenn.

A szárítógépet ne telepítse olyan helyiségbe, ahol a hőmérséklet fagypont alá süllyedhet.

A készüléket ne telepítse közvetlen napsütötte helyre, vagy hőforrások közelébe.

Vízszintbe állítás

A használathoz a szárítógépet vízszintes helyzetbe kell állítani. Ellenkező esetben a szárítógép hangosabban üzemel illetve akár el is mozdulhat a helyéről.

A lábak jobbra és balra forgatásával állítsa a szárítógépet vízszintes és stabil helyzetbe. Az állítható lábakat ne csavarozza ki a készülékből!

Az elvezető tömlő csatlakoztatása

Húzza ki a vízelvezető tömlő végét és dugja a padlóban kiképzett vízelvezetőbe, vagy csatlakoztassa a mosó szifonjához (**A1.** ábra).

Az elvezető tömlő vége nem lehet 80 cm-nél magasabban (a talajtól).

A tömlő nem lehet megtörve vagy megcsavarodva.

Amennyiben a vízelvezető tömlő rövid, akkor használja a mellékelt tömlőhosszabbítót. Ilyen esetben a következőket tegye.

1. Húzza ki a vízelvezető tömlő végét (alul) (**A1.** ábra).
2. A tömlőhöz csatlakoztassa a hosszabbítót (C pont az **A2.** ábrán).
3. A készülék vízelvezető csatlakozójába dugja be a hosszabbító végét (B pont az **A1.** ábrán).
4. A tömlő szabad végét dugja a padlóban kiképzett vízelvezetőbe, vagy csatlakoztassa a mosó szifonjához.

A szárítógép telepítése a mosógépre

A szárítógépet mosógépre is rá lehet helyezni. Ilyen esetben speciális telepítő készletre lesz szüksége. Ez nem része a készüléknek, ezt külön kell megvásárolni.

Javasoljuk, hogy a szárítógép mosógépre telepítését tapasztalt szakember hajtsa végre. A szárítógépet két ember emelje fel a mosógépre.

A szárítógép mosógép fölé telepítése során az alábbiakat tartsa be:

1. A szárítógépet speciális közdarab segítségével kell a mosógépre felszerelni, tartsa be az itt leírt utasításokat is. A mosógépet azonban nem szabad a szárítógépre telepíteni.
2. A telepítés helyén biztosítani kell a vízvételvezést, a vízelvezetést, az elektromos bekötéseket, a megfelelő magasságot és a szabad helyre vonatkozó előírásokat, valamint a készülékek szellőztetéséhez szükséges teret.
3. A mosógépet állítsa vízszintes helyzetbe. Ajánljuk, hogy a szárítógép telepítése előtt többször is mosson a mosógéppel, hogy ha szükséges, akkor a mosógépet tökéletesen vízszintbe tudja állítani.
4. A készülékek mögött legyen elegendő hely a vezetékeknek és tömlőknek, ezek a használat közben sem sérülhetnek meg.

A telepítés folyamata

1. A speciális közdarabot alátétet ragassza a mosógép felső lapjára. A közdarab alátét nem akadályozhatja a mosógép fiókjának a szabad kihúzását, legyen legalább 2,5 mm hézag a fiók felső széle és a közdarab alátét között, valamint a közdarab alátét mindkét oldalán egyformán álljon ki (**B1.** ábra).
2. A keretet (közdarabot) tegye a mosógépre és minden oldalon egyenletesen állítsa be (**B2.** ábra).

3. A keretet csavarok (ST3,9×12) segítségével rögzítse a mosógéphez (**B3.** ábra).
4. A szárítógépet emeljék fel és tegyék a keretbe (közdarabba), az ajtó előre nézzen (mint a mosógép ajtaja, lásd a **B4.** ábrát).
5. Csavarok segítségével (ST3,9×16) rögzítse a szárítógépet a kerethez (közdarabhoz). A csavarokra tegye rá a sapkát (**B5.** ábra).

Elektromos bekötés

A szárítógépet 16 A-es kismegszakítóval védett, önálló és szabályszerűen leföldelt áramköri ághoz kell csatlakoztatni. Javasoljuk, hogy a szárítógépet önálló áramköri ághoz csatlakoztassa.

A szárítógépet csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.

A hálózati csatlakozódugó típusa feleljen meg a fali aljzat típusának. Ha kétségei vannak, forduljon szakképzett villanszerelőhöz.

A készüléket hosszabbító vezetékhez, vagy a fali aljzatba dugott elosztóhoz csatlakoztatni tilos.

A szárítógépet nedves és vizes kézzel/lábbal ne érintse meg, különösen akkor, amikor a hálózati csatlakozót csatlakoztatja a fali aljzathoz.

A hálózati vezetékét a vezetéknél megfogva nem szabad a fali aljzattól kihúzni. A művelethez mindig a csatlakozódugót fogja meg.

A RUHÁK ELŐKÉSZÍTÉSE

A ruhák szétválogatása

Tartsa be a ruhacímkén található előírásokat. A címke tartalmazza a legfontosabb információkat, például azt is, hogy a ruha szárítható-e forgódobos szárítógépben.

- A készüléket csak „A szárítógép kapacitása” fejezetben megadottak szerint töltsse meg.

 Forgódobos szárítógépben szárítható	 Nem kell vasalni	 Kímélő / Kényes szárítás	 Forgódobos szárítógépben nem szárítható
 Ne szárítsa	 Vegyszerrel ne tisztítsa	 Bármilyen hőmérséklettel szárítható	 Magas hőmérséklettel szárítható

			
Közepes hőmérséklettel szárítható	Alacsony hőmérséklettel szárítható	Fűtés nélkül	Felakasztva szárítható
			
Szétterítve szárítható	Nedvesen felakasztva szárítható	Szétterítve árnyékban szárítható	Vegyszerrel tisztítható

Ne szárítson együtt vékony, vastag, többretegű, béelt stb. ruhákat, mert nem száradnak meg azonos időben. Azonos típusú, struktúrájú és anyagú ruhákat szárítson együtt. Így egyenletesebb lesz a ruhák szárítása. Amennyiben a ruhát még nedvesnek érzi, akkor állítson be újabb szárítást.

Ne szárítson egyidejűleg nagy és kicsi méretű ruhákat (pl. paplanhuzatot és párnahuzatot).

FONTOS MEGJEGYZÉS! Selyem és más nagyon finom ruhadarabokat, érzékeny és könnyen szakadó anyagokat ne szárítson a forgódobos készülékben.

A ruhák előkészítése szárításhoz



Robbanás- és tűzveszély!

A zsebekből távolítsa el minden tárgyat (pl. gyufát, öngyújtót stb.). Szárítás közben a ruhák megsérülhetnek.

- Mosás közben a ruhák egymásba tekeredhetnek. A szárítógépbe való berakás előtt a ruhákat szedje szét.
- A zsebekből mindent tárgyat távolítsa el.
 - Az öveket, zsinórokat kösse össze, vagy a ruhát tegye mosótasakba.
 - A gombokat gombolja be, a cipzárokat húzza fel, a csatokat csatolja össze.
 - A ruhákat anyagaik és fajtáik szerint válogassa szét, és ezeknek megfelelő programot állítson be.
 - A levehető fém csatokat vegye le.
- Bizonyos anyagok (pólók, kötött ruhák stb.) **a szárítás közben kissé összemennek.** Használjon kímélő programot.
- **A szintetikus anyagokat ne szárítsa túl. Használjon kímélő programot.**
- A szárítandó ruhák esetében adagoljon kevesebb öblítőszert a mosás végén.

A szárítógép kapacitása

Tartsa be a „Program- és energiafelhasználás táblázat”-ban található utasításokat **(lásd a Program- és energiafelhasználás táblázat-ot)** Ne rakjon be a táblázatban megadottnál több ruhát.

FONTOS MEGJEGYZÉS! A forgódobba ne rakjon az ábrán láthatónál több ruhát. A túlterhelt készülékben a ruha nem fog megfelelő módon megszáradni. Illetve a készülék meghibásodhat, a ruha károsodhat.

Ruha	Száraz ruha tömege (g)
Paplanhuzat (dupla)	725
Párnahuzat	240
Törülköző (nagy)	700
Törülköző (kicsi)	225
Ingek	190
Pamut ing	200
Farmer	650
Szövet nadrág	400
Póló	120

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

A szárítógép használata

1. Nyissa ki az ajtót és rakja be a nedves ruhát a dobba. A ruhákat egyenként és lazán rakja a dobba. Az adott programnál megadott maximális mennyiséget ne lépje túl (lásd a mosási programtáblázatban). Csukja be az ajtót.
2. A programválasztó gombbal állítsa be a használni kívánt szárítási programot (lásd a programtáblázatot).
3. Szükség szerint állítson be további (kiegészítő) funkciókat (lásd lejjebb).
4. A szárítás indításához nyomja meg a ►|| gombot.
5. A ciklus befejezése után a kijelzőn megjelenik az „End” felirat és sípszó is hallatszik.
6. A szárítógép kikapcsolásához a programválasztót fordítsa ☹ állásba.
7. Nyissa ki az ajtót és vegye ki a ruhákat.
8. A ruhákat vegye ki a dobból, az ajtót hagyja kissé nyitva (a belső rész kiszáradásához és a kellemetlen szagok kialakulásának a megelőzéséhez).

Minden szárítási program befejezése után tisztítsa ki textilszál szűrőt. A szárító program befejezése után a víztartályból mindig öntse ki a vizet.

Ha 1 percen belül nem veszi ki a ruhákat és a programválasztót nem fordítja ☹ állásba, akkor a szárítógép automatikusan kikapcsol.



Megjegyzés:

a szárítógép ajtaját csak halaszthatatlan esetekben nyissa ki és ne tartsa sokáig nyitva.

Száritási fokozat

A **Drying Level** gomb nyomogatásával válassza ki a szárítási fokozatot. Minden egyes gombnyomással egy szinttel tudja növelni a szárítás intenzitását. A kijelzőn bekapcsol a választásnak megfelelő ikon.

Száritási fokozat nem állítható be a következő programokhoz: Gyors 30', Frissítés, Műszál

Késleltetett bekapcsolás

A **Delay** gomb nyomogatásával állítsa be a kívánt késleltetési időt 1 és 24 óra között. A gyorsabb beállításhoz nyomja meg és tartsa benyomva a gombot. 24 óra után a számláló előlről kezdi a számlálást. Nyomja meg a **▷||** gombot, a beállított idő visszaszámlálásához. A beállított idő eltelte után a szárítógép automatikusan bekapcsol. A visszaszámlálás ideje alatt további funkciókat lehet aktiválni vagy deaktiválni.

Szárítás beállított idő alatt

Ezt a funkciót csak Gyors 30' és Frissítés programokhoz lehet kiválasztani. A program beállítása után nyomja meg a **Time Dry** gombot a szárítási idő beállításához.

A program indításához nyomja meg a **▷||** gombot.

A figyelmeztető sípszó ki- és bekapcsolása

A programválasztó gomb elfordításakor, a gombok megnyomásakor és a program végén a készülék hangjelzést ad ki.

A figyelmeztető sípszó kikapcsolásához nyomja meg a **Sound off** gombot.

A figyelmeztető sípszó bekapcsolásához nyomja meg a **Sound on** gombot.



Megjegyzés:

A figyelmeztető sípszó beállítása nincs hatással a hibaüzenetekre történő figyelmeztetésekre.

Gyerekzár

A készülék gyerekzár funkciójával a működtető panel gombjai zárolhatók, így a készülék beállításait nem lehet véletlenül megváltoztatni.

A gyerekzár bekapcsolásához egyidejűleg nyomja meg és tartsa benyomva a **Dry Level** és a **Delay** gombokat.

Ha a figyelmeztető sípszó be van kapcsolva, akkor sípszó hallatszik.

A működtető panelen a gombok (a **▷||** gomb kivételével) nem reagálnak a megnyomásra, a kijelzőn a zár  jel látható.

A gyerekzár csak a program futása közben aktív. A gyerekzár automatikusan kikapcsol a program befejezésével, az ajtó kinyitásával vagy hibaüzenet esetén.

A gyerekzár kikapcsolásához egyidejűleg nyomja meg és tartsa benyomva a **Dry Level** és a **Delay** gombokat.

A kijelzőn található ikonok jelentése

Ikon	Jelentés
	Szekrénybe fokozat: a szárítógépből való kivétel után a ruha azonnal szekrénybe rakható.
	Hordozható fokozat: a szárítógépből való kivétel után a ruha azonnal felvehető.
	Vasaláshoz fokozat: a szárítógépből való kivétel után a ruha azonnal vasalható.

Ikon	Jelentés
	Késleltetett bekapcsolás.
	Figyelmeztető sípszó kikapcsolva.
	A gyerekzár aktív.
	A víztartály megtelt, azt ki kell üríteni.
	A textilszál-szűrő megtelt, azt ki kell tisztítani.
	A szárítás beállított idő alatt funkció be van kapcsolva.

SZÁRÍTÁSI PROGRAMOK

Program	Ruha töltet (kg)	Kiegészítő funkciók			
		Szárítási fokozat	Szárítás beállított idő alatt	Késleltetett bekapcsolás	A hangjelzés kikapcsolása
PAMUT	8	☒	☐	☒	☒
ÖKO	8	☒	☐	☒	☒
PEHELY	1,5	☒	☐	☒	☒
MŰSZÁLAS	4	☐	☐	☒	☒
SPORT	3	☒	☐	☒	☒
FARMER	4	☒	☐	☒	☒
SZABADTÉRI+	2	☒	☐	☒	☒
FELFRISÍTÉS	4	☐	☒	☒	☒
BABARUHÁZAT	2	☒	☐	☒	☒
ÁGYNEMŰ	2	☒	☐	☒	☒

Program	Ruha töltet (kg)	Kiegészítő funkciók			
		Szárítási fokozat	Szárítás beállított idő alatt	Késleltetett bekapcsolás	A hangjelzés kikapcsolása
TÖRÜLKÖZŐ	4	☒	☐	☒	☒
INGEK	1	☒	☐	☒	☒
KÉNYES MOSÁS	2	☒	☐	☒	☒
GYORS 30'	0,5	☐	☒	☒	☒
KEVERT RUHÁK	5	☒	☐	☒	☒
☒	Nem választható funkció				
☐	Választható funkció				

Megjegyzés:

Az „Öko pamut” programmal nedves pamut ruhákat lehet szárítani. Ezt a programot kell használni az európai környezettudatos tervezési követelmények szerinti megfelelőség kiértékeléshez. Energiafelhasználás szempontjából az „Öko pamut” a leghatékonyabb program, normál nedvességtartalmú pamut ruha szárításához. A háztartási szárítógépek programjainál feltüntetett dobkapacitás teljes kihasználása hozzájárul az energiatakarékossághoz.

**A mosási programok**

Program	Leírás
PAMUT	Ezzel a programmal nehezebb (vastagabb) vagy többretegű pamut anyagokat és ruhákat (törülközőket, ágyneműket, párnahuzatokat, fürdőköpenyeket stb.) lehet szárítani.
ÖKO	Ezzel a programmal pamut pizsamákat, alsóneműt, asztalterítőket stb. lehet szárítani.
PEHELY	Ezzel a programmal tollbélésű ruhákat lehet szárítani.
MŰSZÁLÁS	Ezzel a programmal szintetikus anyagokat, ingeket, blúzokat, pólókat stb. lehet a pamut szárításhoz alkalmazott hőmérsékletnél alacsonyabb hőmérséklettel szárítani.
SPORT	A sport programmal műszálás sportruhákat (nadrág, póló stb.) lehet szárítani, alacsony hőmérsékleten.
FARMER	Ezzel a programmal farmerruhákat lehet szárítani.
SZABADTÉRI+	Ezzel a programmal szabadidő ruhákat és anyagokat lehet szárítani.

FELFRISÍTÉS	Ruha frissítés, meleg levegő használata nélkül. A „Szárítás beállított idő alatt” opció beállításával a ruhákból el lehet távolítani a kellemetlen szagokat.
BABARUHÁZAT	Ezzel a programmal csecsemő és babaruhákat lehet alacsony hőmérséklettel szárítani, a ruhák a kivétel után azonnal használhatók.
ÁGYNEMŰ	Ezzel a programmal ágyneműket, lepedőket stb. lehet szárítani.
TÖRÜLKÖZŐ	Ezzel a programmal törülközőket lehet szárítani.
INGEK	Ezzel a programmal, pamut, műszál, len stb. ingeket lehet szárítani.
KÉNYES MOSÁS	Ezzel a programmal finom ruhákat, fehérneműket stb. lehet szárítani.
GYORS 30'	Ezzel a programmal néhány darab ruhát gyorsan lehet megszáritani.
KEVERT RUHÁK	Ezzel a programmal különböző anyagú (pamut, műszál stb.) ruhákat lehet szárítani.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A tisztítás megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le, és hálózati csatlakozódugót is húzza ki a fali aljzatból.

A karbantartások végrehajtásával meghosszabbíthatja a szárítógép élettartamát.



Figyelmeztetés!

A készüléket, a hálózati vezetéket, vagy a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos. A szárítógépet nagynyomású mosóval vagy gőz-képző készülékkel tisztítani tilos.

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószeret, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a termék és tartozékai felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

A szárítógép külső felületének és a működtető panelnek a tisztítása

A szárítógép külső felületét és a működtető panelt mosogatószeres vízbe mártott puha ruhával törölje meg. Majd a felületeket törölje szárazra.

A készülékre cseppent mosószert és öblítőt azonnal távolítsa el.

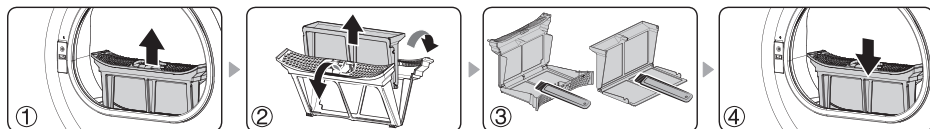
A textilszál szűrő tisztítása

A textilszál szűrőt minden szárítási ciklus után meg kell tisztítani illetve ha bekapcsol az  ikon). Ellenkező esetben ez a szűrő eltömődhet, ami a készülék meghibásodását okozhatja.

1. Nyissa ki a készülék ajtaját.
2. Az ajtó alsó részénél található textilszál szűrőt húzza ki.
3. A belső szűrőt húzza ki a külső szűrőből.
4. A belső szűrőt nyissa ki és kézzel vagy puha ecsettel (ruhával) távolítsa el a textil szálakat és az egyéb szennyeződéseket.
5. A külső szűrőt nyissa ki és kézzel vagy puha ecsettel (ruhával) távolítsa el a textil

szálakat és az egyéb szennyeződéseket.

6. Zárja be mindkét szűrőt, majd a belső szűrőt tegye a külső szűrőbe.
7. Az összeállított és megtisztított szűrőt tegye vissza a készülékbe.



Megjegyzés:

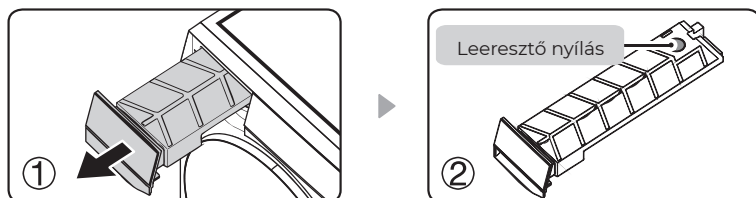
a textil szálakat dobja a háztartási hulladékok közé. A szálakat tilos a WC-be vagy mosdóba dobni. A szálak tömődést okozhatnak a szennyvíz elvezető rendszerben.

A víztartály ürítése

A víztartály tartalmát minden szárítási ciklus után ki kell üríteni.

Amennyiben a víztartály a program futása közben már megtelik, akkor bekapcsol a  ikon. A szárítási folyamat megszakad. A víztartályt a következő módon ürítse ki:

1. A víztartályt óvatosan húzza ki a készülékből.
2. Öntse ki a víztartályból a vizet. A víztartályt tiszta vízzel öblítse ki, majd a külső részét puha és száraz ruhával törölje meg.
3. A tartályt dugja vissza a készülékbe.



A szárítás folytatásához ismét nyomja meg a  gombot.



Figyelmeztetés!

Amikor a készülék működik, a víztartályt kihúzni tilos.

A víztartályban található víz emberi fogyasztásra alkalmatlan. Ezt a vizet mindig öntse ki.

Az ajtó és a tömítés tisztítása

Az ajtót és a tömítését minden szárítás után tisztítsa meg. Nyissa ki a készülék ajtaját, majd enyhén benedvesített puha ruhával törölje meg az ajtót és a tömítést is.

Tárolás

A tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék és tartozékai tiszták és szárazok-e. A terméket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja. A készülékre ne helyezzen rá tárgyakat.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

A készülékbe olyan védelmi rendszer van beépítve, amely a működés közben folyama-

tosan ellenőrzi a működést, és hiba esetén figyelmezteti Önt.



Figyelmeztetés!

Ha a problémát a táblázatban leírtak szerint nem tudja megszüntetni, akkor forduljon a készülék eladóójához vagy a márkaszervizhez. A hibás készüléket ne próbálja megjavítani.

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A készülék nem kapcsolt be, a kijelző nem világít.	A csatlakozódugót nem dugta a fali aljzatba.	A hálózati vezetékét csatlakoztassa a fali aljzathoz.
	A hálózati aljzatban nincs feszültség.	A hálózati vezetékét csatlakoztassa másik aljzathoz. Ellenőriztesse le az elektromos aljzatot.
	A programválasztó gomb  állásban van.	A gombot fordítsa jobbra vagy balra.
A program nem indult el.	Az ajtó nyitva van.	Csukja be az ajtót.
	Nem nyomta meg a  gombot.	Nyomja meg a  gombot.
	Késleltetett indítást állított be.	Várja meg a beállított idő elteltét, vagy kapcsolja le a gépet és indítsa el újra.
A szárítási idő túl rövid vagy túl hosszú.	A textilszál-szűrő megtelt, azt ki kell tisztítani.	A textilszál-szűrőt tisztítsa meg.
	A kondenzátum gyűjtő víztartály megtelt.	Öntse ki a tartály tartalmát.
	A készülék nedves környezetben található.	Csökkentse a levegő páratartalmát, például az ablak kinyitásával.
	Rossz programot választott ki.	A ruha anyagának megfelelő programot válasszon ki.
A kijelzőn a  ikon villog.	A textilszál-szűrő megtelt, azt ki kell tisztítani.	A textilszál-szűrőt tisztítsa meg.
A  gomb megnyomása után a késleltetett indítás ikon villog.	Az ajtó nyitva van.	Csukja be az ajtót.

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A kijelzőn világít az  ikon.	A kondenzátum gyűjtő víztartály megtelt.	Öntse ki a tartály tartalmát.
	A víztartályt rosszul helyezte a készülékbe.	A víztartályt szabályszerűen szerelje vissza.
	Meghibásodott az úszókapcsoló.	Forduljon a márkaszervízhez.
E41 hibaüzenet.	Túl magas hőmérséklet.	
	Hőmérséklet érzékelő hiba.	
	Hőelem hiba.	
E71 hibaüzenet.	Megszakadt a kommunikációs kábel.	
	Kommunikációs hiba	


Megjegyzés:

Ha a kijelzőn az „EP” felirat jelenik meg, akkor ez nem hibaüzenet. A felhasználó megváltoztatta a programot a készülék működése közben. Amennyiben szeretné megváltoztatnia futó programot, akkor a programválasztó gombot fordítsa  állásba és válasszon másik programot.

Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2534 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a háztartási szárítógépek energiacímkezéséről

A szállító neve vagy védjegye: Siguro

A szállító címe: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Modellazonosító: SGR-TD-E800W

A szárítógép technológiája Elektromos kondenzátor

Általános termékparaméterek:

Paraméter	Érték		Paraméter	Érték	
Névleges kapacitás (kg)	8,0		Méretek cm-ben	Magasság	85
				Szélesség	60
				Mélység	59
Energiahatékonysági mutató (EEI)	84,1		Energiahatékonysági osztály	E	
Kondenzációhatékonysági osztály (%) (adott esetben)	80		Kondenzációhatékonysági osztály (adott esetben)	D	
Súlyozott energiafogyasztás szárítási ciklusonként (kWh). A tényleges energiafogyasztás a készülék használatának módjától függ.	1,44				
A program időtartama (óra:perc)	Névleges kapacitás	4:30	Típus	Szabadon álló	
	Fél töltet	2:20			
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás (1 pW-ra vonatkoztatott dB(a))	68		Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátási osztály	C	
Kikapcsolt üzemmód (adott esetben) (W)	0,50		Készenléti üzemmód (adott esetben) (W)	0,00	
Programkészletelés (W) (adott esetben)	4,00		Hálózatzvezérelt készenléti üzemmód (W) (adott esetben)	0,00	
Hőszivattyúval felszerelt háztartási szárítógépek esetében a felhasznált hűtőközeg kémiai neve vagy elfogadott ipari megnevezése, a fluortartalmú üvegházhatású gázokról szóló 517/2014/EU rendelet sérelme nélkül.				R290	

Internetes hivatkozás a szakszervezetek és végfelhasználók rendelkezésére álló, tartalék alkatrészekkel kapcsolatos információkra	www.siguro.cz
Internetes hivatkozás a javításra vonatkozó, a végfelhasználóknak szóló utasításokra	www.siguro.cz
Internetes hivatkozás az adózás előtti indikatív árakra	www.siguro.cz
A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama	36
További információk:	
Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2023/2533 bizottsági rendelet II. melléklete 6. pontjában foglalt információ megtalálható: www.alza.cz/doc	

A modellt forgalomba hozták az Unió piacán Legkorábbi időpont: 01/11/2025.



EPREL-nyilvántartási szám: 2447146

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2447146>

Szállító: Alza.cz a.s. (Gyártó)

Weboldal: www.alza.cz

Ügyfélszolgálat:

Név: PL - SIGURO

Weboldal: www.siguro.cz

E-mail: siguro@alza.cz

Telefonszám: 225 340 111

Cím:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alza.cz/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alza.cz/doc einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služeb zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alza.cz/doc. Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili. Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alza.cz/doc. Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfeleléségi nyilatkozata a www.alza.cz/doc címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

CE



R20250919

SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2026 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net
www.alza.cz/contact